El hogar



40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

5 DE MAYO DE 1944
Año XL Nº 1803


DEVON
La Colonia del "Esquire"
DEVON
INDUSTRIA ARGENTINA
COLONIA
Devon
81º
INDUSTRIA ARGENTINA
Colonias
Extracto
Jabón
UNICOS DISTRIBUIDORES: SAENZ, BRIONES Y CIA. — MATHEU 2051 - BUENOS AIRES
En Montevideo: Droguería SURRACO S. Ltda. — Teléfono 8-95-81

Opiniones

LA VIEJA ARGENTINA

Por ALBERTO FRANCO



EN las primeras páginas de "Ortodoxia", cuenta Chesterton el caso de aquel piloto que, habiendo calculado mal su derrotero, descubrió nada menos que la antigua Inglaterra, bajo la impresión de que era una ignorada isla del mar del Sur.

Más de una vez he envidiado la suerte de aquel piloto; porque, como lo comenta el mismo Chesterton: "¿Puede haber nada más delicioso que pasar, en unos cuantos minutos, por todos los grados de la escala patética, desde las fascinaciones y terrores de arrojarse a lo desconocido, hasta la humanísima seguridad de volver a lo familiar y lo propio? ¿Qué cosa mejor que darse el gusto de descubrir el Africa del Sur sin la dura necesidad de desembarcar en tan lejanas regiones? ¿Ni qué pudo ser más glorioso que animarse al descubrimiento de la Nueva Gales del Sur para convencerse, a la postre, entre lágrimas de regocijo, de que la tierra descubierta no era más que la Antigua Gales del Sur?"

Las reflexiones del católico inglés, tan propenso a la paradoja, se me antojan actuales y dignas de meditación, en esta hora en que los argentinos, por razones tal vez no tan paradojales, estamos comenzando a creer en la necesidad y a comprender la urgencia de redescubrir la verdadera Argentina.

Durante la segunda mitad del siglo XIX, y aún hasta el Centenario, o, mejor, hasta 1914, año en que el "siglo de las luces" todavía proyectaba sus sombras sobre el nuestro, nada valía, nada importaba para los argentinos, si no llevaba el márchamo de París de Francia. Ni la literatura, ni la música, ni los muebles, ni la ropa. Los argentinos vivían proyectados hacia afuera. Todo lo local, lo vernáculo, lo propio, les era desconocido, y a pesar de eso, o por eso mismo, lo despreciaban. Hablo, desde luego, de los argentinos que eran considerados representativos, de los que habían de dejar impresas sus huellas en la historia escrita de la patria; los que formaban la clase dirigente, que es la que determina lo que podríamos llamar la tónica oficial del país.

Después de 1914 nuevos vientos soplaron, pero eran todos de la misma fronda. Cuatro años de guerra vividos en un feliz aislamiento que convirtió a la Argentina en una suerte de paraíso terrenal, no bastaron a abrirnos los ojos y hacernos ver la realidad. En 1918, los desenfrenos de la postguerra hallaron entre nosotros fácil eco inmediato. Ya no era sólo París de Francia, ya no eran sólo los muebles y los libros. Ahora eran el "jazz" y el "cocktail", las "flappers" y los "taxi-boys", que nos invadieron y que hallaron admirable vehículo de difusión en el cinematógrafo primero, en la radiotelefonía después.

A todo esto, la inmigración — magnífica desde luego en cuanto significaba un aporte de brazos y de almas — iba modificando nuestra estructura antropológica y social. Nuevos tipos, con nuevas formas de vida y distinta capacidad crítica, fueron creando a su vez un nuevo espíritu. Ello comportaba igualmente — como lo estudió muy bien Canal Feijóo — la modificación del paisaje en el interior del país, originada en la explotación forestal, en la construcción de vías férreas, en la necesidad de poblar.

El país iba cambiando, había cambiado, física y espiritualmente. Era natural, por otra parte; todo estancamiento hubiera significado, a mayor o menor plazo, la consunción y la muerte. Pero lo terrible era que, a medida que cambiábamos, nos íbamos olvidando de nosotros mismos. Lejos de asimilar al extranjero y hacerlo nuestro, en una comunión espiritual que pudo ser magnífica, íbamos insensiblemente adoptando muchas de sus formas de vida, íbamos modificando nuestro perfil para acercarlo al suyo.

Y he aquí que, de pronto, nos encontramos solos, en esa terrible soledad poblada que es propia de los fantasmas. Fantasmas fueron los hombres y las máquinas, las ideas y los actos, la realidad y la ficción. Comprendimos, o por lo menos presentimos, que el mundo que nos habíamos creado era ajeno a nosotros, a las exigencias primordiales de nuestro ser. Sobre todo en Buenos Aires, esta inmensa y hermosa ciudad de aluvión, cada hombre vivía la extraña paradoja de hallarse solo en medio de tres millones de hombres.

Pero en los lugares más apartados del país, donde no llegaba todavía en su avalancha la ola inmigratoria, algunos hombres no estaban solos. Les acompañaba la influencia telúrica de las viejas leyendas, de las canciones que se cantan en la ronda del mate y del fuego, de un hablar con reminiscencias de bautismo. Los hombres de la ciudad, excepto unos pocos, los despreciaban o los ignoraban del todo. Pero esos pocos, en cambio, comprendieron que era necesario, urgente, impostergable, la tarea de volver a las raíces de la nacionalidad, de olvidar lo foráneo para valorizar lo propio, de creer que los pueblos sólo son grandes cuando enraízan su grandeza en la tierra bienaventurada de la tradición.

Como esos hombres eran pocos y decían cosas incomprensibles por olvidadas, no es raro que fueran tenidos por locos o maniáticos. Pero tan tercamente las repitieron, tan tenazmente insistieron en ellas, que hoy ya casi todos acabamos por creerles.

Hoy somos muchos, felizmente, los que creemos esas cosas; los que volvemos los ojos a la tierra y al pasado y comprendemos cuánto importaba lo que estuvimos a punto de perder. Hoy somos muchos los que, como el piloto de marras, estamos dispuestos a partir en busca de la nueva Argentina, con la reconfortante certeza de que lo que hemos de descubrir no será otra cosa sino la vieja, la eterna Argentina.

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

5 de MAYO de 1944 • Año XL • Nº 1803

REGISTRO NACIONAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL Nº 142532

WLADIMIRO

Cuento de
ERNESTO MARIO BARREDA

Ilustración de RODOLFO CLARO

LA mesa, muy larga, sólo tenía puesto el mantel en un extremo. La cabecera la ocupaba Jaime Gibbons, teniendo a su derecha a la señora de Zuloaga y a su izquierda a Carmencita du Lesley. Era un agradable contraste el que formaban estas tres personas, en aquel almuerzo de confianza. La señora de Zuloaga, de negro, con sus cabellos blancos y rizados; Carmencita, exquisitamente rubia, disimulando en un candor sereno su perfil de gata peligrosa; por su parte, Gibbons, tan moreno que parecía un caid. Y los tres eran de la familia. Pero Jaime salía a la madre, hija de andaluces; Carmencita heredaba todo el tipo del conde du Lesley, noble bretón casado con Pilar Manrique, otra tía de Jaime; en cuanto a la señora de Zuloaga, hermana del padre, era una Gibbons por los cuatro costados.

— Uno jamás puede saber, cuando viaja, con quién hace relación... — siguió diciendo él, mientras refería episodios de años pasados. Tenía la palabra desde que se sentaron a la mesa, luciendo gran facilidad en comer y hablar al mismo tiempo.

— Una vez, en la "bienale" de Venecia trabé relación con un matrimonio: ella muy artista; él de la nobleza húngara. Resultaron dos espías dálmatas...

Se detuvo, mientras el mucano le servía burdeos. Paladeó un sorbo y luego miró a su tía y a su prima, como quien piensa decir algo más. Observaba al sirviente y no se resolvía. La señora de Zuloaga aprovechó este segundo para decir:

— ¿No sabes lo que le ocurrió a Carlitos Pinto, poco antes de la guerra, estando en Nápoles? Iba en una misión del gobierno, creo que para estudiar serisicultura... Le presentaron en el consulado a un argentino de dos apellidos... Muy simpático... Al salir juntos, se manifestó contrariado. En fin: un cheque empeñado en no llegar..., cinco mil liras... ¡Cómo no ayudar a un compatriota, sobrino de un ministro, nada menos!... Carlitos se ofreció en cuerpo y alma... Hasta el día de hoy: ni se llamaba así, ni era argentino.

La luz penetraba por los ventanales, tamizada y tranquila, iluminando un retrato de mujer, quizá original de Joanes o Pantoja de la Cruz. Aquella dama, toda ella seda y resortes, sólo ofrecía sus manos y su rostro en señal de vida; y en la flor de su cara pálida caía el labio inferior como un pétalo que se deshoja. Un gran plato de cerámica valenciana, haciendo pareja con una panoplia donde se herrumbraban dos dagas de Toledo, completaban aquel fondo de sabor español. Jaime Gibbons hizo colocar hacia este lado la cabecera de la mesa, donde se sentaba. Con su cara de bronce y sus cabellos ya grises, ofrecía como un pregusto de la composición mural. Era escritor de fama y hombre de fortuna. La naturaleza le hizo el don de aquella fuerza espiritual para que la sembrara en libros, como su dinero lo invertía en obras de arte.

— Wladimiro: sírvame otro pichón. Están deliciosos... — invitó con la mirada a su tía y a Carmencita, por si les tentaba repetir.

— No, nunca he compartido tu afición por los pichones... Es manjar del siglo XVI... — sonrió con afectuosa discrepancia la señora de Zuloaga.

Carmencita no quiso desairar a su primo, a quien admiraba sin comprender del todo. Gibbons pensaba ya en otra cosa.

— Dígame, Wladimiro... No, no quiero más..., sírvame vino... Dígame, Wladimiro, ¿por qué tiene tantos libros en su habitación? ¿Es aficionado a leer?

— Sí, señor: la lectura es mi distracción favorita en las horas de descanso.

Con su mano enguantada, la botella protegida por la servilleta, vertió tres dedos de burdeos en la copa de su señor. Enjugó el gollete, irguió el busto y salió del comedor con la gravedad anodina de su cargo.

— Para otro hubiera sido una ofensa. Pero son los derechos del amo, y sus abusos... — bromeó Jaime Gibbons.

— ¡Oh! — trató de tranquilizarle Carmencita, — Wladimiro, primo Jaime, es una máquina que empieza en una servilleta y termina en un plumero. No se va a ofender porque tú le preguntes si los libros los tiene para leerlos.

El escritor quedó reflexivo, sin que compartiera aquella opinión. Parecía conceder al mucamo cierta jerarquía como para dirigirle la palabra estando en la mesa. Gibbons rompía a veces con las fórmulas, dándose el gusto de ser natural.

— Sí; una máquina que lee a La Bruyère, a Cervantes, ¡que me lee a mí!... — terminó con infantil regocijo.

Su tía sonrió, entre burlona y afectuosa. Quería y respetaba a su sobrino, a quien solía tratar como su segunda madre que había sido. Gibbons quedó huérfano a los pocos años de nacer, arrebatados sus padres en el naufragio del "Sirio", ocurrido en las costas de España. Podría tener ahora unos cuarenta años, demostrando menos por el rostro y más por las canas. Pero el cinematógrafo había puesto de moda al galán maduro, y Jaime seguía siendo una tentación para muchos corazones.

Wladimiro, muy grave, renovó el servicio y desapareció para disponer el tercer plato. Eran pasteles de ostra y todos les pusieron cara complacida. Mientras se preparaba a llenar nuevas copas con Château Iquen, Carmencita le miró un segundo, curiosa y perpleja. Despojado Wladimiro de su librea, resultaba un hombre asombrosamente distinguido. Jaime sonrió a su prima, que parecía interrogarle con los ojos.

— Ayer he subido a su habitación, Wladimiro, porque solamente desde su ventana se divisa el parque de Muñiz... Fué entonces que eché una ojeada a su biblioteca... Observé que usted ha comprado mi último libro...

— El primer día que apareció. Mi librero estaba advertido.

Jaime dirigió una mirada a su tía, que paseaba sus ojos, asombrada, del mucamo al sobrino y de éste a Carmencita. Wladimiro, observando que el tenedor de la señora no era del juego, hizo el cambio con celeridad. Era de unos treinta años, de buena estatura, cabello corto y fisonomía sonrosada. Sus ojos, inmóviles cuando servía, se inundaban de luz cuando hablaba. A pesar del trabajo, lograba conservar cierta distinción en sus manos.

La señora de Zuloaga quedó con una sonrisa ligeramente burlona, fija la mirada de sus ojos celestes, de brillo acerado. La contrariaba aquel diálogo de su sobrino con el sirviente. Fina en su vestido negro, los cabellos parecían más blancos aún. Wladimiro salió del comedor. Se refirió entonces al té de aquella tarde despidiendo a Marta Belén de su vida de soltera.

— Pero la despedida... ¿ya es en firme? — bromeó Jaime insólitamente. — A Martita se le podría dedicar el cantar montañés:

Acábate de casar,
niña de los veinte novios.
Acábate de casar,
antes que te dejen todos...

— Lo que ocurre, sobrino, es que estás celoso.

Carmencita celebró la salida, indagando el efecto. Contrariamente a lo que esperaba, Jaime quedó serio, un dejo de melancolía en los párpados caídos. Tía y sobrina cambiaron una mirada de furtiva burla. El escritor había amado a aquella muchacha diez años antes. El destino dispuso otra cosa. Tenía Marta ojos verdes, y cuando quería aparecer tierna, ponía un timbre infantil en su voz, que se volvía ligeramente ceceosa. Cuando trataba de ser enérgica, su acento se volvía ronco y seco. Jaime recordaba las dos expresiones...

Entró Wladimiro empujando una mesita con ruedas, donde venían frutas, una torta de hojaldre, una dulcera. Con ademanes de autómata eligió cubiertos y platos, disponiéndose para servir el postre. Gibbons, contrariando los deseos de su tía, reanudó el diálogo con el mucamo:

— ¿Qué juicio le ha sugerido "Yelmo", si ya lo ha leído?—preguntó sin mirarle.

— ¡Ah!...—hizo Wladimiro, pero sin



abandonar sus funciones. Cortó un trozo de torta, le agregó unas cucharadas de dulce, y mientras servía a la señora, murmuró sin levantar los ojos:

— "Yelmo" nos ofrece un gran estilo, donde las almas se mueven con entereza. Tal vez su única falla consiste en estar demasiado bien escrito... Esa evolución del héroe, que comienza en comunista y termina en aristócrata, me parece la natural ascensión de un carácter en constante perfeccionamiento...

Fué a decir algo más, pero, observando que a Carmencita le faltaba el cuchillo de postre, corrigió muy afligido el detalle, sin notar que aquélla lo había ocultado bajo la servilleta. "Perdón, señorita", se inclinó confuso. Carmencita sonrió, mirándolo a la cara. Luego, Wladimiro echó una ojeada por la mesa, y, satisfecho, desapareció. Gibbons, sonriente de satisfacción, tomó de la mesita una fuente de higos y le ofreció a su tía.

— Del huerto de las carmelitas, tía Sunta. Hoy me los mandó la madre superiora... Es maravilloso, ¿verdad?

— ¿Hablas de los higos o de tu mucamo?

— Tía, Wladimiro ya no es mi mucamo. Tal vez mi colega... En la antigua Roma, Terencio fué esclavo y daba vueltas a una muela... ¿Qué golpe de la suerte ha hecho un sirviente de Wladimiro, cuando podría ser un crítico o un profesor o un poeta? Lo ignoro...

— Es mejor que lo ignores. Despídelo o calla: es el consejo de tu tía.

Gibbons sonrió, mirándola a los ojos. Era su manera de recordarle que ya no estaba bajo su dirección. La señora de Zuloaga, si esquivó su mirada, mantuvo su actitud. Por no disgustarla, su sobrino resolvió cambiar el asunto.

Wladimiro apareció con el servicio de café. No había en su rostro ni un signo de la conversación anterior, lo que agradó a la señora. Fué Carmencita quien le produjo ahora el sobresalto: aquel diálogo rápido, que no pudo cortar.

—Wladimiro... ¿de dónde es usted?— le interrogó, mirándole con oculta expresión.

— De Bulgaria, señorita..., pero hace cinco años que estoy aquí.

— ¿Y siempre ha desempeñado estas funciones... de mucamo?

— ¡Oh, no!... Mi padre fué ministro de la monarquía... Nicolás Moloff... Cayó el régimen y fuimos desterrados... Yo tenía veinte años... Estuve en Turquía, sirviendo en un café; luego anduve por el Asia central, con caravanas de camellos... Conozco Rusia, Arabia, España... Fuí ayuda de cámara del marqués de Garay, sobrino de Romanones... Después me vine acá...

Calló, y tratando de disipar aquel exceso de información, tomó del aparador la caja de habanos, presentándola a Gibbons. Eligió éste un cigarro y Wladimiro lo encendió. "Gracias", dijo aquél con un ligero saludo, mirando a Carmencita, que en dos minutos había cambiado la expresión del rostro. Quería saber algo más, que juzgaba importante.

— Pero, Wladimiro, si es usted de una distinguida familia, con **tan**

(Concluye en la pág. 65)

Desde la pequeñez de unos pocos granos de trigo, cuarenta siglos nos contemplan...

COMO muchas otras noticias hermosas, ésta también viene de Francia. Y en su desconcertante significado se cifra una tan sabia lección de la Divina Providencia, que ella basta de por sí para llevar hasta las más reacias mentalidades heréticas una sensación exacta de lo que pueden los inexcrutables designios de lo Alto.

Un hombre de ciencia francés, el profesor Joseph Pesquidon, acaba de informar que tras someter a ciertos procesos químicos a unos pocos granos de trigo hallados en la tumba del faraón Sesostris IV, estos granos germinaron como si se tratara de semillas recientes. El pasmo que esta afirmación causa sube de puntos si se reflexiona que el faraón Sesostris IV falleció hace nada menos que cuarenta y un siglos. Vale decir, que los granos de trigo depositados en su tumba durmieron durante cuatro mil cien años y que luego de tan prolongada noche, se despertaron como si tal cosa a la luz de un nuevo amanecer vital. Recapacítese un momento en lo que esto entraña como realidad biológica. Y cáigase, sin escape, en la idea de Dios, porque sólo ella será capaz de poner en orden nuestros pensamientos y de allanarnos el camino hacia la respuesta que buscamos.

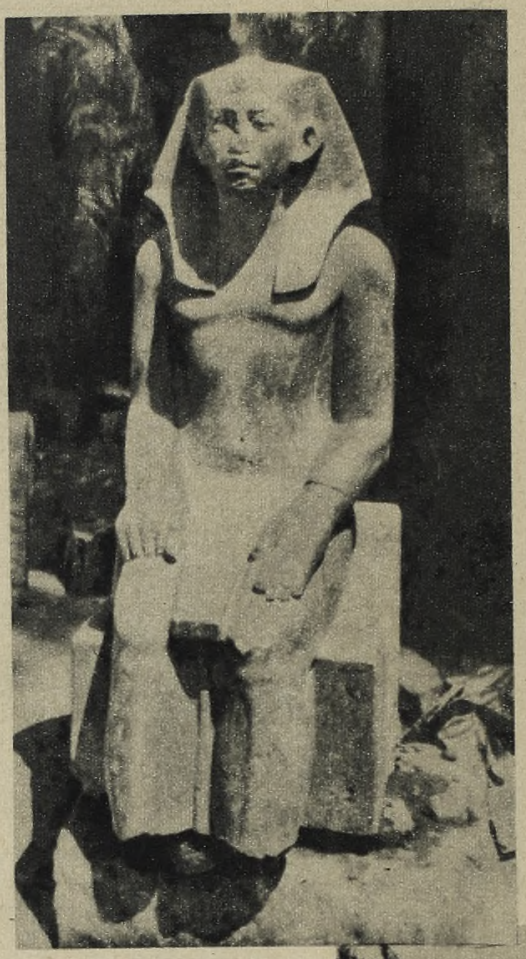
LOS cuarenta y un siglos del sueño a que acabamos de referirnos no son, en efecto, otra cosa, si se les compara con la edad de la Tierra, que la infinitesimal parte de un segundo para la vida de los hombres. De los estudios de la radioactividad, que son, según los técnicos, los únicos válidos en lo atañedero al cómputo de vida de nuestro planeta, se desprende que hace 2.350.000.000 de años que la Tierra existe, y que de este lapso gigantesco, 1.850.000.000 corresponden a las distintas eras geológicas y 500.000.000 a la era cósmica. Calcúlese lo que significarán en ese mar los cuarenta y un siglos de los granos de trigo de Sesostris IV. Y no hará falta más para convenir que si bien esos siglos equivalen casi a la eternidad para la efímera vida humana, no son en cambio nada para la sabiduría de Dios.

Pues dice Jehová:

"¿Dónde estabas tú cuando yo puse
[los cimientos de la tierra?
¿Quién determinó sus dimensiones?
¿En qué base descansan
o quién puso su piedra angular
cuando los arcos matutinos cantaban
[en coro?
¿Eres tú quien aprieta los lazos de
[las Pléyades
o podrías romper las cadenas de
[Orión?
¿Eres tú quien hace que las conste-
[laciones se eleven a su tiempo
y el que conduce la Osa con sus osez-
[nos?
¿Conoces las leyes del firmamento?"
(Job, XXXVIII, 4, 31.)

PERO nosotros debemos medir las cosas en base al tiempo que vivimos. Y es en tal sujeción que todas nuestras energías tienden a prolongar nuestras horas en el mundo, y a hacernos entrever la posibilidad de una existencia casi matusalénica a través de las nuevas científicas que de cuando en cuando nos llenan de optimismo.

A fines de 1943, por ejemplo, los sabios norteamericanos llegaron a la conclusión de que en el estado de Wyoming existían ciertos helechos cuya vida se remontaba a la friolera de cien millones de años. La comprobación fué hecha en unos yacimientos de pizarra, en donde se hallaron helechos fósiles pertenecientes al mismo género que los que verdecían en la región. La única diferencia existente entre unos y otros era que los de hace cien millones de años tenían las



SESOSTRIS IV,

el faraón de la vida, o sea aquel cuyo trigo funerario ha germinado tras cuatro mil años de permanecer en su tumba. Esta estatua fué llevada oportunamente desde cerca de Luxor al museo del Louvre de París.



TRIGO QUE VIVE CUARENTA Y UN SIGLOS

Haz de mieses hallado en la tumba de Tut-Ank-Amon, junto con otras especies vegetales. Semejante a éste es aquel del cual el profesor francés Pesquidon acaba de extraer nuevamente la vida, y que fué hallado en la tumba del faraón Sesostris IV. La costumbre de enterrar junto con los personajes ilustres toda suerte de comestibles estaba generalizada en Egipto. Tal, cuando lord Carnavon violó el sepulcro de Tut-Ank-Amon, lo primero con que dieron sus ojos fué con los alimentos que se le habían preparado al soberano para cuando tuviera a bien ingerirlos. Y es el caso que ante la estupefacción del sabio inglés, esos alimentos se habían conservado absolutamente frescos.



TEMPLO DE MEDAMOUD, PROXIMO A LUXOR,

en cuyas ruinas fué hallada la tumba del faraón Sesostris IV.

Una nota de

JUAN ROQUE EDWARDS

•

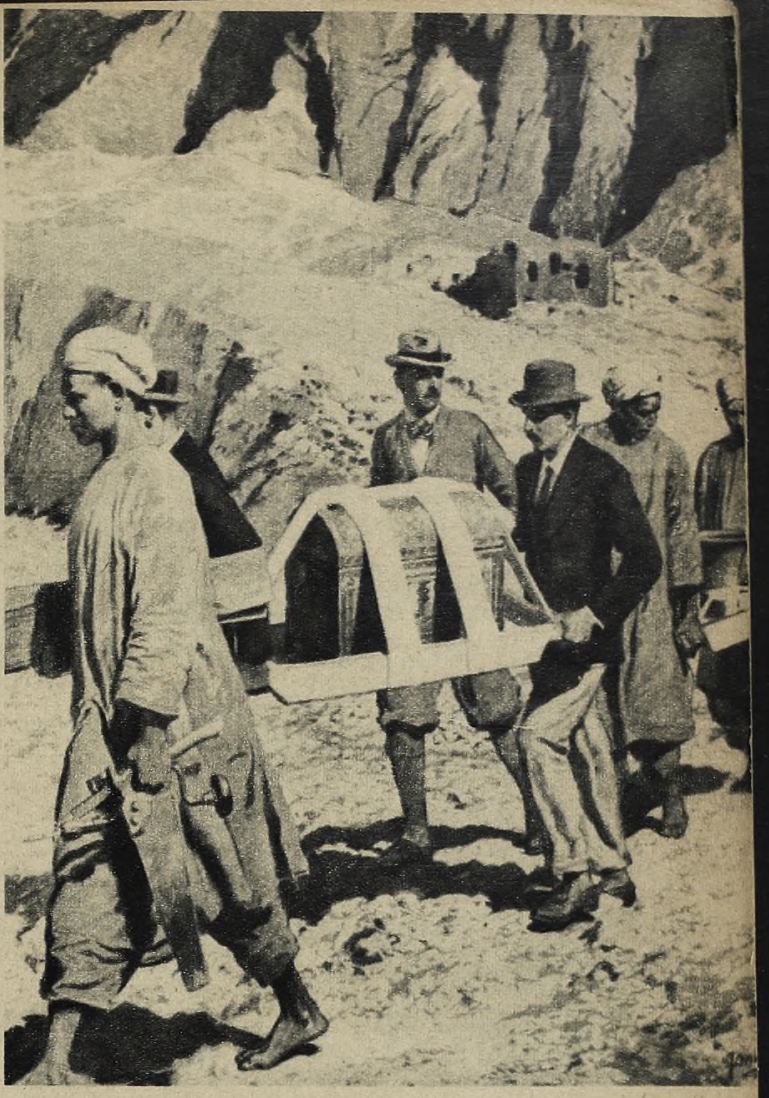
hojas menos evolucionadas, o sea con dos dedos menos que las de ahora. Conviene señalar que esas hojas tienen la forma de pequeñas manos, por medio de cuyos dedos se adhieren a los árboles y arbustos para trepar en busca de la luz. Tras una serie de experiencias y comprobaciones, los naturalistas de la Unión dieron por descartado que el "Ligodium pumilum", que tal es el nombre del helecho en cuestión, es quizá la especie vegetal que desde hace más tiempo se mantiene en la tierra.

POR su parte, los sabios rusos tampoco han querido ser menos en esto de encontrar la vida en las épocas prehistóricas o siquiera muy antiguas, y tal, luego de investigaciones que les insumieron buena parte de sus cortos días, revelaron que hay organismos cuya vida puede prolongarse indefinidamente si se les mantiene en un ambiente helado. Basaban su afirmación esos sabios en que habiendo sumergido varios fragmentos de tierra helada, extraídos de una mina de Siberia, en un recipiente con agua destilada, advirtieron en el análisis microscópico la existencia en esa tierra de rudimentarios organismos vivientes. Un simple cálculo les permitió a los sabios rusos llegar a la conclusión de que esos organismos habían permanecido dormidos durante más o menos treinta siglos. Y de que una vez despiertos seguían actuando como si acabaran de nacer.

SEMEJANTES comprobaciones no hacen sino obligarnos a volver los ojos hacia el problema de la longevidad humana. Al hombre podrá placerle saber que la viña vive ciento treinta años y el pino setecientos, y dos mil el tilo, y cinco mil el ciprés. Pero lo que siempre ha querido averiguar es cuánto podrá vivir él en el mejor de los casos. Y en tal inquisición ha urdido las más optimistas teorías y se ha entregado a las prácticas más fantásticas en su empeño por llevarlas a la realidad.

El término medio de la vida humana, que en tiempos de las Cruzadas era de treinta y cinco años, se ha elevado a sesenta años y fracción en el año 1944. Sólo cinco lustros le llevamos, pues, de ventaja a la Edad Media, y esto le parece poco al hombre, que tantas ilusiones cifra hoy en sus vitaminas y sus hormonas, sus penicilinas y sus "sulfas"... ¡Sesenta años! ¿Qué son sesenta años si, como piensan muchos, sólo se empieza a vivir a los cuarenta, o sea cuando ya están definitivamente trazadas las directivas de la existencia y se puede decir que se encuentra uno "afianzado" en este pícaro mundo? El hombre no quiere resignarse a vivir tan escasos días después de ese afianzamiento. Y se desespera por lograr unos cuantos más en el balance del que todo lo rige.

Para ello cuenta con dos armas magníficas: la higiene y la dieta, y con dos o tres postulados modernos, de los que vale la pena destacar el que se relaciona con la teoría hormónica de la longevidad, según la cual, para que las generaciones venideras vivan jóvenes hasta avanzadísima edad, bastaría con empezar a estimular desde ahora en la mujer —fuente de vida— las hormonas sexuales mediante la aplicación de rayos infrarrojos.



LOS TRAGICOS Y MARAVILLOSOS TESOROS DE TUT - ANK - AMON

Así fueron trasladados los cofres y los jarrones llenos de joyas extraordinarias y de especies vegetales que lord Carnavon y Howard Carter hallaron en la tumba de Tut-Ank-Amon. Pero esta tumba, en lugar de ser una fuente de vida, como la de Sesostris, resultó fatal para sus violadores, todos los cuales murieron — como lord Carnavon — de un mal misterioso, o enfermaron gravísimamente, como Carter. Dijose en un principio que estos infaustos sucesos obedecían a cierta substancia venenosa que los egipcios ponían en los sepulcros para impedir su violación; pero como tales sucesos no se han repetido nunca, y como las noticias que nos llegan ahora son reveladoras de todo lo contrario, es de suponer que en el caso de la tumba de Tut-Ank-Amon se cumplió un maleficio que nada tiene que ver con las solemnes costumbres funerarias de los egipcios.

•

EL puñadito de granos de trigo que tras de cuarenta y un siglos de dormir un maravilloso sueño, será pan mañana, constituye en nuestros tiempos calamitosos una vencedora afirmación de vida. Congratulémonos de que ella haya surgido de las tumbas faraónicas, hasta ayer no más envueltas en la leyenda de que de su seno surgía la muerte — recordad a lord Carnavon — y esperemos que la ciencia vaya poco a poco procurándole a los mortales la probabilidad de vivir más, para que tengan mayor ocasión de arrepentirse de sus innumerables pecados.

Esta teoría, que ya tiene sus años de lanzada a la circulación, puede o no ser válida. Pero lo cierto es que el concepto hormónico de la vida es el que parece mejor orientado en el sentido de robarle horas a la muerte.



GUIRNALDA DE APIO SALVAJE

usada como ornamento para las momias de los faraones y hallada intacta en la tumba de un soberano de la XX Dinastía (mil doscientos años antes de Cristo) cerca de Tebas. Emblemas vegetales semejantes a éste y porciones de trigo y otros granos se encuentran siempre en las tumbas egipcias, y lo más curioso del caso es que su estado de frescura es siempre excelente.

SUEÑOS

Todo el día postrado y en ayunas,
una mano entreabierta sobre el pecho
y ojos en excursión del muro al techo,
sin soles, y sin brisas, y sin lunas;

en ondulante soledad de dunas,
en orfandad de mar azul deshecho,
encendida la luz, revuelto el lecho,
y olvidado de unos y de unas,

abro caleidoscopios y abanicos,
fraguo y combino vidrios y paisajes,
valles de musgo y argentados picos,

y fiestas de glorietas y de trajes.
Que nunca hubo jamás sueños más ricos:
mallas de flores y labor de encajes.

FERNANDEZ MORENO

VOCACION

Canto la rosa recordando el fino
celo con que la rama recelosa
supo prever la rosa en su destino,
pero al verla brotar, canto la rosa.

Pensando en la memoria de adivino
con que sabe la larva laboriosa
que hay una mariposa en su camino,
canto — puesto a cantar — la mariposa.

Canto la fuente con las instantáneas
palmeras de su danza transparente,
y no olvido las aguas subterráneas.

Cantando rosa, mariposa y fuente
como si fueran gracias espontáneas,
canto también la gloria permanente.

ROBERTO LEDESMA

Tres sonetos argentinos

RECUPERADO SER

Desangrado en su sal, cada mañana
entre las manos se me seca un río.
Llega sin olas, de tan claro, frío;
con un agua que pesa y es liviana.

¿Nace de quién? Toda pregunta es vana.
Cuando se seca ya lo siento mío.
Evaporado sí, nunca vacío:
mi corazón de su arenilla mana.

Un día lo veré dentro mi llanto,
buscándose en mi huella y en mi pecho,
deshaciendo mis sienes en su canto.

Sal de su agua, espuma sucesiva,
he de quedar, recóndita en su lecho,
y con la sangre para siempre viva.

MARIA GRANATA

"BREVIARIO DE LA CONVERSACION" (Pequeña historia de las grandes palabras)

TRES RECETAS PARA ESTAR GORDO Y FLACO AL MISMO TIEMPO

Por JOSE DE ESPAÑA

•

EN tiempos de nuestros abuelos, el ideal estético de la forma femenina se concretaba en un canon redundante y abundoso.

Hace cosa de sesenta años, cuando Pola Negri y la Bella Otero eran todavía jóvenes, nadie hubiera concebido el entusiasmo de toda una generación por el encanto rectilíneo y sincopado de Greta Garbo.

Tal vez nuestros nietos tampoco se lo explicarán. Pero eso ya es otra cosa.

Lo que queríamos decir es que en aquellos tiempos las palabras HERMOSA y HERMOSURA, aplicadas a la mujer, conservaban todavía la expresión original de su primitivo sentido. Porque HERMOSA y HERMOSURA derivan del latín "FORMOSUS", término constituído por las voces "FORMA", que significa lo mismo que en castellano, y la desinencia abundancial o aumentativa "OSUS". Decir "mujer HERMOSA", equivale, pues, a celebrar la abundancia de sus formas. Tiempo hubo, así, en que GORDURA y HERMOSURA coincidían en un concepto casi equivalente.

Ahora las cosas suceden al revés. Se trata de un cambio de orientación, pero no de problema. La división de la humanidad en GORDOS y FLACOS, continúa en vigencia. La tornadiza moda sigue oscilando entre ambos extremos. Tal vez no está lejano el día en que este eterno "match", que podrían simbolizar Marlene Dietrich "versus" May West, se resuelva por muchos puntos, y no en favor de la primera...

La única solución estable consistiría en poder ser GORDO y FLACO al mismo tiempo. Con ello terminaría la angustia de regímenes y dietas. Pero, ¿es posible esta contradictoria solución?...

Aunque parezca imposible, lo es. El mundo está lleno de gentes que ya la alcanzaron plenamente. Expliquemos ahora al lector este profundo y singular misterio...

CUANDO esa enigmática entidad que los gramáticos llaman *el genio de la lengua*, tuvo que elegir del latín los términos originales de GORDO y FLACO, no lo hizo con imparcialidad. Ese día *el genio de la lengua* debía estar de humor travieso y satírico. En vez de escoger vocablos puramente descriptivos y neutrales, se inclinó con visible malignidad por aquellos que tenían un uso travieso y mortificante.

Porque la verdad es que "GURDUS" (del que el susodicho "genio" formó GORDO), para nada alude a la condición corpulenta; del mismo modo que "FLACCUS" nada tiene que ver con el estar más o menos delgado.

"GURDUS", en latín, significa *torpe de movimientos y de ingenio*; por eso los antiguos le daban el sentido de TONTO o MAJADERO.

Por su parte, "FLACCUS" quiere decir literalmente: OREJUDO, o sea *el que tiene grandes orejas pendientes y abatidas*. "FLACCUS", que comenzó siendo un apodo, terminó por ser uno de los apellidos más ilustres de la antigüedad.

Leopoldo Lugones escribió a ese propósito, hablando de Avellaneda:

"Con los Valerios y los Horacios, aquella condición de flacura, *tipificada por las orejas macilentas*, vinculábase a la poesía."

Y los anales de la vieja Roma han perpetuado con los Cayos y Horacios Flacos el lustre de un patronímico que no estaba exento de cierta sospecha de peligrosidad. Así, por ejemplo, dice Shakespeare en su "Julio César":

Yond Cassius has a lean
[and hungry look;
He thinks too much: such
[men are dangerous...

Con lo dicho ya toca, pues, el lector, la explicación del misterio. Como no existe ninguna ley divina ni humana que le prohiba a un hombre estar colocado en una de esas tres categorías:

Gordo y orejudo (es decir, "flaco").

Orejudo y tonto (vale decir, "gordo").

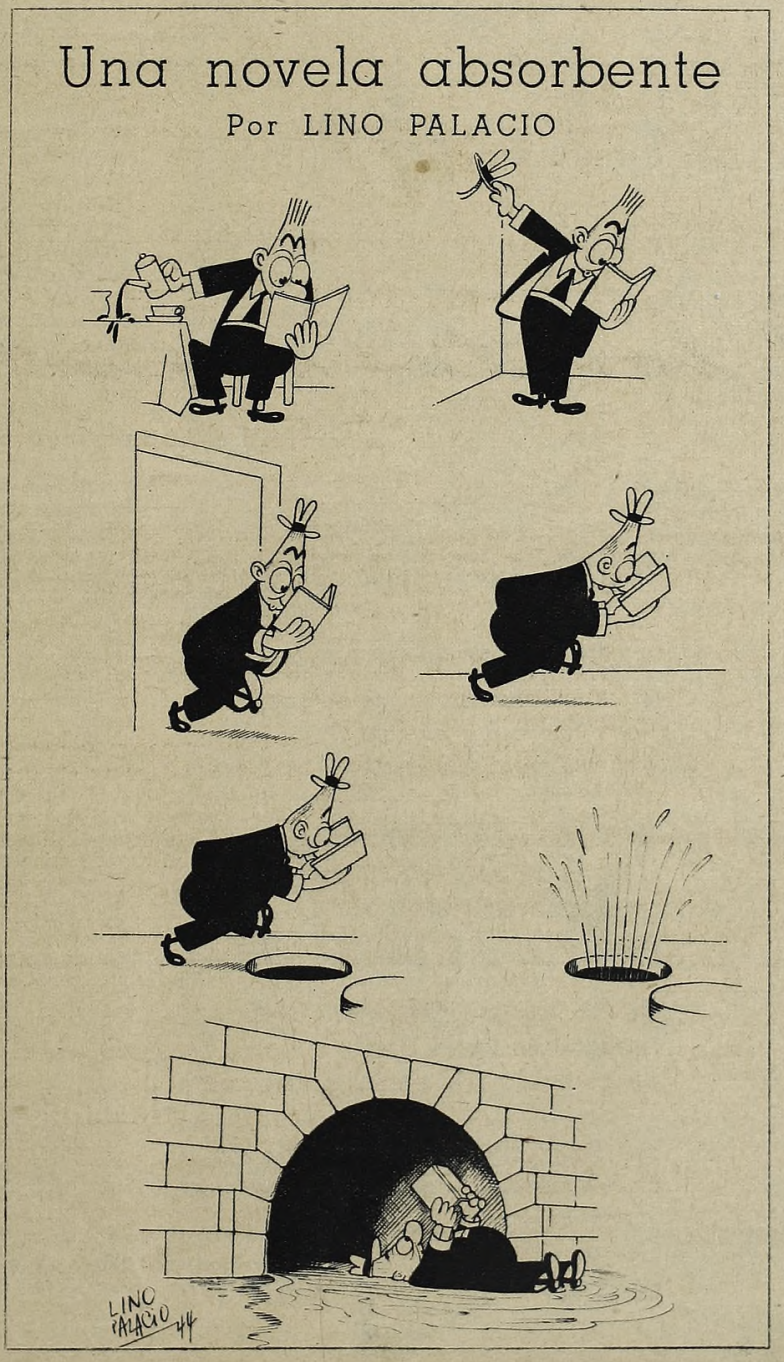
Flaco y tonto (ídem de ídem).

el lector percibe la extraordinaria facilidad con que (mediante un poco de suerte o de buena voluntad) cualquier ser humano puede realizar el aparente milagro de ser GORDO y FLACO al mismo tiempo. Por lo menos, desde el punto de vista etimológico...

(Concluye en la pág. 24)

Una novela absorbente

Por LINO PALACIO



EN EL TRAPECIO

Cuento de
JOHN RUSSELL

HACIA solamente una semana que la muchacha estaba en la isla de Jueves, y ya todo el mundo la adoraba. Cosa extraordinaria en la isla de Jueves, donde se tienen ideas muy particulares respecto a las muchachas, a los jóvenes japoneses y a los acróbatas japoneses en especial.

Ghetsu ejecutaba todas las tardes su número para la gente del puerto, para esos rudos hombres de todas las razas y todos los colores, sin que una sola palabra, ni un gesto, llegara a ofenderla. Fué Toussaint quien propuso a Barney, el dueño del bar, que contratara a esos tres japoneses, dos hombres y una mujer, para animar un poco el ambiente de la isla, tan monótono de costumbre.

Esa noche los dos hombres amarillos estaban sentados en una mesa, silenciosos, inmóviles, pacientes e inescrutables, envueltos en una reserva que ni el cansancio, ni el hambre, ni la miseria parecen turbar jamás. Tenían las mandíbulas finas y los miembros elásticos: eran hermanos, seguramente... De los dos se desprendía una impresión siniestra. Un observador no hubiese dejado de notar la atenta sospecha que se veía en sus ojos. Detrás de la mesa, en la sombra, estaba sentada una muchacha.

Toussaint los observó y se echó a reír.

—¡Míralos! — dijo a su amigo Barney. — Parecen tres estatuas de marfil. El verdadero Japón... Y ¿a qué han venido?

—Son juglares, acróbatas, según lo que ellos mismos afirman.

Barney parecía turbado. Poseía esa simplicidad sincera y generosa tan impresionante en los hombres fuertes. No era extraño que hubiese logrado ser el primer ciudadano en la isla de Jueves, dueño de su bar, su hotel y su music-hall.

—Me han dicho — continuó Barney — que son trapecistas de primer orden. No tienen un centavo, ni ocupación alguna, y quisieran dar una serie de representaciones en mis establecimientos.

Entonces fué cuando Toussaint insistió:

—¿Y por qué no?...

Los tres japoneses no se habían movido. Y verdaderamente parecían tres idolillos orientales. El de más edad apoyaba la cabeza en la diestra; el más joven se escondía la boca con la palma de la mano izquierda; y la muchacha estaba casi caída de cansancio entre esos dos hombres siniestros.

Toussaint seguía con su idea:

—Les pondremos unos nombres muy lindos, ya verás... A ella, Ghetsu: Luna; al más viejo, Ten: Cielo; y al último, Hi: Sol.

No se sabe qué contestó Barney, porque en ese instante la muchacha japonesa suspiró y cambió de posición. Y ese



movimiento dejó expuesto a la luz todo su semblante. Esa cara tenía ese algo capaz de hacer estremecer a un hombre y de hacerle latir el corazón con un ritmo acelerado. Ese algo que no tiene nada que ver con la raza, con el clima, ni con la situación...

Barney miró a aquella muchacha.

—¡Dios mío! — murmuró. — ¡Dios mío!... ¡Y están muriéndose de hambre!...

Tres zancadas y estuvo al lado de ellos; tres minutos, y el negocio quedó concluído. Sería preciso interrogar al mismo Barney para que dijera cómo pudo entenderse con aquellos tres seres, que apenas emitían sonidos guturales. Los hombres le agradecieron con gestos y saludos de maniquí. La joven fué la última en rendir homenaje a Barney... Sus compañeros se disponían a partir. Se mantenían apartados, esperando cerca de la puerta como una guardia de honor. Ella avanzó hacia Barney con sus menudos pasos y le puso las dos manos juntas en las de él. Nada le dijo, pero la manera con que levantó tímidamente sus ojos hacia el gigante estaba llena de encantadora gracia. Tenía esa mujer aquella mirada vaga, ciega, propia de los niños, y que enloquece con frecuencia a los hombres.

Permanecieron un instante así, mientras los parroquianos del bar se daban vuelta para mirar a esos dos semblantes destacados como camafeos por la luz de la lámpara. Luego, ella se alejó; partieron los tres, y Barney se quedó de pie, solo.

Así fué que los tres japoneses consiguieron su contrato en la isla de Jueves y así adquirieron sus nombres. Ellos no habían traído consigo ni programas ni fotografías, ni nada de ese instrumental característico de su profesión.

UN anuncio extraordinario, impreso en gruesos caracteres, se vió algunos días después en toda la isla.

AVISO

Contrato limitado de los célebres artistas nipones:
GHETSU TEN HI

Este maravilloso espectáculo comienza todas las noches, a las nueve, en Barney Hall, donde se puede beber
A TODAS HORAS

La noche del estreno fué un asombro, un vértigo de furiosos aplausos. Nunca se vió nada semejante en las pesquerías de perlas. El espectáculo de esas tres criaturas flotando ligeras y deslumbrantes en lo alto les parecía el colmo de la vitalidad a esos hombres acostumbrados a todos los peligros.

Arriba, Ghetsu, Ten y Hi se balanceaban sobre los rostros de los espectadores. Para Toussaint el espectáculo fué una verdadera distracción. Pero para Barney...

Cuando las representaciones estaban por llegar a su fin, Toussaint comenzó a sospechar qué podía significar para su amigo esa revelación deslumbrante. Estaban los dos cerca de la puerta del bar, esperando que se calmasen los aplausos.

—¡Un éxito! — exclamó Toussaint. — ¿Qué te dije yo? ¡Un éxito! ¿Estás contento?

Se volvió, esperando la aprobación de Barney, pero vió al gigante apoyado en la pared, lívido, tembloroso y mudo.

—¡Eh!... — gritó Toussaint. — ¡Vamos!...

Se llevó a su compañero como a un niño hasta la trastienda.

—¡Es que tú no estás habituado como yo a los triunfos artísticos! — le dijo. — Vamos..., bebe...

Y, aparte, Toussaint pensaba:

"¡Dios mío!... ¿Qué es lo que he hecho? ¿Qué habré desencadenado con esto? ¿Una novela? ¿Un drama? ¡Y en la isla de Jueves!..."

Y tenía razón. Era un drama para ese gigante tembloroso cuyo corazón se demostraba impotente ante el encanto de una pequeña mariposa japonesa.

Nadie sospechó lo que esas semanas representaron para Barney; el tormento, la cólera, los celos.

LOS tres acróbatas seguían dando todos los días sus espectáculos, como una rutina. Durante el día vivían en el barrio japonés, donde observaban siempre su singular reserva, sin dar a sus compatriotas de la isla más importancia que a los demás. Barney los veía todas las noches, y sus ojos no se despegaban de ellos durante el espec-

Ilustración de
RODOLFO CLARO

táculo; veinte minutos de visión delirante, enloquecedora. Y solamente sesenta segundos cerca de la puerta donde los esperaba para saludarlos; cambiaba un saludo solemne con cada uno de los hombres y tenía un instante de comunión muda con la extraña mueca de esa niña sorprendente.

El resto era misterio, y lo fué hasta el día en que Toussaint tuvo la feliz idea de recurrir a Jimmy Lee y utilizarlo como agente de información privada.

Cuando consiguió bastantes datos, fué en busca de Barney.

— Acabo de saber algo muy gracioso, querido — le dijo, frotándose las manos. — ¿Sabes lo que se dice de tu cuadrilla de acróbatas por el barrio japonés? No lo vas a creer: ¡esa muchacha no tiene parentesco ninguno con esos dos hombres! ¡No es ni la hermana ni la mujer de ninguno de ellos!

Barney no le hizo caso; siguió mirando el agua que rugía sobre las costas de la isla y no dió señales de vida.

— Y hay más — continuó Toussaint. — Comprenderás que no se los puede seguir a todas partes. Son de buena clase, no simplemente acróbatas... ¡Samurais!... ¡Y fugitivos!...

— ¡Fugitivos!... — exclamó Barney.

— Sí. Esos dos tipos se han escapado con la pequeña. La han obligado a seguirlos... Ahora esperan que ella diga a cuál de los dos prefiere..., porque el otro... ¡morirá!

Barney miró a Toussaint como si éste fuera un brujo.

— Esa es la verdad — prosiguió el otro. — Una costumbre del viejo Japón... de la antigua nobleza. Ella ha sido robada a los suyos; delito que alguno tiene que purgar con su vida. Por eso, ellos esperan... Esperan que ella se decida o que llegue una orden del Japón que la obligue a decidirse. ¡Ahí tienes un drama! ¿Sabes que esos dos hombres son los primeros en esperar el correo del Japón? ¿Sabes que velan en el umbral de sus puertas, vigilándose el uno al otro?

— ¿Cómo averiguaste todo eso?

— Amigo mío: ¿no has notado tú mismo hasta qué punto los dos están locos por ella? ¿No te has fijado también que ella no ama a ninguno..., al menos por ahora?

Barney gritó violentamente:

— Y entonces, ¿por qué?..., ¿por qué no nos pide que la ayudemos?

— Es una japonesa. ¿Qué podría decir? Ella nada sabe todavía del terror y la tragedia.

El pobre Barney se quedó, vencido, impotente, dando vueltas incesantes a sus pensamientos...

(Concluye en la pág. 26)



Notas y Comentarios

Licencia económica



COMPLACE consignar que actualmente gozan de favor en todo el mundo los propósitos de poner freno a la licencia económica. Por lo que a nuestro país se refiere, hubiéramos debido ser menos tolerantes con ella. Durante largas décadas hemos asistido con indiferencia al enriquecimiento por medio de transacciones improductivas. Al principio fueron los especuladores en campos y terrenos; con el correr del tiempo habíamos de llegar a los acaparadores de artículos de primera necesidad. ¿De qué vale que un país sea naturalmente rico, si se tolera que los acaparadores y especuladores expolien a la comunidad? Las grandes utilidades obtenidas mediante el acaparamiento y la especulación son substraídas al bolsillo del productor, del comerciante, del consumidor; se realizan a expensas del nivel de vida, del bienestar general, de la recompensa de las actividades, esfuerzos e iniciativas útiles. Por otra parte, van a subvencionar con largueza el vicio y la venalidad; corrompen el ambiente moral del país. Con menos licencia económica, la vida sería más fácil y reinaría mayor moralidad; habría menos desnutridos en el país de la abundancia y correría menos dinero corruptor.

Un gemido en el tumulto



A veces se oye un gemido en el tumulto del mundo. Un débil gemido. Todos los gemidos son débiles, aun en el silencio de la noche, cuanto más en el tumulto de las pasiones e intereses humanos agitándose, debatiéndose, vociferando en el mundo, acaso entrechocando violentamente, estruendosamente, fragorosamente, con siniestro relámpago de cañones y atroz estampido de bombardeo aéreo. Hace unos días alcanzó a oírse un gemido en medio del bárbaro tumulto. Procedía de la Comisión Interamericana de Mujeres reunida en Wáshington. Era un gemido en medio del furor de la batalla; un gemido por una paz mejor que la que duró tan poco y por un lugar para las mujeres en la Conferencia de la Paz. Los votos y los discursos del congreso se oyeron apenas como un gemido, ahogados por el huracán de locura desencadenado sobre la tierra; y aplicando el oído no parecían en realidad otra cosa: un gemido; un gemido de mujeres que son, que pueden serlo un día, madres, hijas, esposas, hermanas, novias de soldados...

Dar un ejemplo

LOS Amigos de la Astronomía, que acaban de inaugurar un observatorio en el Parque Centenario, ofrecen un ejemplo que conviene destacar en un ambiente que tiene su parte de materialista y de frívolo, y en una época en que la reglamentación del trabajo permite disponer de horas libres a la gran mayoría de las personas. Si vivir es aprender, o no es verdadero vivir, y la historia de la humanidad es la historia de lo que ella ha aprendido, el asociarse para cultivar estudios desinteresados, científicos o filosóficos — y aun sin ser desinteresados: estudios técnicos — o alguna de las bellas artes, es la mejor iniciativa para el empleo del tiempo de que uno pueda disponer, después del que deba a sus ocupaciones, a la familia, a la sociabilidad, al reposo. Hay otras sociedades — y la más modesta sociedad coral y musical entra en la cuenta — que brindan, cada cual en su medida, en su nivel y en su orden, ejemplo análogo al de los Amigos de la Astronomía. Pero es el de estos últimos el que hoy nos toca hacer resaltar.



El segundo apellido

NO por falta de sucesión, pero sí de sucesión masculina, suele ocurrir que un apellido ilustre se extinga. El último descendiente varón ha sido padre, quizá, de varias hijas, pero de ningún hijo. Sus nietos, es posible que numerosos, llevarán su apellido como apellido materno, como segundo apellido, pero ya no lo transmitirán a sus hijos, cuyo segundo apellido, naturalmente, será el de su propia madre.

Sin embargo, ¿qué se opondría a que un padre transmitiese a sus hijos, no sólo su primer apellido, sino también el segundo; no sólo su apellido paterno, sino también el materno? Nada se opone, acaba de contestar a esto la Cámara Civil Segunda. "Las escasas disposiciones que nuestra ley de fondo y de Registro Civil contienen sobre el nombre de las personas, no se oponen a que lo transmita. Lo único que nuestras disposiciones judiciales han establecido siempre como "obligatorio e inmutable" es que el apellido (es decir, el primer apellido) o nombre patronímico de las personas sea el del padre.

La Cámara deja entender, en cambio, que si el uso del apellido materno, como segundo apellido, fuera obligatorio, entonces habría obstáculo a que el padre se lo transmitiese a us hijos, pues éstos ya tendrían que llevar el de su propia madre. Al parecer, pues, la Cámara concibe que no caben dos apellidos maternos: el del padre y el propio; de manera que el uso del primero no sería compatible con el del segundo, y que para honrar el apellido ilustre de la abuela paterna, habría que sacrificar el de la propia madre. Pero por este lado podemos estar tranquilos. Por más apellidos que uno reciba de su padre, nada obsta a usar también el de la madre.

Chófer y chofer

TENEMOS otro pleito prosódico: ¿chófer o chofer? Por nuestra parte, siempre escribimos chauffeur, dejando que cada cual lo pronuncie como mejor le plazca. Chófer dicen en España; creemos que es un madrileñismo. Aquí decimos generalmente chofer. Pero como no concebimos que en España se pueda decir de un modo y aquí de otro, estamos en pleito sobre si chófer o chofer. Los ingleses se ahorran esos pleitos: escriben chauffeur, y los diccionarios registran varias pronunciaciones, unas cargando el acento sobre la primera mitad, como en chófer; otras sobre la segunda, como en chofer. Y no temen por la pureza ni por la unidad de su idioma. En este pleito entre chófer y chofer, creemos que tienen razón los ingleses. Si nosotros pronunciamos chofer ¿por qué no hemos de seguir pronunciando así? Si en España pronuncian chófer, ¿por qué habrían de modificar la pronunciación, arreglándola a la etimología de la palabra? Y si durante varias décadas hemos escrito chauffeur sin que por eso ocurriera ningún accidente, ¿por qué escribir ahora chófer ni chofer?



Noticulas

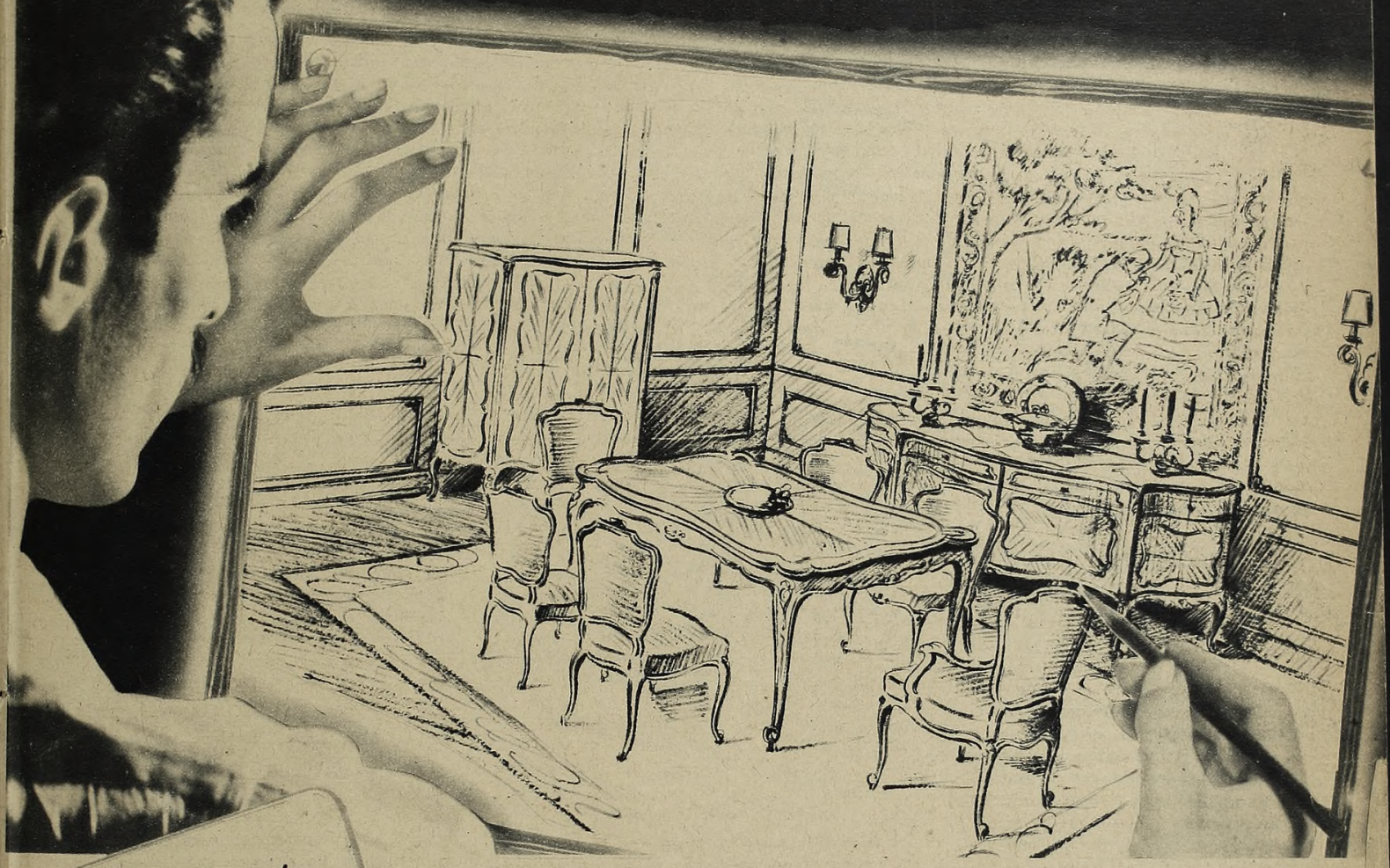
- ¿Sabéis cuántos locos hay en toda la república? ¡Nada más que 58.000! ¡Ya veis que las apariencias engañan!

- ¡Fenómeno! Hay casi 236 millones depositados en la Caja de Ahorro Postal. Tocan a 17 pesos por habitante. No sabe uno si preguntarse de dónde sale tanta plata o si decididamente el ahorro se ha convertido en un nuevo sport nacional.

- ¡Stop!: Declara la Suprema Corte que la interpretación de una ley de impuestos no puede ir más allá de su texto y espíritu. — (Entusiastas aplausos de los contribuyentes.)

Los ojos del dibujante

"ven" el mueble antes de que esté construído... y su fantasía concibe la forma que luego será hermosa realidad!



y hablando de CALIDAD...

... nuestra responsabilidad y prestigio nos eximen de referirnos a la construcción y materiales empleados en nuestros muebles. Se sobreentiende que creaciones de tal jerarquía sólo pueden construirse en una calidad a tono con su valor artístico.

En los 60 años que llevamos creando muebles de categoría, hemos dado satisfacción a los gustos más refinados. El arte personal de nuestros proyectistas se ha reflejado en miles de creaciones, resolviendo brillantemente los más arduos problemas de amueblamiento, dentro de las exigencias de cada estilo.

Le invitamos a visitar nuestra exposición para que aprecie Ud. personalmente la notable variedad de estilos y modelos, y lo razonable de los precios, que le resultarán doblemente interesantes cuando conozca la ***comodidad en el pago*** que puede Ud. obtener abriendo una cuenta en Mir, Chaubell y Cía.

Mir, Chaubell y Cía

UNA CALIDAD QUE TODOS RECONOCEN

SARMIENTO 1155



Donde queda ceniza, cigarros hubo...

(Del arte de fumar un habano)

Por H. I. BOTANA



LOS enemigos del tabaco amenazan con el cáncer, los ataques cardíacos u otras boberías, pero en estos momentos de locura, como los de 1914, un cigarro es momento de paz. Ya los primitivos americanos, en su sabia simplicidad, lo profetizaron: para los siouxs e iroqueses la pipa es el equivalente a la paloma occidental, con su rama de olivo.

Más víctimas causa el exceso de comida que el fumar: los golosos están amenazados por sus órganos acolchados de grasa. El fumador es sobrio, pierde el apetito, y el comer no es más que un pretexto para un buen cigarro o una vieja pipa.

Se lo ha atacado en prosa y en verso, en toda época y en toda forma. En Holanda, durante la dominación española, quiso prohibírselo con pretextos teológicos, y el pueblo en masa, con sus largas pipas de yeso, ahumó el mismo día la plaza del Ayuntamiento de Amsterdam y consiguió su derogación.

En Rusia, en 1650, condenaban a los fumadores a perder, rebanada, la nariz.

Zolórzano y Pereyra, en su "Política Indiana" (Madrid, 1647), transcribe una diatriba en verso, en donde se lo llama infame "Peto". "Tabaco" es palabra de los indios iroqueses. "Peto", el de los de la zona de influencia española, de etimología siboney.

No conozco tratado alguno sobre el fumar; todo el que lo hace, lo cree hacer bien: los de cigarrillos desprecian a los de pipa, a ambos los del cigarro, y entre los de cada clase hay rivalidades y opiniones. Vamos a tratar de describir las leyes no escritas e inapelables del fumador de cigarros, sin plantear preeminencias.

El cigarro por antonomasia es el habano. Los más célebres de nuestra época son los de Winston Churchill, que no son habanos, sino brasileños,

etapa *(Concluye en la pág. 54)*

•

NO DEJARLO APAGAR NUNCA: al hacerlo se enfría y deposita la resina, y al volverlo a encender, es otro cigarro, acre en vez de suave, amargo en vez de dulce.

NO TIRAR NUNCA LA CENIZA. El buen fumador debe dejarla caer sobre su ropa; la ceniza es un filtro que impide la incineración rápida; con ella el desprendimiento de óxido de carbono convierte en tóxico el humo. La aspiración del gran fumador es fumar hasta quemarse la boca con la ceniza completa.



COLOR DE LOS CIGARROS

ES una superstición, nada tiene que ver con el gusto ni la calidad, es el vestido que se coloca según la moda; la Argentina e Inglaterra los exigen claros; Francia y España, obscuros.

COLOR DE LA CENIZA

Hay cigarros ordinarios con ceniza blanca y finos con negra; se debe a la proporción de sales minerales en la tierra. Los de la zona de "Vuelta abajo", en la franja que da al mar, por el viento yodado y salitroso, la dan obscura. Las marcas conocidas, los Upman y los Monterrey la tienen obscura; los María Guerrero y Allones, blanca.

INFLUENCIA DE LOS ABONOS

Con la facilidad de impregnación característica, el nitrato chileno da un picor que el sintético aumenta, provocan ceniza obscura. Las vegas tradicionales usan abonos naturales, pero las extraordinarias los evitan. Por eso son engañosas las plantaciones; las mejores son las que a simple vista muestran plantas pequeñas.

INFLUENCIA DEL CLIMA CUBANO

Los cigarreros americanos de Tampa exportaron las plantas de Cuba, y hasta la tierra, no logrando jamás el tipo clásico. En Cuba la última capa del cigarro se pega sola por el grado de humedad, en otros lugares, como aquí, debe fijarse con goma tragacanto, siendo éste un obstáculo insalvable que nos obliga a pitar a veces gusto a gomina.

•

NO FUMAR NUNCA AL AIRE LIBRE: hacerlo en ambiente cerrado, por las razones antedichas, que se agravan en ambiente abierto.

NO MANOSEAR EL CIGARRO: se ablanda y obstruye, se voltea la ceniza y se apaga; debe clavárselo en los colmillos y no tocarlo hasta terminar.

CUANDO SE QUEMA DESPAREJO, basta con hacerlo girar media vuelta en la boca o cambiarlo de mano. La mano da calor en donde toca y provoca mayor tiraje.

EL patrono de los fumadores fué y es Eduardo VII; logró el alto honor de imponer una nueva forma de cigarro que lleva su nombre (no es marca, es forma). La creó por tener la boca chica y porque son más fáciles de encender.

Siendo príncipe heredero, comentando el precio que pagaron los holandeses por la isla de Manhattam, donde está Nueva York, dijo que si el tabaco que dieron era de "Vuelta abajo", era un buen precio.

Lo mejor del cigarro es la última parte. El ideal sería que otros lo empezaran, pero se pierde la voluptuosa ceremonia del encendido.

Por una colección de anillos de cigarros pagó 38.000 dólares Otto Kan.

Solamente hay cuatro hombres que saben hacer los "Soles dobles de gloria cubana", los cigarros más largos del mundo, hechos a mano.

Cuando Walter Raleigh llegó fumando a la corte de Isabel, le tiraron un balde de agua para apagarlo.

En los lugares donde existe la pena de muerte, el 98 % de los condenados piden cigarros en su última voluntad.

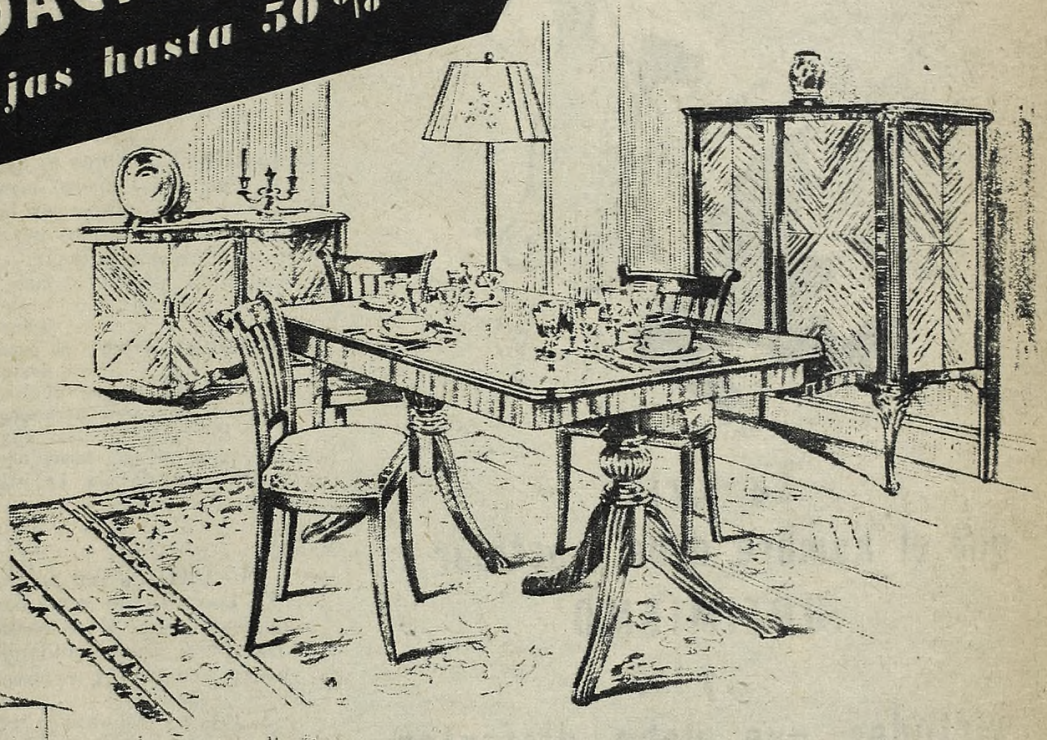
Es una superstición la de que los cigarros, como los vinos mejoran cruzando el mar. La verdad es que deben ser estacionados. La selección de Philips Morris está cinco años depositada antes de salir a la venta. La explicación es que, por impregnación, al estar unidos toman todos el mismo tipo.

MAPLE

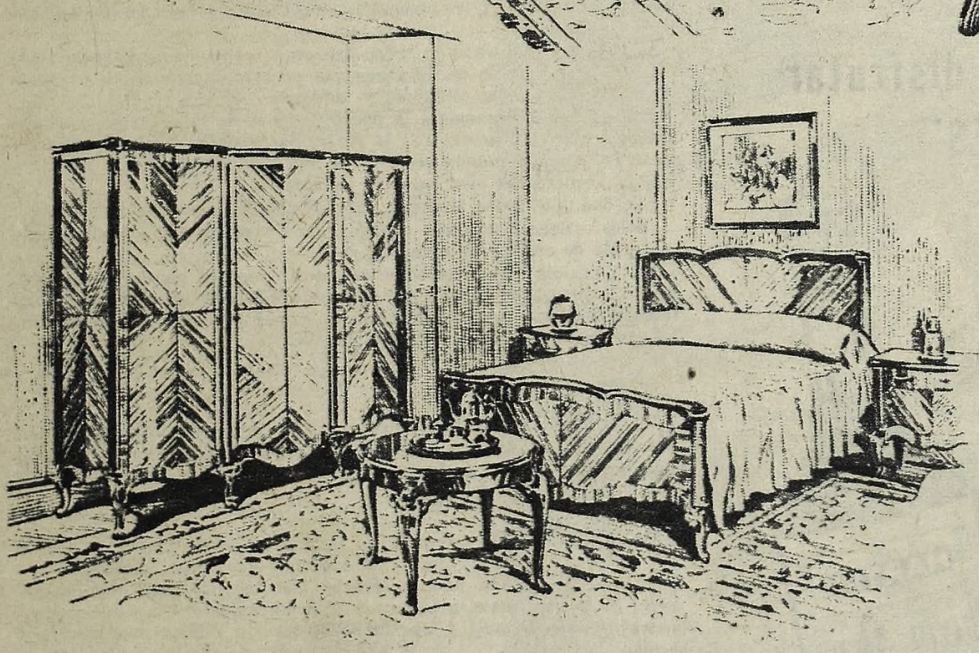
658 - SUIPACHA - 658

LIQUIDACIÓN 1944

Rebajas hasta 50 %



JUEGO DE COMEDOR *enchapado en caoba o nogal, tallado, compuesto de: aparador, bargueño, mesa con una tabla y seis sillas. De ~~$ 2.990.-~~ Rebajado a....* **$ 2.490.-**



JUEGO DE DORMITORIO *estilo "Reina Ana", enchapado en caoba o nogal, tallado: ropero, cómoda, dos mesas de luz y cama 1m. 50. De ~~$ 3.390.-~~ Rebajado a.....* **$ 2.950.-**

Las OPORTUNIDADES excepcionales ofrecidas en nuestra única LIQUIDACION ANUAL, despiertan la atención y el interés del público de Buenos Aires. Y no es para menos, pues los precios, ya de por sí bajos, han sido castigados con REBAJAS hasta de 50 % en todos los DEPARTAMENTOS:

MUEBLES - TELAS PARA CORTINADOS
Y TAPIZADOS - ALFOMBRAS - BLANCO
PORCELANAS - PLATERIA - CRISTALES
ARTEFACTOS PARA ILUMINACION
OBJETOS PARA ADORNO Y REGALOS

LA MUEBLERÍA MÁS IMPORTANTE DEL MUNDO



La Virtud
que el hombre debe practicar...
OPTIMISMO
...y las
virtudes que debe disfrutar
"LAS TRES VIRTUDES"
del

ELIXIR de
QUINA
MARTINI



• APERITIVO
• DIGESTIVO
• REFRESCANTE

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

•

AUNQUE hayamos tocado de cerca todas las penas, aunque las estemos tocando, cuando el recuerdo del amado nos canta en el pecho, nos arrulla, nos mece, nos consuela de todo, y parecería que nos alivia en olvidos...

Recuerdos Hay recuerdos que traen esperanzas..., hay recuerdos que son como los rayos de sol; hay recuerdos que tienen aún luces de ilusiones, aunque esperanzas e ilusiones sean cosas muertas y lejanas.

Hay recuerdos que doran el alma, que son un refugio para el corazón. Hay recuerdos que nos mecen, como mece la madre al niño, acunándole sobre el corazón.

•

PARECERIA que al darnos Dios el don divino de la palabra, nos hubiera impuesto el castigo de cerrar nuestras almas. Si las almas son herméticas, no hay una sola rendija por la cual podamos penetrar en ella. Sabremos sólo lo que la palabra quiera decir..., lo que ella calle será siempre un profundo secreto, el más grande de los misterios.

Hermetismo Tiene la madre a su hijo entre los brazos, y no puede sondear su alma. El amor acerca, une a dos personas, pero el alma permanece cerrada para todo aquello que "ella" o "él" no quieran exteriorizar. No poseemos las almas. Nos abrazamos, nos allegamos, pero eso... ¡es todo!

No entregamos el alma; ella es la cárcel de nuestro secreto, de nuestro sentir, allí guardamos nuestro amor, nuestro encono, nuestro propósito bueno o malo. La palabra no nos traiciona porque la sigue nuestra voluntad.

•

VERDAD que por mucho que andemos por la ciudad, nunca encontramos gente con una mueca de hambre, de dolor o desesperación? Y no obstante, en cada pecho va un drama. Todos tranquilos y andando. Si estamos frente a un visitante, ocurre lo mismo. Y no obstante, ¡cuánto tormento en las almas!

Solos A veces el dolor del amor; otros, la vergüenza. Cada uno de los hombres que pueblan la vida lleva en sí un mundo contenido y sofocado.

Por eso todos llegamos a la noche deseosos de estar solos, queremos terminar con el disimulo, con la farsa. Sacarnos la careta que nos colocan en la mano cuando nacemos, la que enganchamos en la frente en cuanto abrimos los ojos, en cada mañana.

¿Verdad que todos llevamos insatisfecha el ansia de soledad?

¡Solos! ¡Solos estaremos cuando ya en nuestro pecho haya muerto esa ansia de amor y de conquista.

Solos cuando nos encerremos en nuestra casa o en nuestra alcoba, solos cuando ya no provoquemos el ansia del beso, solos cuando ya no tengan nada que pedirnos ni nada tengamos ya que dar... Entonces, tal vez estaremos solos... "¡Al fin solos!"

•

EL corazón precisa ir liviano..., liviano de culpas y liviano de recuerdos. Los amores hacen heridas, y cuantas más heridas llevamos sobre el corazón, más le hacemos pesado de arrastrar.

Corazón El equipaje de la vida se hace grande a medida que vivimos. Un amor y otro amor, desengaños en cada uno, y en cada uno esperanzas muertas. Podemos siempre ser mejor de lo que somos, más buenos y menos culpables... y así llevaremos el corazón liviano, y más fácil nos será la vida, y más plácido el sueño.

•

HAY horas terribles para el corazón!... Hay crisis inexplicables en el amor, el cariño o la amistad. Vivir demasiado próximos trae un descontento hoy y otro mañana, un choque, un desacuerdo, y de pronto el cariño odia.

Crisis Por grande que sea el querer, hay instantes, hay horas, hay días de crisis, en que el cariño detesta... a quien en verdad ama y prefiere.

Cosas del corazón, que el mismo corazón no comprende. Es algo que se disminuye, algo que se diluye en dolor... Heridas que mortifican, que laceran..., que llenan de incredulidad y de desconciertos.

LA SEMANA LIRICA — Por ENRIQUE LARROQUE

Actualidad sinfónica

LA Asociación Wagneriana forma parte integrante de nuestra vida musical, y la reanudación de sus actividades cada año es esperada con sumo interés. Un gran festival sinfónico confiado a la batuta sutil, eminentemente "conductora" del flúido sonoro, de Alberto Wolff, sirvió de preámbulo a la temporada 1944. Concierto en que prevaleció esa música francesa de la cual el citado director es especialista indiscutido.

La "Balada" para piano y orquesta, de Gabriel Fauré, data del año 1880. Cierta leyenda pretende que habiendo el autor sometido su obra a Liszt, en Weimar, el ilustre anciano habría interrumpido la lectura en el piano, diciendo (cosa insólita en el más brillante de los virtuosos): "Es demasiado difícil". Fauré desvirtuó tal leyenda. En realidad, Liszt únicamente señaló al músico francés la conveniencia de agregar un ligero comentario orquestal al trozo, primitivamente concebido para piano solo.

Esta partitura de juventud atestigua ya la personalidad exquisita del autor y la originalidad poética de su modalidad musical. Una exposición soñadora, un segundo episodio tiernamente animado, un ímpetu jocoso, caracterizado por la cadencia vivaz de un Allegro intermediario, y como conclusión, una coda vibrante con el canto de mil pájaros; tales son, al decir de Alfredo Cortot, los elementos de esta página sutilmente diversificada por las metamorfosis de un tema único, en que el aire y la luz alternan deliciosamente y conducen, de la más tierna nostalgia nocturna al arrobamiento de una mañana primaveral...

Todo es seducción melódica y refinamiento armónico en esta "Balada", que la joven pianista argentina Florencia Raitzin detalló con técnica y sentimiento faureanos.

El término "tumba", en la historia musical, se refiere a una pieza instrumental dedicada a la memoria de un personaje. El "Homenaje a Rameau" de Debussy, es una "tumba". El "Tombeau de Coperin", de Mauricio Ravel, evoca la figura gloriosa de François Couperin, tan justamente denominado "El Grande". El refinamiento con que el compositor moderno se complace en recordar al viejo maestro, sin imitarlo, valiéndose de palabras nuevas para traducir pensamientos añejos, demuestra que nada es difícil para Ravel, músico excelsamente inteligente.

De las cuatro piezas que integran "La tumba de Couperin" orquestada — la obra original para piano consta de seis, — el "Preludio" y el "Rigaudon" aparecen como las mejor logradas. El "Menuet" no ofrece interés trascendental y la "Forlana", danza popular de una comarca del Adriático, es por demás regional para seducir a todos.

Animada por Wolff, la orquesta tradujo esa ternura irónica, esa crueldad sonriente que caracterizan la "manera" raveliana. Para interpretar debidamente a Ravel, basta seguir al pie de la letra las indicaciones consignadas en partituras de extremada precisión. Pero no es fácil obedecer a Ravel, pues su voluntad entraña inauditas exigencias y osadías. Todo ha sido anotado en sus obras; mas contados son quienes restituyen en su infinita diversidad el espíritu raveliano.

Puede ser considerada novedad la audición de la "Sinfonía" en do mayor, de Paul Dukas, obra estrenada en Buenos Aires por André Messager, muchos años ha. El primer movimiento acusa, patente, la influencia del Franck de la "Sinfonía" en re. A partir del "andante" se anuncian ya el lenguaje melódico y las características armónicas que harán de "La Péri" y, sobre todo, de "Ariana y Barba Azul" dos manifestaciones magnas del arte musical francés. Todo un mundo separa la espontaneidad, el lirismo potente de la "Sinfonía" en do, de la retórica académica de un Mahler, de un Bruckner o de un Brahms. La obra de Dukas atestigua la elevación de pensamiento como asimismo la maestría orquestal de un músico en cierto modo comparable a Ricardo Strauss por la amplitud de sus edificios sonoros.

En medio de este florilegio, no estuvo fuera del marco una composición argentina: la "Obertura para una comedia infantil", trozo realmente acertado en que nuestro compatriota Luis Gianneo pone de manifiesto hispa y *esprit* encantadores.

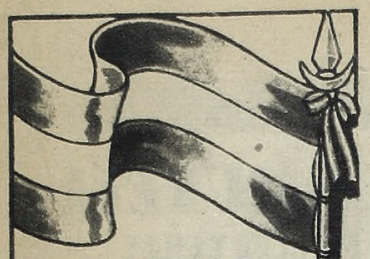
De agradable sabor

BIOFORINA RUXELL

TONICO RECONSTITUYENTE

Estimula el apetito





BANDERAS ARGENTINAS

Todos los tamaños.
250 x 130. $ 8.50.
200 x 100..... $ 6.50

Somos especialistas en Banderas de seda de una sola pieza, especiales para escuelas.

BOITANO y Cía.
Ahora en Bmé. MITRE 854
U. T. 34-1887 y 2434 - Buenos Aires



Guitarras
para concierto,
$ 100, $ 150, $ 200
o en cuotas de
$ 10, $ 15 y $ 20

Encordado para Estudio $ 3.-

para Estudio $ 50
o en cuotas de $ 5.-

Encordado extra, $ 4.80

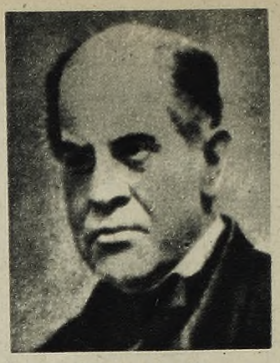
Encordado para concierto, $ 6.-

Remitimos contra reembolso.

CELESTINO FERNANDEZ
Soc. Resp. Ltda. Capital $ 350.000
B. MITRE 975 - U. T. 35-3334

SARMIENTO, un "Catecismo" y una "Historia de Cristo"

Por E. M. S. DANERO



SARMIENTO

SARMIENTO era así. Cuando para el desempeño de sus funciones públicas o de su magistral apostolado le faltaba algo, suplíalo al punto con su esfuerzo y sus propias obras. El 20 de enero de 1842, el presidente de Chile, don Manuel Montt, lo designó director de la Escuela Normal de Preceptores de Santiago. Carecía de manuales, de libros, de catecismos. Había que dar a los futuros maestros textos fáciles con los cuales se pusieran en contacto tanto con las cosas de la ciencia como con las del espíritu. Y Sarmiento, como no los tenía, los preparó él mismo, escribiéndolos, adaptándolos, traduciéndolos de ediciones europeas y norteamericanas.

Muchas veces proclamó Sarmiento aquello de que no hay cultura popular sin dignidad familiar, y que ésta no existe sin el apoyo moral de la religión. Lo sabía él mismo, porque lo había aprendido en el hogar de doña Paula. Lo proclamaba aunque atacara otros aspectos de las actividades de la religión, y lo sostenía con su característica rudeza en artículos periodísticos, en sus memoriales, en su correspondencia pública y privada. En Chile, en aquella época, faltaban también catecismos y, en cuanto a compendios de las Sagradas Escrituras, no los había ni para grandes ni para chicos. Fué entonces cuando Sarmiento se puso a la tarea, llegando a publicar en 1843, según ejemplares que guarda el Museo Histórico Sarmiento, sus dos útiles y difundidísimos libritos: el *Catecismo de la Doctrina Cristiana o sea la Conciencia de un Niño*, y un año después la *Vida de Nuestro Señor Jesucristo*.



VIDA
DE JESUCRISTO.
CON UNA DESCRIPCION SUSCINTA DE LA PALESTINA
TRADUCIDA
POR
D. D. F. Sarmiento.
ADOPTADO POR LA UNIVERSIDAD DE CHILE PARA EL USO DE LAS ESCUELAS PRIMARIAS
SANTIAGO:
IMPRENTA DEL PROGRESO
1844.

Interesante coincidencia resulta de la circunstancia de cumplirse este año el centenario de la primera edición de la "Vida de Jesucristo" escrita por Sarmiento.

LAS actividades de Sarmiento se diversificaron luego. Realizó viajes, publicó libros memorables, peleó con la pluma y con el sable, como él se vanagloriaba al proclamarlo, y el 12 de marzo de 1859, desde la Jefatura del Departamento de Escuelas, donde había sentado sus reales, envía una circular a los preceptores de las escuelas de la provincia de Buenos Aires, disponiendo que los alumnos, a la apertura de la escuela, por la mañana, puestos de pie y con los brazos cruzados, hagan la oración dominical y el bendito, "cuidando el maestro que el acto se realice con pausa, decoro y compostura", y todavía agregaba que los domingos, en compañía de los preceptores, irían los niños a la misa.

Entre las iniciativas de todo orden que corresponden a su actividad como presidente de la República, Sarmiento no olvidó luego la enseñanza de la religión y, naturalmente, echó mano a sus dos pequeños libritos. Así, en el mismo Museo se exhiben hoy ediciones del *Catecismo*, publicadas en 1869 (al año de subir a la primera magistratura) y 1872, por la Imprenta Americana, de la calle San Martín 120, con el dato: "Adaptado por el Consejo de Instrucción Pública para la enseñanza moral y religiosa en las escuelas primarias, y aprobado por la autoridad competente."

COMO fué Sarmiento en cuanto a su catolicismo durante la presidencia lo testifica, el 11 de octubre de 1874, el arzobispo de Buenos Aires, monseñor Federico Aneiros, cuando en carta autógrafa, entre otras cosas, le dice: "No puedo pasar este último día de la presidencia sin presentar, sólo por los impulsos de mi conciencia, una demostración de respeto y de profunda gratitud por los servicios del genio, patriotismo y actividad que distinguen y coronan el gobierno de V. E. La Iglesia que represento debe también a V. E. consideración de respeto, franquicias y protección que no olvidará, sin que haya uno solo que pueda quejarse en toda la República de la menor desatención o injusticia."

De la presidencia no tuvo a menos volver Sarmiento a la Dirección de Escuelas de la Provincia, y luego a la Superintendencia de Escuelas del Consejo Nacional de Educación, en 1881. En el interin, aquí lo mismo que en Chile, se repitieron las ediciones del *Catecismo* y de la *Historia*. De esta última, por las ediciones de Orestes L. Tornero y de Jacinto Núñez, de 1877 y 1879, podemos colegir que la demanda era constante, y que de ambas se sobrepasó la cantidad de setenta ediciones. Y cuando convino el propio autor, en una y otra forma, los regaló, como vemos en una carta de 1883, donde, al hablar de los destinados a la Biblioteca Benjamín Franklin, le dice a su sobrina, doña Victorina

(Concluye en la pág. 55)



EN VENTA EN LAS MEJORES RELOJERIAS

Distintos Cutis Distintos Tratamientos



Para los distintos tipos de cutis, Helena Rubinstein ha estudiado preparaciones distintas. Aunque siendo diversos, todos los elementos que las componen son para un solo y mismo fin: facilitar a cada mujer un halago que le dará el máximum de Belleza y Personalidad... Pasteurized Face Cream, Herbal Skin Lotion Novena Night Cream, todos ellos constituyen la base de tratamientos surgidos de los profundos conocimientos climatéricos de Helena Rubinstein. Aplicados con constancia ayudan a cada mujer a conservar, no sólo sus naturales condiciones de Belleza, sino a adquirir otras nuevas y duraderas.

CUTIS GRASOSO

CREAM SOAP SPECIAL — Penetrante lavaje que elimina toda impureza de los poros. $ 5.80

PASTEURIZED FACE CREAM — Crema que deja la piel suave y purificada. $ 16.50, $ 8.50 $ 4.90.

HERBAL SKIN LOTION — Líquido refrescante que elimina toda grasitud excesiva de la piel. Contra poros dilatados, $ 12.50, $ 10.—, $ 4.50.

NOVENA MAKE-UP LOTION. — Base para maquillaje duradero. Da una magnífica terminación mate. En tres tonos. $ 8.50.

CUTIS SECO

PASTEURIZED FACE CREAM SPECIAL — La crema indispensable para limpiar, suavizar, y refrescar la piel. $ 18.50, $ 9.50, $ 5.50.

VALAZE SKIN LOTION — Loción vigorizante que conserva los tejidos tersos y flexibles. De $ 18.50, $ 10.50, $ 7.50.

NOVENA NIGHT CREAM — Crema que rejuvenece y anima la piel durante el sueño. $ 22.50, $ 12.50.

NOVENA MAKE-UP CREAM — Base protectora que conserva el maquillaje impecable durante todo el día. En cuatro tonos. $ 13.50, $ 8.50.

Guía de Maquillaje por Helena Rubinstein

Ahora que el Instituto de Belleza Helena Rubinstein permite reunir en un solo tratamiento los más diversos y exigentes cuidados de Belleza, infórmese en su Salón y consulte sus especialistas. Nadie como Helena Rubinstein se ha preocupado de realizar personalmente un programa de Belleza para la mujer argentina.

Lápices Labiales en diversos tonos, estudiados y sentadores. Suaves y duraderos realzan un perfecto maquillaje. $ 12.—, $ 8.50.

Colorete en colores armonizantes con los lápices labiales, acentúan los naturales colores de la cara, dándole luminosidad. En crema, $ 6.—; en compacto, $ 6.—.

Pestañas y Párpados aumentan su seducción con Waterproof Máscara, a prueba de agua, $ 5.—. Con aceite, $ 7.50.

Polvos Faciales Helena Rubinstein que dan a cada piel, un aspecto aterciopelado y distinguido. En matices suaves y delicados, exquisitamente perfumados. Heaven Sent $ 20.—, $ 10.50. Flower Petal $ 6.50. Water Lily $ 12.50.

Manos Delicadas y finas se obtienen con pocos cuidados, dedicándoles una atención diaria. Indicado para dejar puesto durante la noche. Hand Cream $ 5.50, $ 3.50. Después de cada lavaje de mano hacer penetrar bien Hand Lotion. $ 6.50.

Ponga su Cutis en Condiciones desde la mañana despertándolo con **Wake-Up Cream** que da nueva vitalidad a la piel. Crema única para aclarar y dar luminosidad al cutis. $ 10.—, $ 5.90. Y antes de cualquier importante ocasión aplicar sobre la cara **Beautilift** Masque para obtener en cortos instantes un aspecto radiante y joven. $ 13.50, $ 7.50.

Para Parecer Elegante y Esbelta, infórmese sobre las clases de gimnasia en nuestro salón, con profesores especialistas. Gran Estudio con aire acondicionado. Camarines y duchas individuales.



helena rubinstein

Santa Fe 865 - BUENOS AIRES - U. T. 31-7071-7170-7039

PARIS • LONDON • NEW YORK

La naturaleza

no escatima
sus riquezas





Siempre generosa, la Naturaleza no sólo brinda a la mujer el preciado tesoro de un cutis delicado y terso, sino que pone a su alcance el secreto de sus riquezas para mantenerlo aún más fresco y lozano. **MANUELITA,** *el finísimo jabón de tocador, contiene en su fórmula privilegiada una maravilla de Oriente: el* **aceite de soya,** *rico en* **lecitina** *- la sustancia más suavizante que se conoce - que trasmite a su cutis todas sus* **cualidades naturales.**

JABON *de* TOCADOR

Manuelita

UN BAÑO DE NATURALEZA EN SU CUTIS

ES UN PRODUCTO DE DELBENE HNOS. & CIA.

Tres recetas para...

(Continuación de la pág. 9)

CON esto se concibe, además, por qué los latinos a nuestros "gordos" los llamaban "OBESUS", "CORPULENTUS", "ADIPOSUS", etc., pero nunca "GURDUS". Del mismo modo que a nuestros "flacos" los designaban con nombres como "GRACILIS", "MACILENTUS", "STRIGOSUS", "LANGUIDUS", y también: "IMBECILLIS", o sea: IMBECILES...

Esta última palabra, como el lector comprenderá, exige una reparativa explicación a beneficio de los flacos, a cuya cofradía tenemos la honra de pertenecer.

Hay que decir, en honor de la verdad, que la palabra "IMBECILLIS" o "IMBECILLUS" (vale decir: IMBECILES), se aplicaba a los "flacos" y también a los ancianos. Ella expresa la idea de "debilidad" o "invalidez" que se supone aneja a la flacura o a la mucha edad.

Su estructura interesará, sin duda, al lector. Por eso la damos. IMBECIL proviene de la unión de los dos términos: "IN" privativo (que indica carencia o ausencia), y "BACILLUS", diminutivo de "BACULUM", que significa BACULO, bastón o cayado. IMBECIL significaría, pues, conceptualmente, SIN APOYO, sin sostén, como hombre débil a quien se le ha quitado su bastón.

Por extensión, la palabra IMBECIL ha llegado a adquirir el sentido que hoy le damos.

También los términos asignados a los GORDOS, o sea: "OBESO", "CRASO", "CORPULENTO", "PINGÜE", etc., justificarían y exigirían más de una explicación. Dejémoslo para otra ocasión. Por hoy, démosles un último disgusto a los FLACOS.

Flaco es sinónimo de DELGADO. Este término proviene de "DELICATUS", ("delicado"), y está formado por el prefijo intensivo "DE" y el verbo "LIQUARE", que significa "DERRETIR" o fundir. Estar DELGADO, equivale así a estar DERRETIDO o FUNDIDO; alternativa que, como el lector podrá apreciar, no tiene nada de halagadora.

Si me casara...

(Continuación de la pág. 15)

monial los caminos hacia la dicha.

Tarea muy difícil, por cierto, es hacer de una casa cualquiera un verdadero "hogar". Pero depara una felicidad tan grande que bien vale la pena intentarlo. Mucha fuerza de voluntad se necesita para callar un reproche u olvidar una "injusticia" masculina, pero cuando se ha aprendido a sonreír con dulzura y a pasar por alto muchas cosas inevitables, es tarea fácil llegar a la tranquilidad total y regalar a manos llenas ternura y alegría. Dos cosas que darán a la casa tibieza de nido y al esposo confianza suficiente en su compañera para abandonarse en ella. Nada valen el orgullo, el "yo" quiero o "yo" haré, cuando se ha perdido lo que más se quiere en el mundo.

Por otra parte, ¿qué importan esos pequeños sacrificios si todo redundará en beneficio de los hijos? Día llegará en que ellos se lo agradezcan y la admiren por esa férrea voluntad que se escondía detrás de una deliciosa suavidad y que hizo llegar a buen puerto un barco que no siempre navega por aguas quietas.

Dicen de excelencia



GUANTES FINOS
ELABORADOS POR

GLOVEX
Soc. Anón.

DE TODOS LOS TIPOS
PARA DAMAS, CABALLEROS Y NIÑOS

Busque este distintivo de calidad

FABRICADO POR GLOVEX Soc. Anon. INDUSTRIA ARGENTINA

SOLICITELOS:

PARA DAMAS: GATH & CHAVES, Florida y Cangallo y Sucursales - CASA ARGENTINA SCHERRER, Suipacha y Cangallo - TIENDA SAN MIGUEL, Bmé. Mitre y Suipacha - CASA MARNIE, Santa Fe 1192 - CASA SILVIO, Santa Fe y Suipacha - CASA DIONE, Rivadavia 6581 - LA ESMERALDA, Av. Mitre 331, Avellaneda — **PARA CABALLEROS:** WARRINGTON, Florida y Paraguay - VARGAS, Suipacha 459 - PEREZ HNOS., Santa Fe 4756 y Av. Mitre 259, Avell.

EL PEOR ENEMIGO

Por RAUL JAVIER REEL

VAS de compras?

— Sí...

— No dejes de pasar por la Casa H. El vendedor N° 16 es una monada. Te aseguro que dan ganas de comprarse la tienda cuando es él quien la atiende a una.

— ¡Mujer! ¡No exageres!

— ¡Ya lo verás!

Y con estas últimas palabras jugueteándole en las ideas, Luz María, una encantadora morocha veinteañera, se fué por esas calles, apenas engarzada en sí misma, como cuadra a toda muchacha bella y distinguida.

FLORIDA!... Esta calle porteña — que no tiene igual en el mundo — no es otra cosa que una estrecha arteria orillada por escaparates deslumbradores y hervorosa de mujeres estupendas que se detienen ante sus vidrieras y ponen — sólo entonces es dable averiguar a ciencia cierta el color de sus ojos — una mirada tan luminosa y profunda, que bastaría eso para convertir a la calle más porteña de Buenos Aires en uno de los lugares más singularmente atractivos de la tierra.

Luz María se detiene aquí y allá, y, por último, como asombrada, repara en que está frente a la Casa H. Vacila unos momentos, pero por fin hace un gesto de decisión y entra.

— ¿El vendedor número 16? — pregunta al dependiente que se le acerca solícito. Y un instante después lo tiene al frente.

Su decepción es enorme. Se trata de un joven pálido y más bien bajo, que apenas si le sonríe:

— ¿Señorita?

— Este... Una amiga me lo recomendó a usted... Deseo hacer unas compras y...

— Usted lo que quiere es un perfume, ¿no?

— Exacto. Quisiera Azul de X.

— ¿Azul de X? No..., no... De ninguna manera. ¿A ver? Sírvase ponerse de perfil... Un poquito más levantada la cabeza... Eso es... ¡Azul de X!... ¡Por ningún concepto! Su tipo está hecho para "Ramo incógnito". Esos ojos... Esa boca, esa luminosidad del cabello... Sí, señorita. Nada de Azul de X. Deje ese perfume para las mujeres de otra clase, de otro temperamento, de otra... ¿cómo decir!, de otra ternura. ¡Eso! ¡Ternura! ¿No es verdad?

Luz María advierte, atónita, que el vendedor se ha transformado, se ha agigantado en el ala de la elocuencia. Habla, habla, habla... Y termina por derrotarla tan en toda la línea, que ella sale del negocio con un paquetito en que está envuelto un frasquito de "Ramo incógnito".

Y ya no tiene tiempo ni de arrepentirse. Pero algo, allá en el fondo de su conciencia, le dice, bajito, que acaba de conocer a su peor enemigo. Y que un rasgo inconfundible de su carácter se desvanecerá con el perfume que acaba de comprar sin quererlo.

ADMIRADA...

Por sus labios bellos, frescos, juveniles!



El lápiz labial Colgate importado es suave, y protege la delicada piel de los labios evitando que se paspen.



SOLO $1.20

IMPORTADO DE E.E.U.U.



Pullover 447
$ 16.50

Chaleco 447A.
$ 22.—

Helen Harper
SWEATERS
Reg. U. S. Pat. Off.
"America's Best-loved Classics"



Modelo 6002
$ 42.—

En venta en las mejores tiendas
Solicite el nuevo folleto de
HELEN HARPER SWEATERS
a sus únicos distribuidores:
LAPPAS S. A.
Santa Fe 1381 Buenos Aires



Nº 364. Elegante viso, confeccionado en satin Rodia, adornado con finas puntillas imitación Alençon y bordado a mano, en colores blanco y salmón. Precio por este mes.. $ 22.90

Nº 1. Elegante camisón en fino linón semihilo, adornado con bonitos bordados, en varios diseños, colores rosa, celeste, patito y blanco. Precio excepcional ..... $ 13.90

Nº 5. Bonito viso en lingerie de seda, adornado con originales bordados, terminado en festón o ruloté, colores rosa, celeste, salmón, blanco y negro. Precio ..... $ 13.90

Nº 3. Juvenil deshabillé, confeccionado en Surath de seda, en distintos gustos y modelos. Precio .... $ 29.90

Lencería Fina
F. GOMEZ RAMIREZ
PARAGUAY 816
BUENOS AIRES

Recomendamos nuestro surtido de medias, donde encontrará los precios más convenientes. Hacemos envíos contra-reembolso; incluir $ 0.50 para encomienda postal. **Creaciones exclusivas.**

EN EL TRAPECIO

(Continuación de la pág. 11)

LA isla, en general, nada veía de esa tragedia. Sólo había ojos para la muchacha, que era el ídolo del público. Los hombres salían de sus tiendas y de los bares para mirarla pasar. Ghetsu les dirigía una sonrisita pálida, tímida, inocente como ella misma.

Toussaint murmuró al oído de Barney:

— Déjame hacer a mí... Será fácil... Hablaré con Jimmy Lee. El llevará a la muchacha el mensaje que tú quieras... Tú eres el hombre que puede protegerla. Mira... Ahí viene Jimmy, por casualidad.

Barney se dió vuelta en ese momento para mirar a Toussaint y a Jimmy. Y de pronto comprendió que los dos lo engañaban, que habían preparado toda aquella historia rara para engañarlo... Se recuerda todavía en la isla de Jueves la cólera terrible que se apoderó de Barney entonces. Pero, pasado el primer acceso, el gigante no pudo más, y el mismo Toussaint tuvo que sostenerlo.

— Escucha, Toussaint. No me hables nunca así... de esa muchacha... A lo mejor resulta cierto lo que inventas... Acaso el mal se aproxima y acaso yo no pueda impedirlo. Ella es pura, Toussaint. ¿Te crees que sería yo el primero en abrirle los ojos?

Un sollozo sacudió su enorme cuerpo. Y Barney desapareció en el crepúsculo.

Y a pesar de todo, Toussaint tenía razón. El segundo acto del drama se cumplió. La tragedia sobrevino según móviles obscuros e incalculables, tal como son los dramas en
de los h
entre la
dos por
picos.

Todo
pescado
sado de
las nue
tamente
pués, E
ra llega
vación,
aplauso
que nu
so y la
multitu
una vi

Hast
Fué
da, sól
ron cu
ellos.
la man

Vió
la cuer
do, el

— ¡H
Ten el

Y ca
contuv
instant
su tur
el trap
cuyas

La t
cumpli
del tra
esfuerz
cuerda
ceo lo
sano y
tro. U
los pe
silenci

Dos
de arr



— mejora y enriquece las SOPAS
— economiza HUEVOS
— liga y espesa las SALSAS
— ablanda las CARNES
— afina las PASTAS
— suaviza los POSTRES

Y A TODO PROPORCIONA UN "EXTRA" DE ALIMENTO

Hay amente Una Maizena

¡Este es el Paquete!



IS REFINERIAS DE MAIZ, Soc. Resp. Ltda.
5.000.000 Casilla Correo 2495 Cap. Fed.

enviarme, gratis, un ejemplar del de Recetas Maizena". H-S-44

.....
..... No.....
d..... F. C.....
válida únicamente para Argentina, Uruguay y).

"CRUDOS" Y "COCIDOS"

en los días de Alsina

Por NEPOMUCENO CUENCA

HAY una página de Miguel Cané, en "Juvenilia", donde con colorido y dramaticidad relata uno de los episodios, quizá el más culminante de todos de la lucha sin cuartel entablada en Buenos Aires entre "crudos" y "cocidos". Episodio éste que, como muy bien dice el autor, pudo hacer derramar tanta sangre como aquel que se produciría diecisiete años después, y que dió el triunfo a los enemigos de la autonomía de Buenos Aires, o sea a los "cocidos".

CASI diríamos que desde el día siguiente de Caseros la coexistencia de los poderes nacional y provincial en la misma ciudad de Buenos Aires fué causa de continuos y muchas veces sangrientos conflictos. "Tomando por bandera la integridad de la provincia, sobre el principio de la soberanía no delegada a la Nación — dice Saldías, — habíase formado un partido político con los hombres jóvenes del partido gubernista que actuaban desde el año 1854, al cual robusteció la mayor porción del elemento universitario y del elemento popular, y tenía por jefe prestigioso y aclamado al doctor don Adolfo Alsina, soldado de todas las ocasiones desde 1859 (había nacido en 1828), tribuno popular y legislador. Este partido, en 1863, se llamaba de los "crudos", en oposición al partido que reconocía por jefe al general Mitre, que se llamaba de los "cocidos", y al cual acaudillaba la palabra de fuego del doctor Juan Chassaing, poeta inspirado, girondino resucitado por un milagro de la democracia.

LOS "crudos" se reunían en el Club Libertad y los "cocidos" en el Club del Pueblo. En la calle Perú, frente a la Legislatura (que ocupaba el edificio donde hasta no hace mucho funcionó el Concejo Deliberante), aquel 22 de abril de 1863, una vez más, ambos bandos aguardaban el resultado de las deliberaciones. La atmósfera estaba sobrecargada de apasionamiento. Se discutía antes en la calle que en el recinto de la Legislatura, donde tendría lugar momentos después la Asamblea de diputados y senadores para tratar la ley del Congreso Nacional que, según los "crudos", vulneraba la soberanía de la provincia, es decir: aquello de que "nada había superior a Buenos Aires", y que, según los "cocidos", era indispensable para que los poderes nacionales llegaran a realizar en forma definitiva la organización de la República, lo cual sintetizó Avellaneda con aquellas palabras que deben tener eterno eco en el corazón de todos los argentinos: "Nada hay en la Nación superior a la Nación misma."

LAS calles aledañas a la Legislatura bonaerense eran una prolongación de la barra que colmaba el estrecho recinto de sesiones, y a las cuales ni siquiera las amenazas del presidente de la asamblea lograban, no digamos acallar, sino impedir que interviniera directamente de palabra y hasta de hecho en la discusión. Los ciudadanos "crudos", que respondían al Club Libertad, habíanse congregado en la calle Perú hacia Potosí, es decir, la actual Alsina. Sus contrincantes, los "cocidos" del Club del Pueblo, también por Perú, cubrían la calzada hasta Moreno. Ante la entrada, dispuestos a prevenir cualquier incidencia, estaban el general Emilio Conesa y el comandante Mateo Martínez, acompañados por algunos lugartenientes de los "crudos". Frente a ellos, y no menos dispuestos a atemperar los caldeados ánimos de los "cocidos", el general Emilio Mitre y el coronel Esteban García, a quien llamaban *el gato*.

Naturalmente, en el vecino Colegio Nacional había producido entre los muchachos gran excitación, por más que la curiosidad prevaleció sobre las banderías y llevó a unos a la calle, donde se mezclaron con los grupos de ciudadanos y alternaron en las discusiones promovidas en la confitería del Gallo, y a otros, entre los que se hallaban Saldías y Cané, a través de las azoteas, hasta las claraboyas de la sala de sesiones.

HUBO tiros, sablazos y puñaladas entre los grupos de crudos y cocidos. Don Eduardo Conesa, manco y todo como era, llegó a aferrarse a las bridas del caballo del mismísimo ministro de Guerra, general Gelly y Obes, arrojándole estas palabras, que fueron como un desafío: "Diga usted a quien lo manda, que hay que respetar la voluntad del pueblo de Buenos Aires." Pero lo que al cabo serenó a la brava porteñada fué la noticia del triunfo de aquellos que en la Asamblea defendieron sus ideales. Y que fueron los que no querían entregar la ciudad de Buenos Aires para capital de la Nación, y que continuarían resistiéndose con embravecido espíritu localista hasta el año 80.

Así terminó aquella que pudo ser batalla campal entre "crudos" y "cocidos". Los primeros, los "crudos", alcanzando el triunfo, hicieron resonar por las estrechas calles de la gran aldea su grito de: "¡Viva Buenos Aires! ¡Viva la autonomía de la provincia!" A la vez que los "cocidos", con un entusiasmo que no atenuó la momentánea derrota, retornaron al Club del Pueblo dando vivas al general Bartolomé Mitre.

INTERNATIONAL PROPAGANDA

Calidad Grafa señora!..

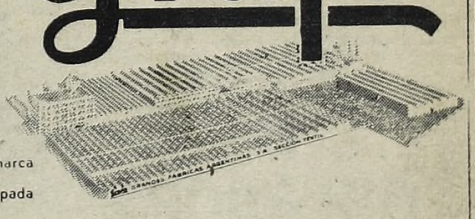


Cuando Ud. tenga en sus manos una *sábana* o una *tela para sábanas*, con la marca Grafa estampada en el orillo, adquiérala con la absoluta tranquilidad de comprar lo mejor en tejidos:

La calidad de los tejidos Grafa cuya fabricación se realiza con materias primas del país es un brillante exponente del progreso industrial argentino.

Calidad

Grafa



Asegúrese que la marca Grafa esté estampada en el orillo

Telas para sábanas y fundas - Lienzos - Brines y Driles - Grisetas y Gambronas - Cotines



Agua Colonia
BRANCATO
Perfume Fresco
Suave y Persistente

Las oraciones nupciales del R. P. Sisson

Por LUIS ARMENGOL

EL 15 de julio de 1903, en el templo de la Merced, se celebró una ceremonia nupcial que revistió extraordinario lucimiento y tuvo gran resonancia en la sociedad porteña. En el templo, ante los novios, los padrinos y la selecta y nutrida concurrencia, el Reverendo Padre Enrique D. Sisson, rector del Colegio Lacordaire, luego de desposarlos, pronunció una oración nupcial que por mucho tiempo quedará como modelo de piedad y cabal concepto de lo que es la familia cristiana. De aquel maestro inolvidable han quedado páginas bellísimas, muchas de ellas recogidas por el doctor Estanislao S. Zeballos en su "Revista de Derecho, Historia y Letras". Entre ellas figura aquella de la cual extraemos algunos fragmentos, por los que es fácil colegir cuán cristiana y comprensiva era la mentalidad del aludido religioso, cuyos afanes estuvieron hasta la postrera hora de su vida dedicados a la formación espiritual de los argentinos en general, y de los porteños muy en particular.

☆ El primer paso en la vida social, el que entreabre un hogar nuevo, es risueño y atrayente, por lo ideal que entonces aparece el porvenir. El sol esparce entonces todos los artificios de su mágica paleta en los radiosos matices de la aurora de un nuevo día; así las aspiraciones y las esperanzas, esos ideales decoradores de lo desconocido y de lo futuro, embellecen en las almas juveniles y amantes los umbrales de una nueva unión. Pasa después la pátina de las realidades esfumando poco a poco los vivos colores del cuadro ideal, y cuesta admitir que no sean tan hermosos cual se los fingieran la imaginación industriosa y el corazón.

☆ Parece de buen tono no darse por cautivado, sino por desengañado, y tachar ideales, aspiraciones y esperanzas de meras ilusiones, como si la aurora no fuera el sol de la realidad, como si los ideales pétalos no cubrieran la real formación de los frutos, como si al arrancar el huracán las níveas y perfumadas flores de azahar no le quitara lo más esencial de su savia para dejarlo estéril... Por eso, tantos enlaces son un sacrificio en el cual sucumben una ó dos víctimas.

☆ Que entren, pues, los jóvenes en la vida con sus ilusiones — si es que los ideales son ilusiones, — que son las fugitivas pero esenciales y preciosas realidades del momento de la existencia en que la generosa savia sube del corazón a la superficie.

☆ Que no se ruboricen por tener ideales; pero sí, que con ellos calienten su alma y hermoseen su vida, porque es cierto que la aurora ayuda a soportar el peso del día y del calor, porque es cierto que para sobrellevar las realidades de la vida sin rebajar ni desalentarse, es preciso tener una poderosa palanca, y que ni el placer solo, ni sólo el sórdido interés, ni las convenciones mundanales, ni, una vez el mal acaecido, las comodidades legales, bastan para amparar la voluntad y modificar los hechos.

☆ La vida nos devuelve lo que le prestamos: en cambio de aspiraciones levantadas y esperanzas sin desmayo, fuerzas y generosidad, y del contrario, a trueque de móviles vulgares y cálculo sin alma, el disgusto y el hastío, y hasta la desesperación.

☆ La vida, en su cruda realidad, encierra fealdades, y la vida de comunidad que constituye el matrimonio y la educación de la prole engendran múltiples cuidados y necesitan una acendrada abnegación. No es, pues, de sobra que tengan ideales para iluminar el sendero empinado de la virtud y esperanzas para alentarse en la ruda jornada.

☆ Es obra delicada y difícil realizar en el matrimonio la unión de dos almas que llene condiciones de resistencia y duración y no se vuelva contraproducente.

☆ La mujer, en la familia, ejerce un verdadero sacerdocio, una misión de abnegación. No debe ya vivir para sí misma, sino para su esposo y su hogar.

☆ Todo bien no lo puede realizar la madre; pero sí todo lo ha de enseñar, anhelar y procurar. En cuanto a lo que no logre conseguir, le queda poder orar y llorar en lo íntimo de su corazón. ¿Y no es esto un sacerdocio?

☆ Para ambos esposos, pues, los ideales en el matrimonio aportan sus levantadas aspiraciones, las esperanzas crean la perseverancia en la unión mutua, con el anhelo de la felicidad recíproca de los cónyuges y de la mejor formación de los hijos, trocándose así el amor en abnegación. Los ideales no son cosa que se encuentra realizada en la vida: es obra de cada uno la de realizarlos a su medida, que será la de sus esfuerzos y aspiraciones, porque los ideales dirigen y levantan los actos del ser que aspira, que es el hombre.

☆ La conciencia y su única defensora, la Iglesia, revelan solas los altos fines de la comunidad matrimonial; solas recuerdan que los juramentos de amor tienden a la perpetuidad, y que la educación de los hijos es obra que se impone a los esposos mientras vivan.

Ni con la linterna de DIOGENES hallará OFERTA igual



AMERICAN GIRL, modelito de gran boga en EE. UU., con 9 botones y detalles adelante y 8 tablas atrás, en finísima poplin inglés dcble. $ 85.—, y en buena gabardina importada, con forro escocés. Por hoy: $ 75.—

COMPRE CON UN CREDITO
SOLICITE FOLLETO GRATIS

TALLER
Reparamos fajas y artículos de goma, cuidadosos! Impermeabilizamos PILOTOS

CASA Caffaro
EL HOGAR DE LA GOMA
CERRITO 18 • C. PELLEGRINI 78
U. T. 37 - 1344 U. T. 38 - 6927

REGULADOR GESTEIRA
PARA LAS MUJERES
En venta en las farmacias del País

Las SALES KRUSCHEN tienen propiedades Laxantes y Diuréticas
Esto quiere decir que estimulan las funciones del intestino y de los riñones

Regularice y normalice la función de sus intestinos
SALES KRUSCHEN
(Contienen seis sales minerales)

Cada frasco de SALES KRUSCHEN trae una medida que indica la cantidad suficiente para cada toma. SALES KRUSCHEN pueden tomarse por la mañana al levantarse disueltas en medio vaso de agua o en una taza de té.

CABEZAS SOMETIDAS A LA ONDULACION PERMANENTE



Para el lavado de las cabelleras sometidas a la ondulación permanente, debe usarse la Pasta Natural BLONDSOL, que devuelve a los cabellos resecos su perdida vitalidad.
Da brillo y belleza a las cabelleras con ondulación natural y evita el florecimiento de las mismas. Una sola cucharadita usada como jabón común, basta para una perfecta higiene semanal. Para cabello negro castaño y rubio.

PASTA NATURAL BLONDSOL

Sus hijos, cuya educación tanto le preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de
Radio EL MUNDO
porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu.

UNA PELICULA AGRADABLE

EL espectador sabe ya muy bien qué se define por una película simpática. Uno de esos films que no son ni buenos ni malos. Que no nos hablan del mayor adelanto de la técnica cinematográfica. Ni de su dirección. Pero que nos dejan, en cambio, sin saber bien por qué, un sabor agradable. Eso es, precisamente, lo que pasa con "Se rematan ilusiones". No es una gran película. Pero es una película simpática. Tropezamos a cada rato con escenas pesadas. De excesivo diálogo. Más cerca del teatro que del cinematógrafo. Con largos discursos. A veces llenos de una palpitante actualidad. Pero a veces con aire y reminiscencias de recursos políticos. Pero a través de todas estas escenas se va filtrando de continuo un hálito de juventud. Sentimental y romántico. Una esperanza y una fe, precisamente, en las ilusiones, que muchas veces nos llenan de emoción. Y que es, sobre todo, lo que la tornan una película simpática. Que se ve con gusto. Puesta en manos de un director más hábil, sin duda hubiera sido una excelente película. Más hábil o con mayor experiencia. Que se ve es lo que falta. Como que, precisamente, se trata de un director que se inicia en el difícil arte de dirigir. A pesar de ello, es muy significativo su debut. Es, indudablemente, difícil transmitir al espectador emoción y poesía. Y a veces se le escapa de entre las manos. Escenas que indudablemente en el libreto, que también es de un debutante, estarían marcadas de otra manera, y que buscaban imprimir otra emoción distinta que la que logran.

"El gracioso cordobesito", como se ha dado en llamar justicieramente a Tito Gómez, se encuentra por primera vez frente a la casi total responsabilidad del film. Y sale de él airosamente. No con tanta seguridad como esperábamos. Pero ello sin duda se debe a que su prueba de fuego la ha tenido que cumplir, precisamente, en manos de un director para quien la película era ya una excesiva responsabilidad.

Los demás actores, sin mayores altibajos. José Olarra, lejos de las interpretaciones a las que nos tiene acostumbrado, y también un papel lejos de sus posibilidades de gran actor. El resto de la película, de un mismo nivel, destacándose a veces, por su excelencia, algunas fotografías tomadas en el Delta, y unos primeros planos al aire libre.

El argumento es, dentro de nuestro cine, todo un acierto. Una cosa si no nueva, por lo menos distinta. Y un tema bien argentino. Problemas de nuestra vida. De nuestras costumbres. De nuestras cosas. Con una graciosa ironía. Y con un fin moral, alentador. Todos esos muchachos que juegan en la película tienen un espíritu porteño. Ese es el camino que tantas veces señaláramos. Hacer para nuestro cine películas con argumentos que justifiquen que el cine se llame cine nacional. Sin necesidad de recurrir para ello a un gaucho, a una guitarra o a un ombú.



BRILLANTES, PLATINO

"AROS CLIP"

ORO 18 KILATES

$ 690

$ 430

$ 275

$ 360

$ 630

$ 500

$ 1.900

Juego de aros y prendedor "clip"

Oro 18 k. platino, diamantes y rubies.

$ 865

$ 1.350

$ 1.650

$ 380

$ 1.000

$ 1.400

$ 870

$ 2.800

$ 1.450

$ 2.650

BUENOS AIRES
ROSARIO

CASA ESCASANY

Perú Esq. Rivadavia

TUCUMAN
BAHIA BLANCA
MAR DEL PLATA



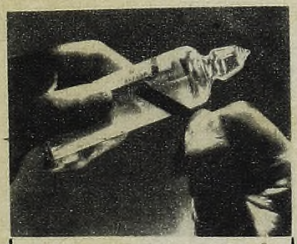
LA LUZ QUE BRILLA PARA TODOS

HACE seis siglos, en su viaje alrededor del mundo, la Muerte Negra (el cólera) invadió los confines de Europa. Mató a la cuarta parte de la población. En la ancha fosa común cayeron por igual pobres y ricos justos y pecadores. Hoy, la Muerte Negra dormita. Sus legiones son tan terribles como lo eran antes, pero ya no marchan sobre las tierras protegidas por la ciencia médica.

La enfermedad —el enemigo inmemorial del hombre— continúa en acecho y aún hiere a traición, pero su ataque es menos frecuente y menos mortal donde alumbra la luz de la ciencia—la luz que brilla para todos.

Para pobres y ricos, justos y pecadores, esta potente luz blanca arde perennemente. Su resplandor aumenta con cada descubrimiento de la ciencia; atraviesa las tinieblas más lejanas e ilumina el camino a la salud y la felicidad.

A su fulgor, los hombres que trabajan en laboratorios de biología y química han aprendido a fabricar productos que conservan la salud y alivian el sufrimiento, y han conseguido que estos productos, en las manos capaces de la profesión médica moderna, se encuentren hoy al alcance de todos.



Cada Producto Squibb lleva un Número de Control. Esto significa que cada etapa de la fabricación del producto fué sometida a determinado número de rigidas pruebas para asegurar la alta calidad que distingue a todo Producto Squibb.

Por más de ochenta años el nombre "Squibb" ha estado íntimamente asociado con el progreso de las profesiones médica y dental. Todo producto que lleve ese nombre merece su confianza—ya sea la crema dental, un producto vitamínico, una preparación medicinal para uso en el hogar, o un suero o vacuna para el hospital.

Cuando usted compre, insista en productos con el sello de la Casa Squibb. La marca Squibb es símbolo de calidad.

E·R·SQUIBB & SONS ARGENTINA S.A. PRODUCTOS QUIMICOS FARMACEUTICOS Y BIOLOGICOS

Los CALLOS se van mientras Ud. anda!



Su acción eficaz y triple le asegura:

1 - Alivio instantáneo.
2 - Suprimir el callo.
3 - Prevenir la formación de callos y dedos irritados.



Los Zino-Pads Dr. Scholl terminan en un instante esa dolorosa fricción de los zapatos... mientras Vd. anda, y protegen sus callos contra la presión del calzado.

NO LOS COMPRE SUELTOS. Compre los legítimos envasados en sobre de celofán hermético, de cierre inviolable, contenido en la cajita amarilla Dr. Scholl.

Los Zino-Pads Dr. Scholl se hacen en 4 tamaños diferentes. Para Callos, Para Callosidades Plantares, Para Ojos de Gallo y Para Juanetes.



Zino-pads Dr Scholl

¿Canas?



Signo de vejez

La Loción Brillante devuelve al cabello el color natural primitivo (castaño, rubio, o negro) en pocos días. Su uso es sencillo y no mancha.

Penetra hasta la raíz de los cabellos vigorizándolos y favoreciendo su crecimiento.

Es un producto de acción rápida, segura y eficaz.

Se vende en todas las farmacias, perfumerías y en la Franco-Inglesa

Loción Brillante

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

CONTRACT-BRIDGE

Por JORGE FRIGONI

"DOBLE INFORMATIVO"

VIMOS en el número anterior los requisitos para que un Doblo fuera informativo. Quiero aquí agregar algunas aclaraciones, que por falta de espacio no pude poner en el artículo último.

Ante todo, vamos a dejar establecido que cuando un Doblo "es" informativo, porque reúne las condiciones exigidas para ser considerado como tal, el compañero del doblador está en libertad de transformarlo en "penal", si considera que por las tenencias de su mano no solamente asegura que habrá multa, sino que ésta será mas productiva que el contrato que pudieran jugar si hiciese alguna declaración. Y a continuación vamos a dar una serie de ejemplos para aclarar definitivamente cuándo un Doblo es informativo o no.

N	E	S	O
1 P	Doblo	Paso	?

El Doblo de Este es informativo.

N	E	S	O
1 P	Paso	Paso	Doblo

El Doblo de Oeste es informativo.

N	E	S	O
1 P	Doblo	2 P	Paso
Paso	Doblo	Paso	?

El primer doblo de *Este* es informativo, y el segundo también, pues *Oeste* no ha declarado, y hasta tanto no lo haga, y aun en el nivel de tres, debe considerarse como tal.

N	E	S	O
1 P	Doblo	2 P	Paso
Paso	Doblo	3 P	Paso
Paso	Doblo ? !	Paso	?

Como Oeste debe interpretar el tercer doblo de su compañero (Este) como informativo, pues él hasta el momento no ha hecho ninguna declaración positiva, sino pasar, por lo tanto debe hablar, por más nula que sea su mano, la responsabilidad será del doblador; alguien preguntará qué debe hacer si tiene trece cartas blancas y el único palo cuarto es el Pique. Por ejemplo:

♠ x x x x ♡ x x x
♢ x x x ♣ x x x

Es indudable que la mano no puede ser más desgraciada, y que no se nos presentará muchas veces, pero..., como puede suceder que se presente, conviene estar preparado. Ante todo, analicemos: si sería negocio pasar al Doblo informativo, transformándolo en penal; creo que no, ya que la mano es demasiado pobre y, pese a la gran fuerza de nuestro compañero, no sería de extrañar que nos ganaran la mano. ¿Qué hacer entonces? Declarar el palo de menor rango, en este caso trébol, dando en esa forma la oportunidad para que el compañero declare el suyo o pase a los cuatro tréboles, si tiene gran apoyo, pues no es muy difícil darse cuenta de que ante los continuos pases de Oeste, el doblador debe entender que los cuatro tréboles es, más que nada, una declaración de cortesía, y obligada.

N	E	S	O
3 T	Doblo	Paso	?

Sobre las declaraciones de "tres" de apertura, el doblo es informativo, a no ser que la apertura sea de tres piques, en cuyo caso, si usted quiere doblar informativo, dirá 3 St. Por ejemplo:

N	E	S	O
3 P	3 St.	Paso	?

¿Cómo debe interpretar Oeste los 3 St. de Este? Como un doblo informativo, y no como creen algunos, que muestra un ataque a Pique y una mano equilibrada. Este podría tener una mano, más o menos, así:

♠ x
♡ R J x x
♢ A Q J x
♣ A Q 10 x

y la mejor declaración sobre tres Piques sería 3 St., pidiendo a su compañero que nombre su palo cuarto, pues es muy probable que con muy poca cosa tengan game. Podría darse el caso de que el compañero del que declara 3 St. tuviera esta mano:

♠ Q J 10 x ♡ J x x
♢ x x x ♣ R J x

¿Qué declarar entonces? Muy sencillo: teniendo un R lateral y ataje seguro en Pique, debe pasar, pues el contrato de tres sin triunfos debe estar garantizado.

N	E	S	O
1 P	2 T	Paso	Paso
Doblo	Paso	?	

Este Doblo es informativo.

N	E	S	O
1 St.	2 T	Paso	Paso
Doblo	Paso	?	

Este Doblo *no es informativo*; es la excepción, pues sobre las aperturas de St., si el mismo jugador dobla, haya hablado o no su compañero, el Doblo es penal.

N	E	S	O
1 P	Paso	1 St.	Paso
2 P	Doblo?	Paso	?

Este Doblo *no es informativo*, pues aunque el compañero del doblador no ha hablado, es evidente que Este no desea que Oeste lo haga, pues de ser así, hubiera doblado, en la primera oportunidad, sobre un pique, en lugar de pasar.

Todos estos ejemplos tienen por objeto ajustar en los aficionados la técnica del Doble informativo, a la cual conviene generalmente atenerse; lo cual no quiere decir que, excepcionalmente o por circunstancias especiales de psicología, de jugadores, etc., convenga apartarse de ellas en más de una oportunidad. Pero es bueno tener en cuenta que por algo los expertos practican las convenciones.

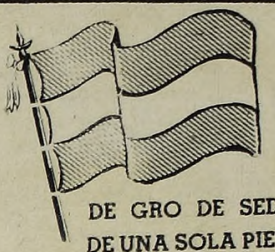
PROBLEMA Nº 46

Norte Sur vulnerable. Dador Norte declara 1 P; su compañero Dobla; Sur dice 2 P. ¿Qué debe declarar usted teniendo:

♠ R J 9 8
♡ Q x
♢ J 10 x x
♣ R 10 x ?

(Ver solución en la pag. 49)

BANDERAS ARGENTINAS



DE GRO DE SEDA, DE UNA SOLA PIEZA

SIN COSTURA

Para colegios, escuelas, etc., de acuerdo a la reglamentación respectiva.

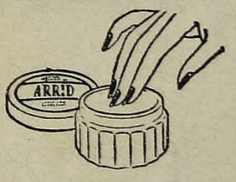
Cofres para Banderas y Moños

En ricas maderas lustradas modelos lisos y tallados, desde ..... $ 115.-

BANDERAS ARGENTINAS, de algodón, tamaño 2.50 x 1.20 mts., a ..... $ 8 c/u

LONGOBARDI
BOLIVAR 280 - U. T. 33 - 2727, 5118 y 5119

Nueva Crema Antisudoral corta la Transpiración Axilar sin dañar



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya 25 *millones* de potes de Arrid.

ARRID También a $ 0.70 y 1.50

Sus hijos, cuya educación tanto le preocupa, pueden estar constantemente al lado de la voz de

Radio EL MUNDO

porque en esta broadcasting no se dice nada que pueda alterar el ritmo de su espíritu

El rincón de los niños

LOS PEQUEÑOS COMPLICES

DE los muchos absurdos de que es responsable la madre, ninguno tan fatal, por sus resultados, como la mentira, esa mentira que complica a los hijos y que alcanza a veces contornos trágicos.

— No le digas nada a papá... Si papá te pregunta, dile... Etcétera, etcétera.

Esto ocurre con harta frecuencia, y sin que la madre que comete la falta se percate de la atrocidad que encierra.

Y lo peor de todo esto es que tan inútil es la mentira como el procedimiento. Cuando entre el padre y la madre existen desinteligencias o disparidad de criterio que ejerzan presión sobre los actos sencillos de la vida, es indispensable que los hijos lo ignoren. El padre y la madre pueden elegir otro género de vida, pero los hijos no pueden elegir otros padres.

Es tan absurdo que un hombre diga a su esposa, sin ningún motivo: "No quiero que el chico salga hoy de casa", como que la madre ayude a su hijo a encubrir su salida.

Es un asunto entre ella y su marido, y no un asunto entre su marido y el hijo.

Convertir a los niños en cómplices de actitudes falsas es más que censurable: es criminal. El niño que desarrolla su espíritu en un clima falso, será necesariamente irresponsable de su falta de dignidad. Por el camino de la mentira se llega a todos los vicios.

Y no es posible enseñar a un niño a decir la verdad cuando se le educa para la mentira. Nunca se habrá dicho y aconsejado bastante al respecto. La mentira, las pequeñas o las grandes mentiras, representan en la vida diaria lo que en la tierra henchida de savia ciertas simientes: una se multiplica hasta lo inverosímil.

Hacer que los hijos participen o sean solamente espectadores de odiosas mentiras, es algo delictuoso.



1. — Elegante conjunto para un niño de ocho años. Pantalón gris y blusa de tela de lana azul claro. Medias beige y azul.

2. — Abrigo de otoño para niñas de seis a doce años, confeccionado en lana Angora, color arena, con cuatro botones rojos.

3. — Conjunto para doce años en adelante. Pantalón marrón, camisa azul claro y chaqueta de fantasia en tela jaspeada.

PARA LAS FIESTAS MAYAS

Marilú

FLORIDA 774

Buenos Aires

presenta una hermosa colección de vestidos y tapados para niñas.

•

3 - Delicado vestido en vi yella con detalle de al forcitas y linón en 45, 50 y 55 centímetros de largo..... $ 26.-

4 - Bonito vestido para las tardes, en lanita con adornos de gros, varios colores, en 80 cm. de largo..... $ 45.-

•

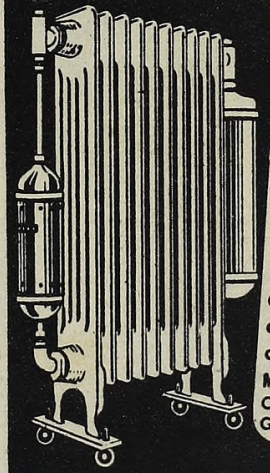
Remitimos pedidos contra reembolso. Remesas de giros o cheques a

Marilú - Florida 774



CALEFACCION

a agua caliente con radiadores portátiles



NEOGRAF

SISTEMA PATENTADO A TERMO-SIFON

TEMPERATURA AGRADABLE SIN RESECAR EL AMBIENTE

CONSUMO GARANTIDO desde kW 0.750 hora, a $ 0.50 cada 10 horas con tarifa reducida

Modelos similares a Kerosene, Gas y Super Gas

Consumo: Un litro y medio cada 10 horas.

GARANTIA 5 AÑOS - Desde $ 149.

PIDA CATALOGO

ESTABLECIMIENTO ELECTROMECANICO INDUSTRIAL Y COMERCIAL

PABLO ROCCO

LIMA 441 ★ BUENOS AIRES ★ U. T. 37-1852

SOLUCION AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 46

(Continuación de la página 48)

"Doblo". Aunque es muy probable que Este - Oeste tengan 3 St. teniendo en cuenta que N y S están vulnerables, la multa debe ser bastante más importante que el game.

La manzanilla tiene en la ALPISTERA su cabal acompañamiento

Por SIXTO CARRANZA

RICARDO Ford no solamente dió a conocer las características del suelo peninsular. Retrató a los españoles, ya entregados al trabajo, labrando sus tierras y desempeñándose en las ciudades en los más variados oficios; pero también los mostró entregados a sus placeres. De los placeres, naturalmente, el primero, el baile, y después el de la bebida. Los vinos españoles, dificilmente han tenido en aquella época otro progagandista más entusiasta y conocedor. Ford dió sobre ellos detalles históricos, y además entró en pormenores relacionados con su preparación, y hasta falsificación... que tuvieron profunda repercusión en Inglaterra, donde los vinos españoles, particularmente el de Jerez, se consumian, se consumen y se consumirán.

PERO de los vinos ibéricos en particular, Ford, en su libro sobre las *Cosas de España*, dejónos el elogio de la bebida española por antonomasia: la manzanilla. Nos recuerda, primero, que en Andalucía no fué más difícil para los moros predicar el uso del agua como bebida que prohibir el del vino, el cual, cuando es fuerte, como sucede con el Jerez, llega a minar la salud. De aquí que los mismos jerezanos prefieran mucho más beber manzanilla, ese vino muy ligero, originario de los aledaños de Sanlúcar y que es, al mismo tiempo, más flojo y más barato que el Jerez. La uva de que se extrae se da en un suelo muy pobre y arenoso, y la vendimia se hace muy temprano, pues se recoge la uva antes que esté completamente madura. La manzanilla legítima es de color pálido de paja y muy sana; da fuerza al estómago, sin irritar ni emborrachar, como el Jerez. Todo el mundo es aficionadísimo a ella, ya que contiene poco alcohol, les permite beber mucho más que de cualquier otro vino, y, de añadidura, es muy tónica durante los calores del verano. Puede comparársele con el antiguo vino de Lesbia, del que tanto bebía Horacio en la fresca sombra, y que nunca le hizo daño. Los empleados en las bodegas de Jerez, que pueden beber cuanto quieran, casi nunca lo prueban, y en cuanto terminan su faena diaria se van a la tienda más cercana a refrescar con un vaso de "inocente" manzanilla. Hay grupos de amigos que se reúnen exclusivamente para beberla, y con agua helada y un cigarro transporta al consumidor a las delicias del paraíso de Mahoma. Sabe mejor tomándola directamente del barril que en botellas, y mejora a medida que va quedando menos.

NO están muy conformes los gramáticos acerca de la etimología de la palabra; algunos la derivan de la manzana, cosa que podría pasar si se tratase de la sidra; otros lo refieren a Manzanilla, pueblo situado a la orilla opuesta del río, donde ni se hace ni se bebe. La verdadera etimología, sin embargo, puede hallarse en la notable semejanza que su sabor tiene con el amargo de las flores de manzanilla, que se usa como bebida estomacal y, en España, también mucho para lavatorios y fomentos. Este sabor es tan marcado, que algunas veces resulta desagradable para los que no están habituados a ella. Si hay que dar crédito a un apologista, la bebida tiene aun más cualidades medicinales que el té, pues, según ellos, el que lo bebe nunca padecería cálculos, mal de piedra o gota; desde luego, no tiene acidez ninguna. La mejor manzanilla en la época de Ford se vendía en Londres, en casa de Gorman, Mark Lane número 16, habiendo subido su consumo en Inglaterra de unos diez toneles a más de doscientos en poco más de un año, por haberla recomendado en su *Manual*, diciendo: "Bebedla, dispépticos"; delicada y práctica atención que el autor (bebedor, por supuesto, de ella) agradece con la más profunda emoción.

DIREMOS de pasada, que lo que debe comerse con manzanilla es la alpistera. Para lo cual Ford nos da la siguiente receta: A una libra de harina fina (debe cuidarse de que esté seca), añádase media libra de azúcar blanca doble refinada, tamizada y machacada; las yemas y claras de cuatro huevos frescos, bien batidos juntos; trabájese haciendo una pasta con todo ello; allánese muy delgado; divídase en rectángulos; córtese en tiras, de manera que la pasta parezca como una mano con dedos, descoyúntense luego las tiras y báñense en manteca de cerdo derretida y caliente hasta que tomen un delicado color pálido tostado; mientras más rizadas y enroscadas estén las tiras, mejor; la alpistera debe parecer un mazo de cintas; espolvoreese luego con azúcar blanca fina. Quedan entonces tan bonitas como ricas. No es fácil hacerlas bien, pero los dioses no conceden nada bueno a los mortales sin mucho trabajo y paciencia. Por eso Venus, la diosa de la gracia, estaba aliada al gran trabajador Vulcano, que trabajaba y se afanaba en su fuego, como debe hacerlo todo cocinero que tenga un alma ambiciosa. —

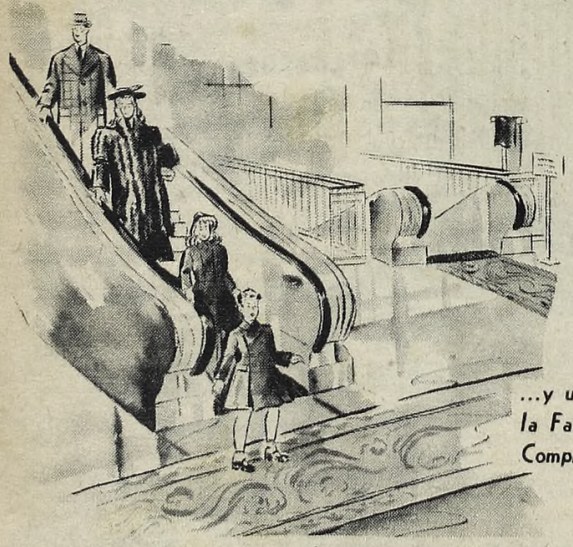
Así, aquel incansable vagabundo nos ha legado la receta del *acompañamiento* de la manzanilla, que, eso sí, hoy por hoy, y en estas tierras, no podemos saborear en toda su legitimidad ni en la abundancia deseada.

PARA COMPRAR EN EL MOMENTO PRECISO...

GESTIONE HOY MISMO UN

CREDITO GATH & CHAVES

EL MAS VENTAJOSO PARA LA FAMILIA Y EL HOGAR



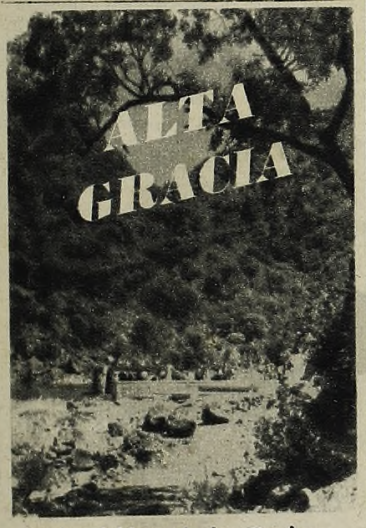
...y una vez más la Familia viene de Compras a Gath & Chaves

Garantiza Calidad 33 (Avda.) 1960 Florida y Cangallo (R. 28)

VUELVEN los TIEMPOS
del buen
ALMIDON
con
LINIT



En sus simpáticas e inconfundibles cajas azules de 100, 250 y 500 gr. y de 1 kg.



en los faldeos de las Cumbres Chicas, amables y atrayentes; donde se multiplican los arroyos, las cascadas y los paseos.
La Quinta "La Florida" le ofrece allí una estada agradable por un módico desembolso.

Agua caliente y fría en todas las habitaciones

Bochas, bowls, tenis, patinaje, juegos para niños, gran parque

QUINTA
LA FLORIDA
ALTA GRACIA
SIERRAS DE CÓRDOBA

Informaciones:
B. Mitre 299 B. Aires
U. T. 33 - 3566
Quinta "La Florida"
U. T. 98 - Alta Gracia

EN EL TRAPECIO

(Continuación de la pág. 26)

Ten estaba encima de él, sobre la barra fija. Entonces, con la intención confesada y precisa de matarlo, hizo jugar por segunda vez su cuchillo en las cuerdas del trapecio central.

Pero Hi lo advirtió.

Durante su impulso siguiente, según el orden establecido, debía recoger a Ghetsu en el tercer trapecio, el de la izquierda. Fué lo que hizo. Ella revoloteó hacia adelante, sosteniendo la barra doble en la mano. El se tomó de un lado, mientras la muchacha seguía asida al otro. Y se balanceaban los dos en el centro. Ghetsu estaba suspendida por las rodillas en la barra volante, que sostenía Hi. Y por encima de los dos, aferrado a la barra fija, Ten les lanzaba furiosas miradas, en medio de su rabia impotente...

¿Qué podía hacer ahora? Su hermano estaba debajo..., pero la muchacha también.

¿Y ella? Ella no veía nada. Todo eso formaba parte de su número. Se balanceaba ligera, graciosa, sonriendo a los espectadores.

Fué en ese instante cuando Hi contestó con su propia traición... Sacó de su cintura un pequeño cuchillito brillante, uno de esos *kosuka* homicidas que se disimulan en el pomo de todo sable japonés. Alzando la barra de la muchacha, la sostuvo con los dientes, y luego, echándose hacia atrás, lanzó el cuchillo, que alcanzó a Ten en el costado. Este se agarró desesperadamente con una mano, que se debilitaba poco a poco. Luego se desprendió y cayó en los brazos de su hermano.

El resto fué una escena de horror. Adelante, atrás, arriba, abajo, Ghetsu seguía siempre sujeta a la barra que Hi, luchando, mordía con sus dientes. Ghetsu no sospechaba nada. Todo formaba parte de su número... Y sobre ella, Hi luchaba con Ten.

De pronto resonó un rugido ensordecedor.

—¡Ghetsu! ¡Ghetsu!

La voz llegó hasta el trapecio volante. Ella bajó la vista y miró hacia la multitud. Y allá, en medio de la sala, estaba Barney, el gigante. El hombre se había hecho espacio a su alrededor y, tendidos los brazos, gritaba:

—¡Ghetsu! ¡Ghetsu!

Ella no vió nada... Seguramente adivinó que algo trágico pasaba encima de su cabeza. Los dos hermanos luchaban. Cada segundo podía ser el definitivo. Cada segundo podía ser aquel en que ella elevase la mirada hacia el mal, en que se quebrasen sus alas puras y se rasgara su alma sensible y rara.

En cualquier instante Hi podía soltar de su boca el trapecio volante...

—¡Ghetsu! ¡Ghetsu!

Barney la llamaba. Y ella respondió a su llamado con toda su confianza. Obedeció a esa voluntad ciegamente, sin vacilaciones.

De pronto, en el instante justo, ella dejó la barra, dió un salto peligroso, y cayó, flotando en el aire, hasta los brazos que la sostuvieron, los brazos de Barney... Una fracción de segundo más, y los dos hermanos se precipitaron como masas inertes...

Toussaint no fué invitado a la pequeña capilla donde Barney tomó por esposa a Ghetsu. El dueño del bar vendió todo lo que poseía y se fué con su mujer, para siempre, lejos de la isla de Jueves.

El perfume del momento



R. DE LUCA — PUBL.

El 18 de Nantes



... es el PERFUME DEL MOMENTO, en cuyo aroma cálido, persistente y distinguido ha encontrado la mujer moderna la aureola de cautivante fragancia que su belleza exigía.

El N° 9 de NANTES, fresco y juvenil, y CHYPRE, exótico y pleno de sugestiones completan la delicada serie de Perfumes Nantes.

LOCION - EXTRACTO - BRILLANTINA - COLONIA - POLVO - COLORETE - LAPIZ LABIAL - TALCO - JABON

NANTES
PERFUMES DE LUJO

PILDORAS DE PARKER
LAXANTE ECONOMICO

SALDOS Y RETAZOS

UN EPISODIO DE JUAN BART

Juan Bart fué un famoso corsario francés que murió en 1702, y cuya vida aventurera está llena de episodios, contándose entre éstos, el más notable, que fué el de haber sido nombrado jefe de la escuadra de la Marina real francesa por el rey Luis XIV.

Cuéntase de él que en cierta ocasión fué hecho prisionero de los ingleses con su amigo Forbin. Encerrados ambos en una prisión de Inglaterra, lograron escapar limando los hierros de la ventana de la celda común y arrojándose en el mar colgados de sus sábanas. Luego, en una canoa, se trasladaron a Francia. Y mientras el ministro de Marina francés se hallaba empeñado en obtener la libertad y el rescate de los dos capitanes, Bart se presentó en su despacho, tan fresco. El ministro, en el primer momento, no quería creer en lo que veían sus ojos, pero luego exclamó:

—¿De dónde viene?

— De Inglaterra — respondió Bart.

—¿Y por dónde diablos ha entrado usted?...

— Por la ventana.

•

UNA NUMEROSA FAMILIA

Existen cuatro constelaciones en el cielo que constituyen una familia completa: Casiopea, la madre; Cefeo, el padre; Andrómeda, la hija; y Perseo, el yerno, que tiene cerca de sí, a su lado, el caballo Pegaso.

Casiopea cometió la necedad de decir que era más bella que las nereidas, y las airadas ninfas en venganza lograron que Neptuno enviase un monstruo marino a devastar la Etiopía, o Topa, donde Casiopea habitaba por haberse casado con Cefeo, de este país. Andrómeda corrió peligro de ser devorada por el monstruo y salvada por Perseo; Cefeo, el marido de Casiopea, se hizo a la vela con los famosos argonautas. Casiopea fué presentada por los antiguos en una constelación austral de trece estrellas, sentada en su trono, sosteniendo en las manos una palma. A su lado se halla Cefeo. Casiopea, que es nombre de la constelación, puede ser reconocida fácilmente en el cielo porque las estrellas que la componen forman una M, o una W según otros.

•

PICARDIA DE CIERTOS CANGREJOS

En los arrecifes de coral, en Australia, existen cierta clase de pequeños cangrejos, que, como cebo, se sirven de las anémonas de mar. Cuando tienen hambre toman una y la mantienen en alto. El pólipo, al estar así, mueve locamente los tentáculos, que en seguida atraen una presa. El cangrejo entonces baja la anémona, se come lo pescado, volviendo a repetir la misma operación hasta quedar satisfecho.

•

NOTABLE AGUAMARINA

Se sabe que de las esmeraldas, la llamada *aguamarina*, por su color especial, es la que se elegía siempre para los grabados al buril.

Refiere D'Orbigny, en su *Diccionario de historia natural*, que en la rica colección de piedras preciosas que posee la Biblioteca Nacional de París hay una hermosísima *aguamarina* que tiene grabado el retrato de la hija del emperador Tito, que se conceptúa como una obra de arte digna de ser conservada.

•

LA EDAD DEL SOL

De acuerdo a los cálculos realizados por varios hombres de ciencia, la edad del sol se aproxima a ocho billones de años, cuya cifra se escribe de la siguiente manera: 8.000.000.000.000.

★ Selección de la Mejor Materia Prima

UNA GARANTIA MAS DE LA CALIDAD DE COCINERO



En la elaboración del Aceite COCINERO se emplea únicamente las mejores oleaginosas argentinas, frescas y sanas. Esta selección, basada en cuidadosos análisis, es una de las garantías de la *indiscutida* calidad del Aceite COCINERO.



GARANTIZAN LA CALIDAD DE COCINERO
★ Selección de la mejor materia prima.
Elaboración moderna y perfecta.
Refinación científica pero simple.
Comprobación de rendimiento y pureza.
Envasamiento ultramoderno.
Botella "Protec-Lux".
Cierre exclusivo e inviolable.
EL PRESTIGIO DE MOLINOS RIO DE LA PLATA

COCINERO

Molinos Río de la Plata S. A., garantiza la legitimidad de sus productos, exclusivamente cuando son adquiridos en los almacenes de siempre, únicos autorizados para su venta al público.

El aceite verdadero!

MOLINOS RIO DE LA PLATA S.A.

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(Orquestas típicas)

1.	EMRADE	1. — — — — — —
2.	OTMOUL	2. — — — — — —
3.	TRIZO	3. — — — — —
4.	NOTADO	4. — — — — — —
5.	NALODOR	5. — — — — — — —
6.	LUPADA	6. — — — — — —
7.	BELAMAR	7. — — — — — — —
8.	TINTURA	8. — — — — — — —
9.	LITROO	9. — — — — — —
10.	TIOPOL	10. — — — — — —
11.	BELINO	11. — — — — — —
12.	ZURENAL	12. — — — — — — —
13.	TRIOBILEF	13. — — — — — — — — —
14.	ALTOSILC	14. — — — — — — — —
15.	SODEREF	15. — — — — — — —
16.	IGESELUP	16. — — — — — — — —
17.	PORIF	17. — — — — —
18.	GURIDROZE	18. — — — — — — — — —
19.	LOCA	19. — — — —
20.	GIGABI	20. — — — — — —

Ejemplo: NORAAC = CANARO

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en OCHO minutos merece la clasificación de **EXCELENTE**; en **DIEZ**, **MUY BIEN**; en **DOCE** o más, **REGULAR**.

EL JUEGO DE ANA

En todas las palabras siguientes que corresponden a las definiciones de la columna izquierda se encuentra la palabra **ANA** al principio, al medio o al final. Encontrarlas en 10 minutos merece la clasificación de **EXCELENTE**; en 12 minutos, **MUY BIEN**; si toma 15 minutos o más, **REGULAR**.

Por ejemplo: La solución al número 1 es sem**ANA**.

1.	Período de tiempo	1. SEMANA
2.	Galicismo por común, trivial	2. BANAL
3.	Maldición, imprecación	3. ANATEMA
4.	Relación, similitud	4. ANALOGIA
5.	Populacho, vil	5.
6.	Figuradamente, notable y principal	6.
7.	Llana, lisa, unida	7. PLANA
8.	Especie de lagarto muy grande	8. IGUANA
9.	Persona loca y tonta	9. CASQUIVANA
10.	Filósofo jonio (610 - 547 a. de J. C.)	10.

(Ver las soluciones en la pág. 65)

Tapicería Alfombras

Santa Fe

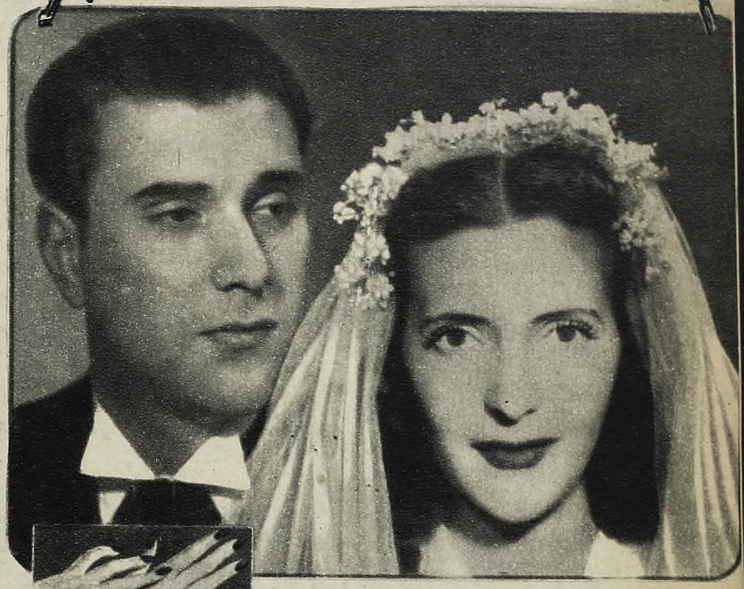
Un hogar bien decorado, es timbre de orgullo de toda ama de casa.

Al decorar el suyo, recuerde que somos especialistas. Pida Presupuesto.

CERRITO 1117 • U. T. 12-7709

BUENOS AIRES

Azahares... miel y almendras





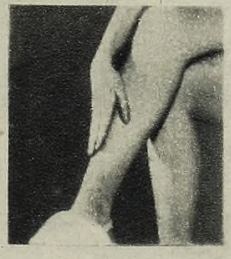
Manos: *Manténgalas hermosas, sin rojeces ni paspaduras, aplicándose HINDS cada vez que se las haya lavado o mojado.*

...y tenga siempre "cutis de novia"



Escote: *La aplicación de Crema HINDS en el escote, cuello y hombros, otorga más belleza, sedosidad y protección.*

Anhelos que se realizan, son méritos que se consagran; y, en verdad, ella merecía ese triunfo del amor y de la belleza, que tan celosamente cuida con Crema HINDS. De noche, aplicada con un algodoncito, HINDS quita el maquillaje e impurezas; y de día, antes de salir, fija los polvos, protege, suaviza y embellece. Use Vd. HINDS también, un tratamiento sencillo y completo!



Piernas: *Para que no se paspen, protéjalas con una fricción diaria con HINDS. Mantendrá la piel elástica, tersa, bella...*



En 4 tamaños desde $ 0.70

CREMA de miel y almendras **HINDS**

Limpia ☆ Suaviza ☆ Embellece

47-12

¿Necesita un laxante agradable para sus niños?



LECHE DE MAGNESIA DE PHILLIPS

BUENA PARA EL ESTOMAGO E INTESTINOS

Ethel Barrymore vuelve...

(Continuación de la pág. 40)

sir James Barrie, Sardou y otros en su larga carrera teatral, que se inició en 1901 con "Captain Jinks of the Horse Marines", de Clyde Fitch, y en sus cuarenta y tres años de constantes éxitos ha realizado una extraordinaria labor como actriz, de cuya calidad nada podrá dar mejor idea que el triunfo que obtuvo interpretando a los cincuenta años a Julieta, la inmortal heroína de Shakespeare. Solamente una gran actriz como ella pudo a esa edad encarnar a una niña sin caer en el ridículo.

A los diecinueve años la actriz, ya consagrada por el público, que no discutió jamás su extraordinario talento, había despertado incesantes comentarios, también en su vida privada. Se le habían atribuido noviazgos con las más eminentes personalidades de la época, entre ellas: el duque de Manchester, el marqués de Dufferin, sir Robert Petel, Anthony Hope (el autor de "El prisionero de Zenda"), y el príncipe Ranjitsinhji, noticias que se acallaron en 1909 con el anuncio de su casamiento con Russell Griswold Colt, hijo del presidente de la United States Rubber Company, con quien tuvo tres hijos: Samuel, Ethel y John.

Actualmente, en pleno triunfo de "The corn is green", que se sigue representando, batiendo récords de entradas, después de más de quinientas representaciones en Nueva York solamente, y con una ganancia superior a un millón y medio de dólares, se recibe con la consiguiente sorpresa y expectativa la noticia de que ha aceptado el papel de la madre del protagonista en la última novela de Llewellyn: "Nome but the lonely heart". Este libro del autor de "¡Qué verde era mi valle!", tendrá a Cary Grant en el principal personaje masculino y transcurre íntegramente en los más humildes ambientes londinenses.

Donde queda...

(Continuación de la pág. 14)

de descanso de los aficionados a los fuertes de "Vuelta abajo". Los brasileños son más livianos, aunque no tanto como los de las Indias holandesas.

La intoxicación de tabaco se soluciona con unos terrones de azúcar y un cambio a otros tipos más suaves, porque no se debe dejar de fumar. Lo ha hecho el "premier" inglés, y él sabe lo que hace.

Y ¿cómo se prende un cigarro?

Se lo coloca sobre una copa, para no estorbarse con el fuego; no se lo enciende con cerillas ni encendedor, sino prendiendo dos o tres palillos de dientes puestos en abanico. No es snobismo: el tabaco se impregna inmediatamente con cualquier olor: el fósforo, la cera, el azufre dejan rastros, tanto como la compañía de un pañuelo perfumado, o guardarlos cerca de ropa de mujer, o las temibles e inevitables bolas de naftalina. Previamente, se calientan, haciéndolos girar, hasta que queden los bordes prendidos y ahumada la punta. No debe cortárselo ni pincharlo: basta con apretar suavemente la punta entre el pulgar y el índice; están armados para ello, al taladrarse se quiebran las capas y se obstruye entonces. Con una sola aspiración suave ante una buena llama queda perfectamente encendido. No economizar



"SABATINI HOTEL" LA FALDA Córdoba - Tel. 106

UN PRIMER HOGAR DIGNO DE RECIEN CASADOS!!

Este moderno establecimiento, ubicado a sólo 8 cuadras de la estación, sobre el camino nacional y próximo a todo, ofrece en un ambiente distinguido y cordial, magníficas comodidades y un servicio general óptimo.

Bar americano - Cocina inmejorable - Tertulias diarias
CALEFACCION CENTRAL - GARAGES

FRONTON-PELOTA-BOCHAS-VOLLEY BALL-PISCINA Y OTROS DEPORTES.
Excursiones diarias de conjunto a caballo, sulky y auto.



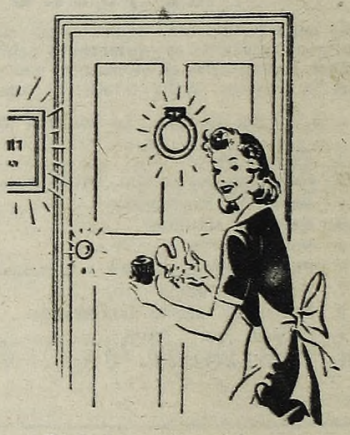
Solicite prospecto ilustrado y detalles.
Propietarios: SABATINI Y DINARDO
LA FALDA – (Sierras de Córdoba)

Habitaciones lujosamente amuebladas, ideales para RECIEN CASADOS, con vista a hermosos panoramas. HOSPEDAJE COMPLETO, a $ 8.—, 7.— y ..... $ 6.—

PUERTAS QUE INVITAN A ENTRAR



La puerta de calle es la "cara" de una casa. Necesita estar bien limpia. Lustre todas sus partes metálicas con Brasso.



Bisagras, picaportes, manijas, llamador, timbre, adornos, ¡todos los metales! "relucen" con Brasso.

PIDA SIEMPRE







MUSICA, METODOS y ESTUDIOS para todos los conservatorios

PIANOS NUEVOS y SEMI - NUEVOS de las mejores marcas

Alquiler de pianos

Establecimiento musical

NEUMANN

Soc. Resp. Ltda. Capital $ 169.000

MAIPU 235 - U. T. 34-5343

NUEVOS JEFES DE CIRUGIA

Durante la ceremonia en que tomaron posesión de sus respectivos cargos los nuevos jefes de los servicios de cirugía, en los hospitales municipales, habló en nombre de la Asistencia Pública el secretario técnico, doctor **Arnaldo Yódice.**

SARMIENTO, un "Catecismo" y una "Historia..."

(Continuación de la pág. 22)

Lenoir de Navarro: "Todos han quedado sorprendidos de saber, verlo y palpar que era y soy el único propagador del cristianismo en las escuelas."

CUATRO años antes de morir continuaba Sarmiento dedicando preferente atención a sus dos libros destinados a la enseñanza religiosa. Casi se diría que fueron su constante preocupación desde que comenzó su actividad de publicista. El 2 de junio de 1884 se dirigió al obispo de Cuyo en solicitud de la aprobación para su *Historia de Nuestro Señor Jesucristo*, y aprovechó la ocasión para descubrir la maniobra del aprovechado don Angel Terradillos, que desde hacia años venía publicando como suya en España y en los Estados Unidos la versión que publicó Sarmiento en Chile desde 1844. Y el obispo de Cuyo entonces otorgóle la aprobación eclesiástica y, además, concedió cuarenta días de indulgencia por cada capítulo que se leyera de la obra sarmentina... Caso único, probablemente, en las letras de todo el continente.

Y esto en cuanto a la *Historia*, porque para el *Catecismo*, como ya lo anticipó a su amigo don Secundino Navarro, en carta del 21 de noviembre de 1884, teniendo en cuenta también los perjuicios que para la vista de los niños entraña la lectura de textos mal estampados y con caracteres menudos, encomendó una edición a F. A. Brockhaus, de Leipzig, en un tomito de 116 páginas con grabados, que apareció al siguiente año. Sobre ella decía Sarmiento al amigo: "He mandado imprimir en Alemania con preciosas láminas la *Historia de Jesucristo*, precedida de la indulgencia del obispo Achával, y ese librito, derramado a profusión, será nuestro iris de paz para las familias y los clérigos, sin meternos en las cuestiones de patronato, que pertenecen a la alta política y sientan mal en la humilde escuela..."



El hoyo 19

por San Pedro

COMENTARIOS, "LAGRIMAS" Y VENENO DEL CAMPEONATO DEL CENTRO DE LA REPUBLICA



Una señora le dijo al doctor Cipriano Argüello Pitt:

—Esta tarde tiene la distribución de premios, después una comida y un baile por la noche, y... ¿también algún partidito de golf?



Para ablandar la capa grasosa del cuero cabelludo, fricciónese con Aceite PALMOLIVE, antes del lavado de cabeza. Luego, enjabone su cabello y enjuáguelo varias veces, como de costumbre.



Como el lavado deja generalmente los cabellos quebradizos, aplique al peinarse unas gotas de ACEITE PALMOLIVE, que reemplaza la grasitud natural perdida en el lavado.

Note también qué suaves, dóciles, brillantes y bien perfumados quedan sus cabellos.



Ella, él, todos tendrán belleza atrayente en su peinado, cuidando sus cabellos desde la raíz, con este sencillo procedimiento.

Comiéncelo en seguida comprando un frasco de ACEITE PALMOLIVE hoy mismo.





—¿Sabe usted qué le dijo Enrique M. Maier, de Cañada de Gómez, a José Olguín, golfista de Rosario?

—¿Qué le dijo el jamón al sándwich?

—Me mandaste al medio. San Pedro se enteró de todas las "lágrimas".



Agustín Casares Walker no terminaba nunca con el relato de sus tres siete y sus tres putt por green, con lo que había totalizado 56 de ida en el comienzo del campeonato y tenía a los oyentes del hoyo 19 más que cansados, hasta que uno de los "mártires", Villafañe Tapia, lo interrumpió diciéndole:

—¿Sabe usted qué le dijo el árbol al tronco?

—Te vas por las ramas.

Y otro oyente, Alfredo Arce Castro, agregó:

—¿Qué le dijo el sobre a la estampilla?

—No seas pegote...

Alfredo Lozada Torres, después de sus dos vueltas de 68 y 70, le pidió a San Pedro qué opinión tenía sobre su juego. El "santo chimentero", permaneció largo rato callado, y el 22 de handicap, impaciente, le preguntó:

—¿Le parece difícil escribir una crónica sobre mi juego?

—No, mi amigo, lo difícil es opinar sobre "su juego" en presencia de usted.

"Lágrima" de Gustavo Cantón:

—Los golfistas amigos son, por lo general, muy generosos. ¡Hay que ver cómo dan consejos y cómo dan lecciones gratis! Raúl Lottero Lanari me hacía levantar de la cama para enseñarme un nuevo swing.



No es cierto que Isabel Ponce Laforge de García, cuando ganó la copa Golf Club de Córdoba, con 68, usara la cabeza para lucir su cabellera. Como tampoco es verdad que Agapito Moreno usara la cabeza para cubrirla con una gorra.

—¿Sabe usted qué le dijo Mercedes S. Maier a otra jugadora?

—No seas orgullosa, que nosotras somos como las agujas del reloj: somos también de tu "esfera".



Después del remate, "el Gringo" Bianchi di Carcano decía:

"No confíes jamás en quien camina
en la cancha con paso defectuoso,
tras un juego de "can" laborioso,
pues quien mal anda, mal termina."

En la puerta del club, sobre la avenida Roca, Rogelio Martínez Díaz saludaba a sus numerosos amigos que salían de la cancha, y al mismo tiempo se negaba a comprar pelotitas que le ofrecían unos caddies.

Y a cada rato repetía esta frase:

—¡Adiós, doctor!... Perdona, hermano. ¡Adiós, doctor!... Perdona, hermano.



El doctor Eduardo Lanari tiene razón cuando afirma:

—En la ruleta y en el golf jamás se puede ganar.



El "estilista" "Monono" Ferreyra no pudo tomar parte en el campeonato por haber cambiado su swing, y su nuevo estilo no le dió tiempo para hacer modificar su "máquina de controlar el swing". Esta máquina es invención de Ferreyra. Es un gran arco construido de hierro; el jugador se coloca dentro de ese círculo y efectúa sus tiros. La menor desviación del palo es controlada. Cuando practica de noche, según sus amigos, saca "chispas".



ENTREGA DE PREMIOS

Benjamín García Victorica, Eugenio Wade, señora de Argüello Pitt, Raúl Lottero Lanari, Cipriano Argüello Pitt, Enrique Bertolino, Martín Pose, Teodosio A. Brea, Agapito Moreno, señora Isabel Ponce Laforge de García, Pedro Ledesma (hijo) y Alfredo Lozada Torres.



Gustavo Cantón y Enrique Bertolino examinan la pelota deformada por un magnífico top. El autor de esta hazaña fué José Nosdeo, conocido en el ambiente golfístico con el apodo del "Hermano José". Este jugador después de haber hecho un "plan de campaña" para el campeonato, su pelotita pasó en forma "fenómeno" las 180 yardas — cuatro golpes; — la esferita blanca, en el último golpe, chocó en forma estrepitosa contra el "cañón" de riego del hoyo 11, quedando convertida en un más perfecto huevo.



Una magnífica fotografía de la hermosa cancha de Villa Allende, tomada del mirador del club house, desde donde se contempla una vista parcial de sus fairways, el lago y parte del green del hoyo 18, durante el campeonato.

UNA LAGRIMA DEL CAMPEON

Después que el flamante ganador del campeonato, el destacado profesional del Jockey Club, Martín Pose, hubo terminado de recibir los plácemes de los numerosos aficionados, colocó su "lagrimita" a los reporteros, diciendo:



—Estoy encantadísimo del nuevo triunfo que he conquistado en este medio, pues es la tercera vez que gano este campeonato. Deseaba con muchas ansias volver a reeditar mis actuaciones anteriores, debido a que muchas personas hablaron en forma desfavorable con respecto a mi juego y que ponían en muy malas condiciones; algunos decían que, con el fin de cambiar mi modo de jugar, estaba cometiendo errores que no eran propios en un jugador de mi categoría. Y no es así, sino que en verdad era que estaba pasando por un mal momento, como a cualquiera le ocurre, y es por eso que este triunfo me satisface en grado sumo para que esas opiniones se desvirtúen.

COMENTARIOS SOBRE CASOS Y COSAS DEL GOLF

Antigüedad de la propaganda

Por LUIS URIOSTE

LA propaganda ha sido, desde los orígenes, uno de los fines esenciales que todo el mundo asigna a los periódicos. Pero fué la prensa inglesa la primera en reconocer y en utilizar los beneficios que podían procurarle los anuncios pagados por los comerciantes, los industriales y hasta los mismos particulares. La publicidad, pues, está estrechamente vinculada al periodismo desde sus ya remotos orígenes.

EN el siglo XVI, crisol de tantas ideas nuevas, surgió la de crear oficinas que pusieran en relación las ofertas y las demandas. Según recuerdos que aparecen en los *Ensayos*, el padre de Montaigne deseaba "que en todas las ciudades se destinara cierto lugar al cual aquellos que necesitaran alguna cosa, pudieran acudir y hacer que un funcionario establecido al efecto registrara sus demandas tales como "Yo quiero vender perlas, busco que me las vendan." "Este desea un acompañante para ir a París, el otro necesita un servidor con ciertas cualidades, otro busca un patrón, otro busca un obrero; quien esto, quien aquello, cada uno según sus necesidades." Fueron estos deseos del progenitor del ilustre ensayista que bastarían para acreditarlo y hacerlo figurar como el precursor de la publicidad periodística, que tantos beneficios ha aportado a algunos de los grandes rotativos modernos. La imprenta, aquel arte que entonces se esbozaba, podía muy bien servir para la vulgarización de las necesidades y las informaciones comerciales. Así fué, efectivamente; y los impresores pronto se encargaron de componer las primeras gacetas, entendiendo que era bueno anunciar en ellas los libros recientes salidos de sus talleres. Aquellas gacetas, como la que Estrasburgo, en 1609, publicaba a veces los días de arribo o de salida de los barcos del puerto de Amsterdam. No obstante, el anuncio comenzó con órganos idóneos, distintos enteramente de las hojas destinadas para difusión de noticias.

EN 1611, dos súbditos de Jacobo I de Inglaterra obtuvieron cartas patente por las cuales se les autorizaba a ayudar al comercio, estableciendo relaciones entre vendedores y compradores, prestamistas y prestatarios. Mediante el pago al Tesoro de cuarenta libras anuales, éstos podían establecer, en un plazo de veintidós años, una oficina de informaciones en todas las ciudades que juzgaran conveniente. La empresa no debió prosperar, puesto que en 1637 Carlos I concedió al capitán Roberto Innes un monopolio semejante con una duración de cuarenta años, pero al cual la guerra civil redujo a la nada.

LA fusión de las informaciones y la publicidad dentro de los periódicos se produjo en Inglaterra durante la revolución. El periodista Walker señalaba en 1649 la aparición de algunos libros nuevos. Algunos *News books*, o sean las aludidas Gacetas literarias, insertaron anuncios concernientes no sólo a libros, sino a medicamentos, objetos perdidos o robados, y muy especialmente caballos, fincas en venta o arrendamiento. Esto representó tal novedad, que no fueron pocos los que se burlaron; pero cuando Cromwell los suprimió se echaron en falta los informes comerciales que proporcionaban. Esta fué la razón del prospecto de 1657, que anunciaba la próxima aparición de un semanario exclusivamente consagrado a los anuncios, en el cual todos los avisos se imprimían durante seis semanas, pasadas las cuales habría que pagar de nuevo un precio en proporción, no con el número de palabras, como luego se hizo, sino con la importancia de los objetos anunciados. De acuerdo con este prospecto, el 26 de mayo de 1657 apareció el *Public Adviser*, con 16 páginas y al precio de un penique.

EN realidad, el anuncio no tuvo importancia sino hasta entrado el siglo XVIII, cuando la prosperidad comercial creció y los periódicos vieron en ella un recurso para hacer frente a las erogaciones impuestas por la impresión y provisión de papel. Fué realmente el anuncio el que aseguró la existencia y la independencia de juicio de los diarios. Después del *Daily Courant* de 1702, el primer periódico duradero de este género en Inglaterra fué el *Daily Advertiser*, de 1770, y que subsistió hasta principios del siglo XIX.

EN resumen, la prensa inglesa fué la que supo, desde muy temprano, asegurarse las ventajas de la publicidad. En Francia, el continuador de Renaudot perfeccionó el anuncio que frecuentemente hacía en verso. Se publicó, por ejemplo, un aviso de las aguas minerales de Forges, de las cuales el rey solía hacer uso, y el mismo Michault no vaciló en facilitar a las gacetas toda suerte de informaciones sobre Luis XIV.

En cuanto a nuestro país, debemos recordar que ya el *Semanario de Agricultura, Industria y Comercio*, en 1802, publicaba pequeños anuncios que poco después se caracterizarían por el tono pintoresco y a veces ingenuo con que hoy nos deleitamos al recorrer las páginas de *La Gaceta* y el *Argos*, por ejemplo.

ABOGADAS Lilia B. de Weiss — Raquel Mas de Ayala — Velia De Seta. EXCLUSIVAMENTE ASUNTOS DE FAMILIA en el país y en el extranjero, tenencia de hijos, alimentos, separación de bienes, sucesiones. Tucumán 1699. 35-5134.

A los chicos
¡SE LES VAN LOS OJOS!
cuando hay
POSTRES ROYAL



¡Y son especiales para ellos! Livianos... nutritivos... sanos y... ¡tan deliciosos! Con la ventaja de que los Postres Royal están listos para servir — todo lo que Ud. tiene que hacer es agregar leche, cocinar a fuego lento dejando que hierva unos minutos (revolviendo constantemente) retirar del fuego, enfriar — ¡y ya está todo!

Y pueden servirse como flanes, cremas, rellenos para tortas y exquisitos helados. Pida cuanto antes, Postres Royal. Sus chicos quedarán encantados... ¡y Ud. también!

GRATIS: *Si quiere recibir el interesante librito de recetas "Flanes, Helados, Rellenos", envíe su nombre y dirección claramente escritos, a Fleischmann Argentina Inc., Asamblea 1176, Bs. As.*

SE VENDEN EN TRES DELICIOSOS SABORES
— CHOCOLATE
— CARAMELO
— VAINILLA



LOS GARANTIZAN LOS FABRICANTES DEL FAMOSO POLVO PARA HORNEAR ROYAL

nueva... triunfal!...

la nueva creación

HINDS

MAQUILLAJE EN COLORES

imparte una finísima "Capa de Belleza"



Silvana Roth

Una conquista de la cosmética que otorga al cutis un precioso y seductor aspecto *natural*, acentuando la propia tonalidad del cutis *sin pintarlo*, dando tersura y disimulando imperfecciones, tal es la nueva creación **HINDS MAQUILLAJE EN COLORES!** No es esmalte, ni deja esa "máscara" de color de apariencia artificial, sino una finísima y transparente "Capa de belleza". Posee todas estas cualidades:

- ★ *Acentúa la tonalidad natural de la piel.*
- ★ *No es esmalte. No pinta,* ***ni reseca el cutis.***
- ★ ***No es grasoso:*** *no se corre ni brilla en la época de calor. Tampoco se corre con la lluvia ni el agua.*
- ★ *Disimula imperfecciones, pecas, arrugas y las sombras de alrededor de los ojos.*
- ★ *Se extiende uniformemente por* ***todo*** *el rostro y cuello.*
- ★ *Se aplica fácilmente; fija los polvos y dura todo el día.*

HINDS

MAQUILLAJE EN COLORES



En 6 primorosos tonos, **$ 2.-** *el pote de 25 gr.*

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

•

QUE el miércoles 4 de mayo de 1864, víspera de la Ascensión del Señor, don Guillermo Kraft abría las puertas de una imprenta y litografía en la calle Reconquista núm. 83?

QUE el establecimiento contaba con una máquina litográfica que significaba un verdadero adelanto de las modestas aunque meritorias artes gráficas de la época?

***QUE** la nueva máquina fué bautizada con el nombre de "La Adela", caro al fundador de la casa por una tierna razón familiar?*

QUE muchos años después de haber cedido su puesto a mecanismos más modernos, "La Adela", en pleno funcionamiento, fué expuesta en la Exposición de la Industria Argentina, realizada en Palermo el año 1937, donde despertó muy marcado interés?

QUE el general Mitre, presidente de la República cuando la fundación de dicha imprenta, era muy amigo del señor Kraft, a quien sabía visitar en sus talleres para conversar de temas relacionados con las artes gráficas, apasionantes para ambos?

***QUE** otro gran amigo del fundador de la casa fué el doctor Eduardo Costa, vecino, por lo demás, del local de la imprenta?*

QUE Kraft editó, allá por el año 71, el periódico satírico "El Mosquito", donde su director, el intencionado caricaturista Enrique Stein, comentaba las agitaciones políticosociales de entonces?

QUE don Guillermo Kraft, detrás de su aspecto serio de hombre de grandes empresas, ocultaba un temperamento romántico y juvenil, dado a las ocurrencias chispeantes y a las bromas?

***QUE** es prueba de esto el hecho de que un día del carnaval del año 1867 se instaló en la puerta de su negocio, armado de una enorme manguera de agua, con cuyo chorro se ensañó, especialmente, contra unos redactores del diario "The Standard", de cuyos directores, los señores Mulhall, era gran amigo?*

QUE al día siguiente, "The Standard" se vengaba de la broma, publicándola a cuatro vientos, y llamando a don Guillermo "Guide" (por lo de la Guía Kraft) y "phylosopher"?

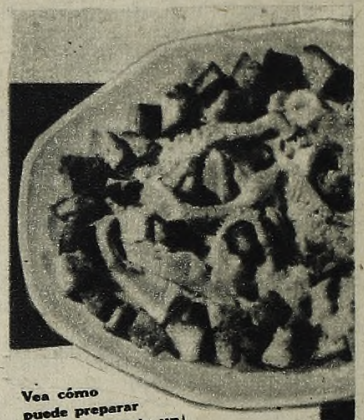
QUE la guía Kraft fué fundada hace sesenta años, sobre la base de las precarias informaciones del Buenos Aires de entonces, siendo luego convertida en el Anuario Kraft, que consta al presente de cuatro tomos, dedicado a la Argentina y otros países de Sudamérica?

***QUE** en el año 1898, dicho establecimiento, dirigido entonces por el hijo del fundador, llamado también Guillermo, instaló la primera máquina de composición mecánica traída expresamente al país?*

QUE este nuevo elemento mecánico produjo una revolución en el campo de las artes gráficas, por cuanto vino a desterrar el viejo sistema de composición a mano?

Gran Plan Savora

DE PLATOS RICOS Y BARATOS



Vea cómo puede preparar económicamente un suculento

MONDONGO GUISADO

1/4 kg. de mondongo cocido
1 taza de leche
1 cucharada de harina
1 cebolla picada
sal a gusto
1 cucharada de Savora

Se corta el mondongo cocido en tiras, previamente lavado y hervido durante 1/2 hora; se pone en una cacerola con la leche, la cebolla y la sal y se deja hervir 15 minutos. Se agrega la harina disuelta en un poco de leche fría y la Savora. Se le da un hervor rápido y se sirve rodeado de pan frito. Suficiente para 3 personas.

Savora es un rico y sano condimento que agrega sabor a cualquier plato. Con el frasco de Savora a mano, Vd. dispone de un conveniente recurso para dar a los platos corrientes nuevo y apetitoso sabor.



Guarde las recetas del gran plan Savora. Le serán útiles.

El condimento envasado es una garantía de higiene y pureza.

SAVORA

realza el sabor de las comidas



DESTINO

Cuento de

POLDY L. DE BIRD

•

AGUSTIN Peña extrajo el último cigarrillo del paquete, y con un gesto que tenía algo de triunfo, hizo una bolita con el envoltorio vacío y lo arrojó con fuerza al medio de la habitación. Después, cruzando las piernas con un aire de comodidad exagerado, lo encendió y empezó a fumarlo despaciosamente.

Sus ojos miopes se detuvieron varias veces sobre la pequeña pelota de papel plata, blanco y rojo, y cada vez sus labios se entreabrieron en una sonrisa de satisfacción... Sí. Estaba firmemente decidido. "Año nuevo, vida nueva", decía el refrán.

Y él estaba resuelto a empezar el nuevo año quebrando esa rutina que amenazaba con convertirlo en una máquina.

Toda la vida había ocurrido lo mismo. Ni siquiera le había permitido la pequeñísima libertad de arrojar el paquete de cigarrillos y la colilla de los fósforos apagados donde le viniera en gana... Cuando pequeño, su madre, viuda y muy enérgica ("cuando una está sola debe tener mano de hierro para educar a los hijos"), lo fastidiaba continuamente para que levantara de los distintos rincones de la casa las etiquetas de los chocolatines. Cierta vez se atrevió a preguntar con una voz que hacía todo lo posible para parecer firme:

—¿Y no es lo mismo que los barra la mucama, junto con la otra basura?

El "puño de hierro" de la viuda había dejado rastros por muchos días en cierta parte de su pequeña humanidad. Desde entonces renunció a opinar sobre las órdenes que recibía. Aunque éstas le mandaran a estudiar el piano, cuando lo que a él le gustaba era el violín, e ingresar en el banco, cuando el sueño de toda su vida había sido estudiar derecho.

Tampoco se opuso cuando la tarde en que se atrevió a confesar su cariño por Ana María, su madre y la madre de la chica le manifestaron la conveniencia de que ese cariño se dirigiera más bien a Sara, la hermana mayor.

Y así había ocurrido siempre en todos los factores. En el banco hacía uso de su licencia en los días que desechaban los demás, y en las tiendas compraba lo que el dependiente le aconsejaba... Todavía recordaba con un poco de vergüenza la tarde en que había salido a comprar un sobretodo y había regresado con un equipo completo de montar.

También las circunstancias, los seres y las cosas que lo rodeaban parecían haberse confabulado para hacer de él una especie de hombre-ficha, movido siempre por manos extrañas.

Una noche que se resolvió a pasar de largo por su casa y dar una pequeña vuelta por el centro sin previo aviso a su cara mitad, el guarda del tranvía, haciendo gala de una cortesía inusitada, hizo detener el coche casi a mitad de cuadra, con gran acompañamiento de campanillas, y se le acercó diciéndole:

— Señor...; ésta era su esquina. ¿Se ha olvidado de bajar?

Otra vez resolvió hacerse un traje nuevo distinto completamente a los que su mujer le elegía siempre. Trajes grises, de un gris de plomo, "sufridos", como ella decía. Cuando abría el ropero y miraba esa colección de sayales, el hombre que vivía todavía en el fondo de su ser sentía que había una enorme afinidad entre esos trajes y su destino como amasado de nubes espesas. Eligió por primera vez un traje de azul claro, radiante. Un azul de día de primavera. Pero días después, cuando fué a probarse, se encontró con que el dueño de la sastrería, aproximándosele con uno de aquellos horribles trajes grises en las manos, le decía:

— El chico me entregó

(Concluye en la pág. 65)



La silueta...
¡siempre la silueta!



La modelación corporal, implantada por WALTER VASEN en nuestro país, ha revelado que la silueta fina, armoniosa y esbelta ya no es un privilegio otorgado únicamente por la naturaleza, sino que se puede perfeccionar el cuerpo reduciéndolo y modelándolo y modificar determinadas partes, devolviendo o dando así la juventud y seguridad que una linda silueta proporciona a toda mujer.

Dos resultados:

Señorita Z. Z.
Domicilio..... U. T. .....
Edad: 25 años.

Peso	64 kg.	a	58	kg.
Pecho	92 cm.	„	88	cm.
Cintura	73 „	„	66	„
Caderas	94 „	„	88	„
Muslos	66 „	„	57	„
Pantorrillas	35 „	„	34	„
Tobillos	23 „	„	21	„

Sra. L. D. de E. - 90 sesiones.

Peso	de 80 kgs.	a	56	kgs.
Pecho	„ 113 cm.	„	92	cm.
Cintura	„ 100 „	„	70	„
Abdomen ..	„ 118 „	„	81	„
Caderas	„ 116 „	„	92	„
Muslos	„ 72 „	„	53	„
„ bajos	„ 64 „	„	49	„
Rodillas	„ 45 „	„	39	„
Pantorrillas.	„ 37 „	„	34	„
Tobillos	„ 23 „	„	20	„

Walter Vasen
CORDOBA 996 - 6º Piso
U. T. 31-8391 y 32-2847

PARA SER HERMOSA

Por DORIANNE

ESTIMULANTES Y ASTRINGENTES

Los estimulantes, astringentes y refrescantes de la piel, deben ser aplicados antes del "make-up" definitivo. Reviven tanto la piel que su uso es muy conveniente.

Como ciertos cocktails, deben ser helados, y resultan soberbios cuando se los aplica golpeando sobre la piel con un algodón que haya sido sumergido en agua helada o frotado sobre hielo. La piel se pone inmediatamente más fresca y recobra vitalidad.

El vinagre de toilette, usado por nuestras abuelas, se cuenta entre los astringentes más recomendables. El agua de alumbre es quizá más eficaz y rápida, pero, en cambio, es de resultados menos duraderos.

CUIDADO DE LOS OJOS

El enrojecimiento de los ojos se evita aplicando sobre los párpados compresas empapadas con:

Agua de rosas, 200 gramos; infusión de mirto, 200 gramos; agua de aciano, 100 gramos; agua de llantén, 100 gramos; miel, 35 gramos.

Dejar reposar el líquido y filtrarlo.

NOTICIAS DE BELLEZA



● Mojando el cabello con cerveza tibia, colocando bigoudíes y dejando secar, es fácil luego dar forma a los bucles, ahuecándolos en pocos minutos.

● Para reducir los poros convienen abluciones diarias con agua de flor de saúco, a la que se habrán agregado algunas gotas de benjuí, sumergiendo, además, en ella una bolsita de harina de avena.

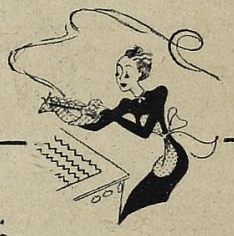
● El alcohol rectificado, junto con agua destilada y esencia de menta, son de utilidad para gargarismos.

TABLA DE CALORIAS DE ALIMENTOS VEGETALES

Algunos de los vegetales más comunes forman la lista de hoy, correspondiente a las calorías de los alimentos, detalle interesante de conocer para quienes sigan un régimen, sea de adelgazamiento o de finalidad contraria.

Las calorías corresponden a cada cien gramos de alimento:

Tomates	22
Alcauciles	75
Arvejas	89
Berenjenas	28
Cebollas	49
Coliflores	33
Papas (fritas)	246
Papas (hervidas)	94
Espárragos	23
Remolachas	44
Zanahorias	47
Repollos	30
Pepinos	16
Espinacas	32
Porotos	337
Lechuga	19
Lentejas	337



COMO CURAR LOS SABAÑONES

En las personas linfáticas o anémicas basta el tránsito del calor al frío, sin que éste sea muy intenso, para que aparezcan sabañones.

En estos casos dan muy buen resultado las curas de aceite de hígado de bacalao, y como tratamiento local, fricciones hechas con:

Alcohol alcanforado, 50 gramos; Bálsamo de Fioravanti, 50 gramos.

RECETA PARA BORRAR EL CANSANCIO

Receta Nº 1. — Una aplicación de crema, una siestecita, un estimulante frío. Un pequeño descanso hace maravillas para aflojar músculos tensos y evitar que los tejidos faciales tengan aspecto caído. Pero el resultado es mejor aún si se procede primeramente a una limpieza del cutis y, además, a una segunda aplicación de crema para suavizar los tejidos mientras se duerme. Al final del sueñecito se palmeará rápidamente la cara con un estimulante frío, que dejará la piel fresca.

Receta Nº 2. — Una limpieza con crema; otra crema, ésta nutritiva; un baño caliente (con pino o leche de almendras); una loción refrescante. Si no hay tiempo para recostarse, entre en la bañadera con la cara cubierta de crema y tome un baño caliente. Deje que el calor del agua y el aumento de trabajo de circulación hagan maravillas juntos. Vea cómo un colorcito rosado ha reemplazado en su rostro las líneas de cansancio. Termine con una loción helada.



UNA NUEVA CLASE DE POLVO

Entre los cosméticos que se presentan para esta temporada figura un tipo de polvo realmente interesante.

La experta en belleza que lo presenta, con un conocimiento perfecto de los problemas referentes al cutis, ha realizado los riesgos que se corren con el polvo facial, teniendo en cuenta que es el auxiliar de belleza que está mayor tiempo en contacto con el cutis.

Los riesgos que se ha tratado de eliminar son en primer término la sequedad, ya que el polvo tiende a absorber la natural humedad de la piel; y en segundo término, los poros dilatados. En efecto: al absorber la humedad de la piel, cada partícula de polvo se hincha y presiona los poros, causando su dilatación o que presenten comedones.



Cartas de Nueva York



- Recién llegada.
- Fala cumplió años.
- El viaje de Mr. Stettinius.
- Exhibición china.
- Habitaciones disponibles.
- Desfile de artistas.

Nueva York, abril de 1944.

QUERIDA MARIA:

TODAVIA estoy volando. Tengo la cabeza enredada con nubes. Y los rascacielos me intimidan, tal vez por eso me cuesta aterrizar. Cuando se adquiere hábito de cielo, las paredes ahogan.

¿Qué cosa importante supe al llegar? Nada, que Fala, el perro negro de Mr. Franklin Roosevelt, cumplió años y los festejó con un bizcocho con cuatro velas y un hueso fuera de lo común; varios fotógrafos desfilaron por White House, y un collar con mucho ruido fué entre todos el regalo que más le gustó, para jugar con él, no para usarlo.

En las conversaciones domina el tema político nacional y extraniero. Los diálogos, los discursos, que también se hacen en privado, se alegran con mil anécdotas de allí y de aquí, del frente y de la retaguardia, de la realidad y de la imaginación.

Muchos, como Víctor Kravchenko, levantan tribunas en cualquier rincón, y según ellos descubren secretos ajenos. Pero también otros aseguran que la propaganda tiene muchos matices e insospechadas formas.

Cuentan que Mr. Stettinius llegó a Londres y pasó las vacaciones de Pascua con Winston Churchill. Cierto día en el que se disponía a almorzar en el Claridge's, ocupó una mesa de su elección, pero el maître se acercó y le dijo que ya estaba ocupada, reservada para el rey Jorge de Grecia.

El subsecretario tomó otra mesa, almorzó, y al retirarse, el rey Jorge de Grecia lo saludó y le dijo que tenían que hablar. Stettinius se excusó diciendo que tenía comprometido el week-end, y el rey contestó: "Sí, lo sé, me lo dijo Winston." Pero el popular Ed agregó: "Okey, come up for, a drink this afternoon." Y se arregló todo.

En Manhattan's Museum of Modern Art se hizo una exhibición de dibujos realizados por niños chinos, entre siete y trece años. He alcanzado a ver las pinturas que reprodujeron varios diarios y revistas, siendo tal vez la más llamativa una firmada por Peng Teh-chuan, interpretando la famosa frase china "Giving Charcoal in Snowy Weather" que equivale a nuestro: "A friend in need is a friend indeed", con un impetuoso y sonriente Roosevelt que da una bolsa de oro a un Stalin reservado, torvo.

En los hoteles hay mucha gente y cada día aumenta la demanda, entonces ajustándose a necesidades de guerra, numerosas familias organizan en sus casas habitaciones para visitas desconocidas. Mr. Mc. L., que llegó de Londres ayer, prefirió hospedarse en la casa alegre, risueña, de Mr. W. antes que aceptar el cuarto que le ofrecían en el Hotel Pierre, cedido a su vez por una conocida artista que ha reducido el número de habitaciones de su departamento. Mr. Mc. L. preguntó al gerente: "Si llegase el maharajá, ¿le podrían dar, como en otros tiempos, cincuenta cuartos?" El gerente dijo: "Podría disponer de medio cuarto, si aceptase el poco lugar que queda en el mío."

Extraño la mansedumbre de Córdoba; la gracia de las sierras; el cariño de los amigos; los árboles petisos y fuertes, retorcidos, caprichosos; los cielos cambiantes; las tormentas inesperadas y los soles mojados de lluvia. Las casas viejas, las galerías anchas, las macetas con geranios en flor y las cotorras que hablan todo el día bajo el parral que presta sombra al patio grande... Esa vida de antes que alcancé a conocer en la Argentina..., ¡hasta llegué a sentir su perfume!

Las temporadas de primavera en los teatros de Nueva York tienen el atractivo de que ofrecen figuras nuevas a quienes el público debe consagrar. Generalmente es así: el público neoyorquino es tolerante, entusiasta, jovial y apoya a los artistas.

Siempre con cariño,

Anatolio



Logre NUEVA BELLEZA con el NUEVO "Efecto de Pétalo"

... vea, cómo, simultáneamente, se imprime en sus labios colorido primoroso, suavidad exquisita y tersura encantadora! Es una creación exclusiva Tangee y está causando sensación. Crea un atractivo arrobador ... Use Lápiz Tangee ... luzca el "efecto de pétalo"... y rinda corazones!

Use también Coloretes y Polvos Tangee ... ¡ambos tienen el "efecto de pétalo" exclusivo de Tangee!

Lápiz Labial TANGEE CON EFECTO de PÉTALO

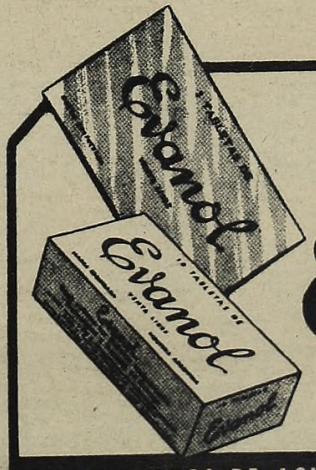


NOVEDAD! TANGEE "MEDIUM-RED"
Sensacional!... Un rojo ni muy obscuro ni muy claro... ¡Supremo en vistosidad!
Otros tonos favoritos: TANGEE "ROJO-FUEGO"
TANGEE "THEATRICAL" • TANGEE "NATURAL"

Diviértase SIN MOLESTIAS



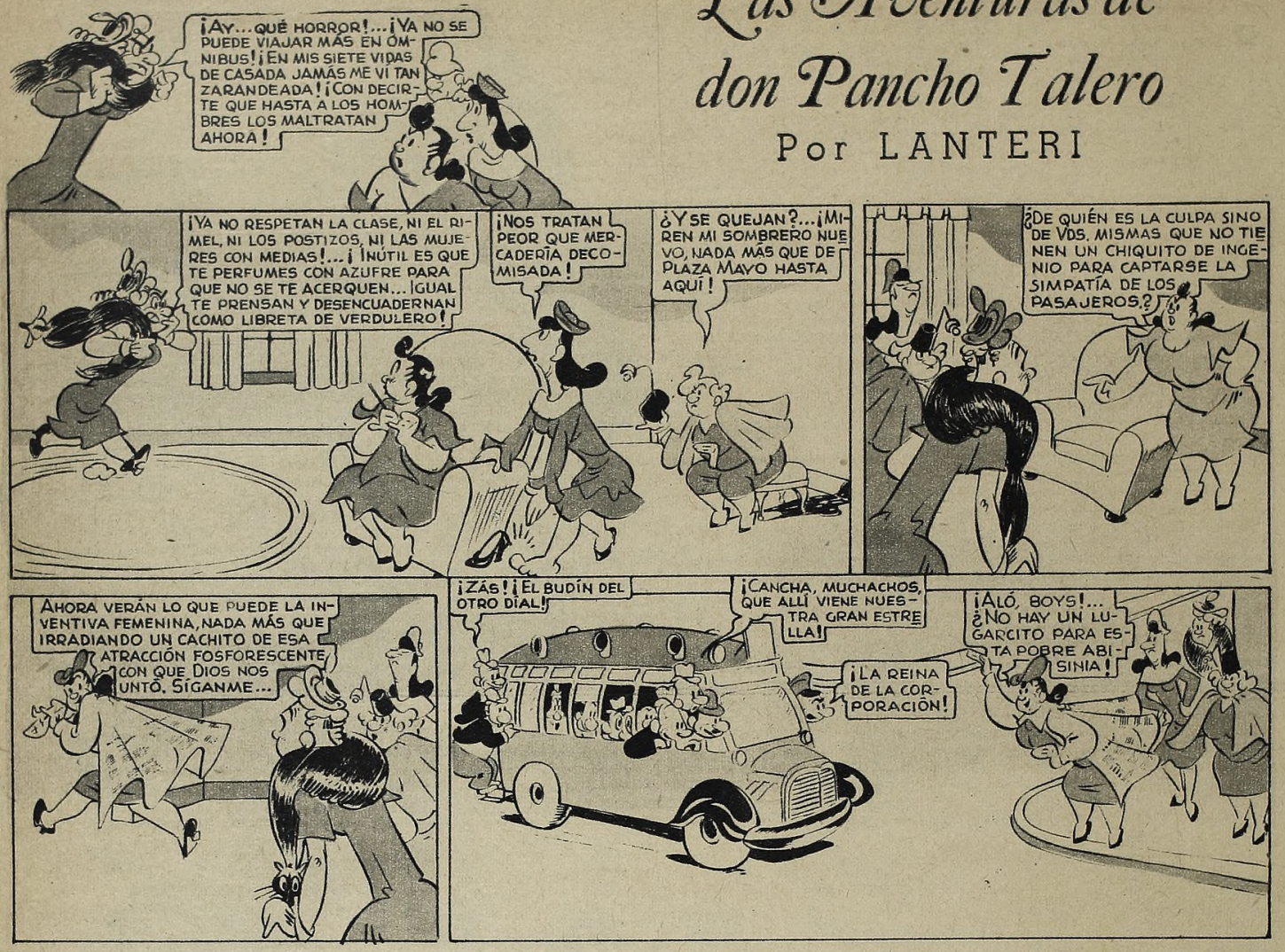
Evanol es un analgésico.
Evanol es económico, práctico y cómodo.
Evanol se vende en farmacias.



Evanol
CALMANTE
1-43
UNOS SORBOS DE AGUA BASTAN PARA TOMARLO

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo. Y a los fines del cobro, los premiados presentarán una copia de la carta con que se acompañaba el envío de la perla.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Juan Lanas (Capital), *Luz Lux* (Capital) y *Holofernes* (Mendoza)

LA República de San Marino goza de todas nuestras simpatías y nos alegramos de tener una ocasión para manifestarla públicamente. ¡Ah! ¡Si todas las grandes potencias se conformaran con el mismo espacio vital, cuánto más feliz y habitable sería nuestro planeta!

Pero las grandes potencias se obstinan en seguir siendo grandes, cuando no mayores, y no acaban de comprender que la estricta aplicación del principio de Marinus, tal como lo reprodujo *El Diario* de Montevideo del 6 de marzo, encierra en su clarividencia la posibilidad de toda dicha:



...esta nación ha conservado su libertad y su manera democrática de vivir *desde el siglo IV*. Fué fundada por el ermitaño cristiano Marinus, que huyó de la persecución de los inquisidores romanos. En el aislamiento de los Apeninos, Marinus estableció un santuario de libertad. Su máxima: *"No deseamos un centímetro de las tierras ajenas y no entregaremos un centímetro de las nuestras"*, ha sido el secreto de la secular independencia de San Marino...

Un secreto difícil de imitar; pero que aseguró la independencia, no sólo política, sino también cronológica de su país; porque el santo varón Marinus, si en pleno siglo IV se atrevió a pronunciar su máxima: "No deseamos un *centímetro* de las tierras ajenas y no entregaremos un *centímetro* de las nuestras", se adelantó en unos catorce siglos a su época, porque los centímetros — esos centillizos del metro — vieron la luz con su papá en la época de la Revolución Francesa.

●



LA cronología le preocupa tan poco a *La Gaceta* de Tucumán como al propio San Marinus, con la diferencia de que el santo se equivocaba adelantándose, y a eso se le llama profecía, y *La Gaceta* profetiza para atrás, y a eso se le llama equivocarse. Los datos que nos suministró el 14 de abril son de los que, según los historiadores, "se pierden en la noche de los tiempos" y sin miras de amanecer:

FUERON DESCUBIERTAS CASAS CONSTRUIDAS *HACE DOS SIGLOS*

LONDRES, 13. — Fueron encontradas casas construídas hace *dos siglos* y que poseían cuartos de baño, calefacción central y otras comodidades propias de nuestra modernidad. Esta ciudad descubierta fué residencia de ricos comerciantes *ingleses* que negociaban con los *galos, italianos* e *ibéricos, "después" de la caída del imperio romano. Ellos* fueron en realidad los que fundaron la primera *civilización nativa* en Inglaterra.

★

¿Así que sólo hace dos siglos de la construcción de esas casas y de la fundación de la "primera civilización nativa de Inglaterra"? ¡Y nosotros que considerábamos civilizado a cierto salvaje llamado Guillermo Shakespeare, que vivió un siglo antes de los cuartos de baño y la calefacción central!

En lo que sí estamos de acuerdo con la información es en que hace dos siglos ya había caído el imperio romano hacía un ratito: unos doce siglos antes.

Pero ni los comerciantes ingleses de hace dos siglos, ni los de hace catorce, pudieron hacerse ricos comerciando con los galos ni con los iberos, de la misma manera que ahora nadie funda una empresa para negociar con los tasmanios ni con los querandíes.

●



EN la recién terminada temporada veraniega de Mar del Plata, se suprimieron las balsas que, ancladas cerca de la playa, servían de límite a los esfuerzos natatorios de los veraneantes.

Al cronista de *La Razón*, con o sin ella, le pareció mal esa supresión, y publicó el 19 de febrero un suelto instando a los hombres de empresa e iniciativa para que las reemplazaran, proponiéndoles este brillante negocio:

En el puerto hay un barco que se vende, el Edelweis. ¿Por qué no lo compran *los buscadores de negocios* y lo anclan a *100 metros de la orilla*? Instalan allí un bar flotante (sin alcohol), obligan a los nadadores a llevar moneditas en portamonedas impermeables y nos brindan una isla de descanso, *lejos de la playa, lejos del hormiguero humano. Un islote, un suelo donde tendernos al sol,* en la bien ganada *soledad de mar adentro,* y de postre, un sandwich reparador.

Correo Argentino	Franqueo a pagar Cuenta 20
	Tarifa reducida Concesión 20

La idea, en verdad, no es del todo mala; pero para que resultara aun mejor, faltaría resolver un pequeño inconveniente, y es el de poner de acuerdo a los buscadores de negocios, que desearían ver la cubierta del barco más negra de gente que la Playa Popular, con los ilusos del portamonedas impermeable que van en procura de la bien ganada soledad y del no menos solitario "sandwich", para lo cual se internan audazmente mar adentro. Un mar adentro prudentemente aproximado a cien metros de la orilla.

●



LOS dueños de bestias de carga comienzan a confundir a éstas con camiones, y hacen trabajar a los pobres burros, como burros. El dato lo encontramos en las técnicas páginas de la *Gaceta Campera* del mes de enero:

Un solo caboclo a menudo sabe traer una fila de veinte o cuarenta *burros, conduciendo cada uno de los animales hasta 200 kilos...*

Falta que así como el caboclo sabe traer de veinte a cuarenta burros, los pobres burros sepan llevar 200 quilos, porque la carga habitual que soportan los pacientes animalitos es la cuarta o la quinta parte de esa cifra, o sea de 40 a 50 quilos. Pero, como ellos dirán filosóficamente: —A burro, siempre hay quien le gane a uno...

●



EN un artículo técnico sobre los materiales plásticos, aparecido en la revista *En Guardia*, año 3, número 5, tropezamos con este dato alarmante:

Los materiales plásticos son substancias cuyas moléculas no las arregla la naturaleza, sino la mano del hombre. *Por ejemplo, la naturaleza forma el agua al combinar hidrógeno, oxígeno y carbono...*

Alarmante para los carboneros, que ahora se enteran que al bautizar su mercadería le agregan, claro está que sin querer, carbono. Pero que se tranquilicen: con no regar con sifones de agua gaseosa, que lleva el carbono en los agujeritos de gas, asunto arreglado; pues la naturaleza es mucho más modesta de lo que suponen *En Guardia*: no sabrá hacer materiales plásticos, pero sabe hacer agua sin más recursos que el oxígeno y el hidrógeno.

"AYESHA" — (Segunda parte de "ELLA")

La inolvidable creación de H. RIDER HAGGARD

"EL MENSAJERO DE LA ETERNIDAD"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS

349 A la caída de Leo, siguió una escena de febril confusión. Pasado el primer instante de doloroso estupor, Ayesha y el sacerdote Oros trataron de volver a la vida la inanimada forma de Vincey. Todo fué inútil. Contra lo irremediable no hay magia que pueda luchar. Finalmente, el cadáver fué extendido sobre un lecho improvisado. Ayesha, tristemente cubierta con sus velos, se puso a sollozar a sus pies. Con voz apagada dió una orden referente a la difunta Atene. Dirigiéndose a los sacerdotes, les dijo: — **¡Sacad fuera el cuerpo de esta mujer maldita y enterradla tal como corresponde a su rango!...** — Eso fué todo. Ni una palabra más dijo acerca de su enemiga. Luego se sumió en un largo silencio. Cuando salió de él fué para advertirle a Holly: — **Necesito un "mensajero". Pero un mensajero que sea capaz de llegar hasta el país de las sombras...** — Y miró fijamente a Oros, quien, cubierto de mortal palidez, se puso a temblar. — **¿Tienes miedo?** — le dijo Ayesha. — **Sosiégate. No enviaré a ningún cobarde...** — Entonces Holly se ofreció para ir él mismo. — **No** — dijo Ayesha. — **¡Tú debes vivir!... ¡Otro será el que parta!...**







350 Entonces se volvió hacia Simbri, el mago, y le ordenó: — **Simbri: tú serás mi enviado. Todo lo has visto. Ahora mismo partirás para el reino de las sombras. Buscarás a mi señor Leo, y le dirás que pronto lo seguiré. Que no desconfíe de mí. Que el dolor que hemos vivido nos ha redimido de toda culpa y que yo lo amo más que nunca... Dile que ni siquiera la muerte nos podrá separar. Anúnciale que pronto marcharé hacia él. Dile que me espere en la Puerta de la Muerte, donde está escrito que he de reunirme con él. Y ahora ¡baja a las sombrías sendas de la muerte!...**

351 Al dar la última orden, Ayesha tendió el brazo y su fuerza mágica se proyectó sobre el mago. Simbri, como si hubiera sido fulminado, dió unos cuantos pasos hacia adelante cual si quisiera detener el alma que se le escapaba. Cayó pesadamente contra la misma mesa en que Leo había estado comiendo un rato antes. Ayesha lo contempló unos instantes, y dijo después: — **¡Pobre Simbri! Siempre me odió, pero nuestros destinos estuvieron unidos desde la eternidad... Estoy segura de que su espíritu cumplirá fielmente cuanto le he ordenado...**





352-353 Después de esa terrible escena, Holly y Ayesha se quedaron solos junto al cadáver de Leo. — **¿Crees que estoy caída y te apenas por mí, mi fiel Holly?** — **Sí, Ayesha...** — dijo Holly tristemente. — **Guarda tu compasión entonces, Holly. Nada de eso es verdad. Mi unión con Leo no termina ni puede terminar con la muerte... Al contrario, nuestros espíritus seguirán en el más allá unidos en un eterno amor. Cierto es que he sido soberbia, y que mi reto a la ley universal sólo ha servido para destruir mi felicidad aquí en la tierra. Tres veces he luchado con lo imposible y tres veces he sido derrotada. Pero esta noche he oído una voz que me decía: "La muerte del hombre amado te redime. Un amor noble y puro te espera en la Eternidad". Esto ha secado mis lágrimas y me ha devuelto la paz. Escrito está que tenga que ser yo quien vaya a su encuentro, y así lo haré. Pero me olvido que estás fatigado y que necesitas descansar. Duerme, mi fiel Holly; yo velaré tu sueño...** — Holly se tendió en una otomana que estaba próxima y no tardó en sumirse en un profundo sopor. Horas después lo despertó la voz de Ayesha que le decía: — **Todo está preparado. Despierta y dispónte a partir...**

José Luis Salinas

En el próximo número: "LA DESPEDIDA DE AYESHA"

Resumen de Nuestra Historieta "AYESHA"

Años hacía que Horacio Holly y Leo Vincey habían vivido la trágica aventura de las cavernas de Koor. Mucho tiempo hacía que los dos amigos se habían retirado a una casa de Cumberland, esperando en aquella soledad que se cumpliera la promesa de ELLA, la amada inmortal de Leo Vincey, quien le había prometido volver después de la trágica experiencia que la había convertido en una horrible momia de dos mil años. Pero aquella misma noche Leo Vincey relata a Holly el sueño que ha tenido: Ayesha se le ha aparecido, y llevándolo en un largo vuelo a través del espacio, ha terminado por detenerse sobre una alta montaña, la cual termina en un pico que tiene la forma de la "cruz ansata", o sea el símbolo de la vida de los antiguos egipcios. Entonces ambos resuelven partir en busca de ELLA.

Después de dieciséis años de vagar por las soledades y desiertos del Tibet, Holly y Vincey llegan a un monasterio de lamas, quienes lo reciben amistosamente. Viviendo ya en el monasterio, descubren un manuscrito en el que se habla de una sacerdotisa inmortal que cierto pueblo de los alrededores adoró, hace siglos, bajo el nombre de "HES" o "HESEA".

Después de algunas aventuras, desde un pico cercano al monasterio, Holly y Vincey, una noche, descubren con gran emoción la presencia de un lejano rayo de luz que, iluminando la cima de un monte, les muestra el símbolo de la "cruz ansata".

Desde ese instante sólo piensan en llegar hasta la misteriosa montaña. Y en los primeros días de la primavera, Holly y Vincey abandonan el monasterio.

Luego de varias incidencias, ambos caen en una corriente de agua que los arrastra hasta la orilla opuesta. Y allí, a punto ya de ahogarse, son salvados por una extraña pareja, compuesta por un anciano y una mujer de deslumbrante belleza, y que resultan ser el mago Simbri y la Khania Atene, esposa del Khan de Kaloon, quienes los guían rumbo a la ciudad de Kaloon.

Durante el viaje, y ya cerca de la ciudad, sienten los aullidos de una feroz jauría, y ven a un jinete perseguido por ella. El mago Simbri les dice que son los "mastines de la muerte", que el Khan de Kaloon emplea para eliminar a los criminales.

Horas después los viajeros llegan al palacio de Kaloon, y el mago Simbri invita a los extranjeros a comer en sus habitaciones. Durante la comida, Simbri les revela que, según el horóscopo consultado por el mago, Leo Vincey matará al Khan Rassen. Al día siguiente el Khan propone a Leo y Holly ayudarlos a fugarse. Ellos aceptan, y se inicia la huida. Después de alejarse durante todo el día, Leo y Holly descubren que Rassen los ha traicionado, untando los cascos de los caballos con una substancia aromática capaz de dejar una huella susceptible de ser seguida por los "mastines de la muerte". Poco después el Khan los alcanza con sus perros, y comienza la lucha. La jauría es dispersada, y el Khan muere a manos de Leo. Después de algunos incidentes, continúan su marcha hacia la Montaña Sagrada, y en el camino se les aparece una extraña figura, una especie de fantasma cubierto de velos blancos, que les sirve de guía y los conduce hacia el templo de la Montaña Sagrada, en compañía de un sacerdote llamado Oros.

Una vez allí, el sacerdote Oros relata el modo cómo Ayesha llegó al templo de la Montaña Sagrada. Pero ante la duda de Atene, que también asiste a la reunión, Ayesha, para demostrar su identidad, se despoja de sus velos y se deja ver en toda su espantosa vejez.

Humillada y vencida, cae de rodillas y comienza una larga oración. Un prodigio ocurre entonces. Ayesha se transforma y recobra su primitiva belleza.

Pocas horas después de la "reencarnación" de Ayesha, ésta conduce a Leo al templo, donde se celebra una ceremonia.

El acto es interrumpido por la llegada de un emisario de Atene, que les lee una declaración de guerra, en la que profetiza su propia muerte, la destrucción de Ayesha y la ruina del país de Kaloon.

Iniciada la marcha contra el país de Atene, los ejércitos de Ayesha hacen su primer alto y se disponen a descansar en vísperas de la gran batalla.

Durante esa tregua, Leo es secuestrado por los hombres de Atene. Ayesha, sedienta de venganza, da la orden de ataque al amanecer del día siguiente.

Usando de sus poderes mágicos, hace que una espantosa tempestad siga a sus tropas para caer sobre la ciudad de Kaloon.

La ciudad es conquistada. Y al penetrar en el palacio real, Ayesha se encuentra a Atene muerta y a Leo que está a punto de ser asesinado por el mago Simbri.

Después de una serie de terribles escenas, Leo muere en brazos de Ayesha.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 74)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR, para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín,** cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

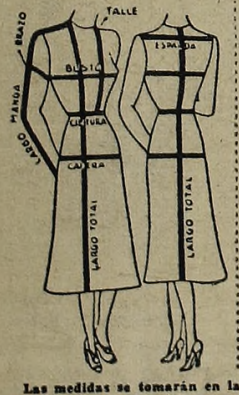
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del cincuenta por ciento en el precio.

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....
Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....
Nombre de la solicitante .....
Calle ..... Nº.....
Localidad ..... F. C.....
Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

DESTINO

(Continuación de la página 59)

marcada una tela azul clara, pero juzgando que debía ser una equivocación, le corté el traje de las telas de siempre.

Las telas de siempre. La esquina de siempre. Los días de siempre. Las noches de siempre. También, rodeándolos, las caras iguales y las mismas palabras. Siempre. Siempre. Siempre...

Pero estaba dispuesto a no dejarse ahogar. Aunque a veces pensaba que las manos del destino son demasiado pesadas para poder desprenderse de ellas. Y que hay seres que nacen para marchar solos, y otros para dejarse llevar en la corriente por el movimiento de los demás. El siempre había tenido un lazarillo. La madre. El celador del internado. Su jefe. Los compañeros de la oficina. Su mujer. ¡Hasta su sastre y los guardas del tranvía!

Sin embargo, tenía la convicción de que él podía hacer lo que hacían los otros. ¿Por qué razón debía hacerse un traje gris cuando quería uno azulino, y bajarse en la esquina de su casa cuando quería seguir hasta el centro? ¿Cuál era el motivo por el cual él no podía tomar su turno de vacaciones sino cuando todos sus compañeros hubieran disfrutado de ellas en la época exacta en que deseaban hacerlo? Y además... ¿por qué, si era un hombre grande, su mujer le obligaba a tirar los papelitos de los cigarrillos en un lugar determinado, tal como lo hacía su madre con las etiquetas de los chocolatines?

Si hasta después de muerto, ya habían establecido lo que iba a ser de él.

— En el panteón de tu padre hay dos nichos vacíos; uno será para mí y el otro para ti — le había dicho su madre.

El había sentido que una especie de frío le recorría la espina dorsal, pero se tranquilizó al pensar que para entonces lo mismo le daría estar en un lugar que en otro.

Pero ahora era distinto. La vida andaba en torno suyo, pero no estaba en él porque él era sólo un muñeco manejado por las circunstancias y las personas que lo rodeaban.

— Es preciso que viva — pensó. — Esto que yo hago no es vivir, sino dejarse llevar. Mañana mismo me mandaré hacer tres trajes azules y le regalaré al portero todos esos sayales tétricos que están en el ropero. Hablaré con el gerente del banco para arreglar la época de mi licencia, y tomaré el colectivo en lugar del tranvía para ir al empleo. Además, en casa mandaré yo... ¡Yo!... Ya era tiempo... Y compraré una gruesa de paquetes de cigarrillos y tiraré los papeles por toda la casa...

Tan ensimismado estaba en sus pensamientos, que no oyó los pasos de su mujer que entraba de la calle. Por eso se sobresaltó cuando oyó que con su aire casi marcial exclamaba:

— ¡Ay, Agustín! ¿Cuántas veces te he dicho que no tires los paquetes de los cigarrillos al suelo? ¡Vamos! ¡Levanta ése!

La miró un rato. Luego, con una voz sin sonido, porque estaba amasada con sus cuarenta y cinco años de resignación, repuso:

— En seguida, Sara.

Y se agachó a recoger los papelitos.

WLADIMIRO

(Continuación de la página 5)

momento de cortar de un golpe aquella situación.

Los dos la imitaron por acompañarla, aunque hubieran deseado prolongar la sobremesa. Hay circunstancias de un carácter tan seductor que no resistimos a la idea de propiciar su desarrollo.

Por eso Gibbons sonreía de muy buena gana. Luego fijó sus ojos en Carmencita y Wladimiro — todo un Wladimiro Moloff — y no le pareció tan mala la idea...

buena educación, ¿por qué... por qué hace este trabajo?

Indeciso, con la botella de coñac en la mano, respondió entre ligeras pausas:

— Las inclinaciones son difíciles de explicar... Luego, aquí soy un extranjero, lo cual, si me veda los cargos de mi origen, en cambio me protege con el anónimo... Trabajando así vivo en el ambiente en que me crié..., por eso soy mucamo de un gran escritor, en una familia distinguida...

Por primera vez la fisonomía de Wladimiro expresó nuevas emociones. Gibbons miraba la ceniza del cigarro con aire reflexivo. Su tía abría los ojos, pareciendo preguntarse: "¿En qué irá a terminar todo esto? ¿Como en Nápoles o como en Venecia?" Carmencita, con aire candoroso, llevó las palabras hacia una frontera de solución:

— ¿Por qué no se hace ciudadano, Wladimiro, y adquiere una posición adecuada a su persona? Mi primo tiene muy buenas relaciones; podría ayudarle... ¿Por qué..., Wladimiro, no fija sus ojos.., en fin, por qué no se casa con una argentina?

— ¡Hija!... — se agitó la señora. Agregando, mientras se levantaba de la mesa: — Tenemos que prepararnos para esta tarde...

Consideraba que era llegado el

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 49)

COCKTAIL DE LETRAS

(Orquestas típicas)

1. DEMARE
2. LOMUTO
3. ORTIZ
4. DONATO
5. ROLANDO
6. PADULA
7. MALERBA
8. TANTURI
9. TROILO
10. POLITO
11. NOBILE
12. LAURENZ
13. FILIBERTO
14. CASTILLO
15. FRESEDO
16. PUGLIESE
17. FIRPO
18. RODRIGUEZ
19. CALO
20. BIAGGI

EL JUEGO DE ANA

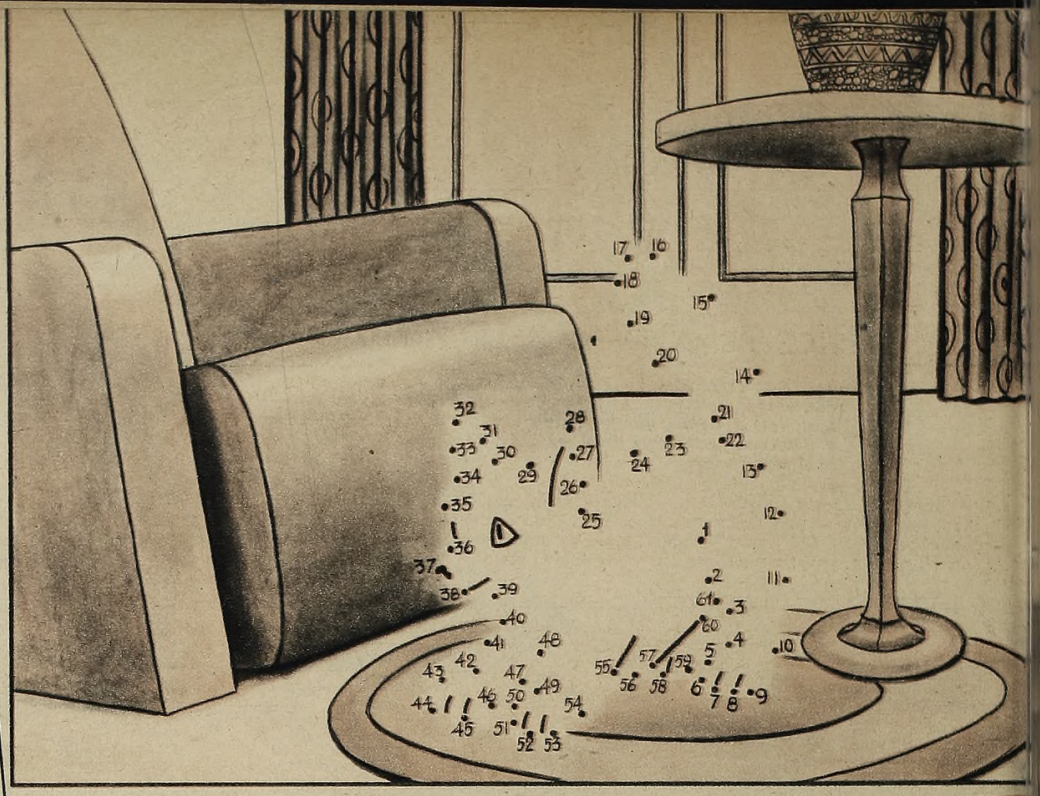
1. semANA
2. bANAl
3. ANAtema
4. ANAlogía
5. cANAlla
6. grANAdo
7. pIANA
8. iguANA
9. tarambANA
10. ANAximandro

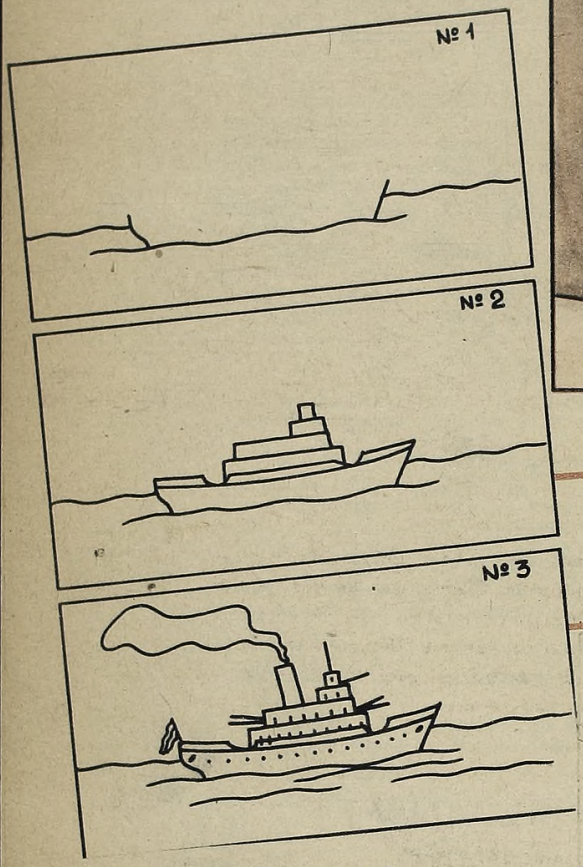
PARA LA GENTE MENUDA

(Dibujos exclusivos de "El Hogar")

¿QUE ANIMALITO ES ESTE?

Si observan el dibujo con atención, no les será difícil descubrirlo a simple vista. Pero para que la lámina quede terminada completamente tienen que trazar una línea que una todos los puntos numerados, empezando por el 1, siguiendo por el 2, el 3, y así hasta llegar al 61.

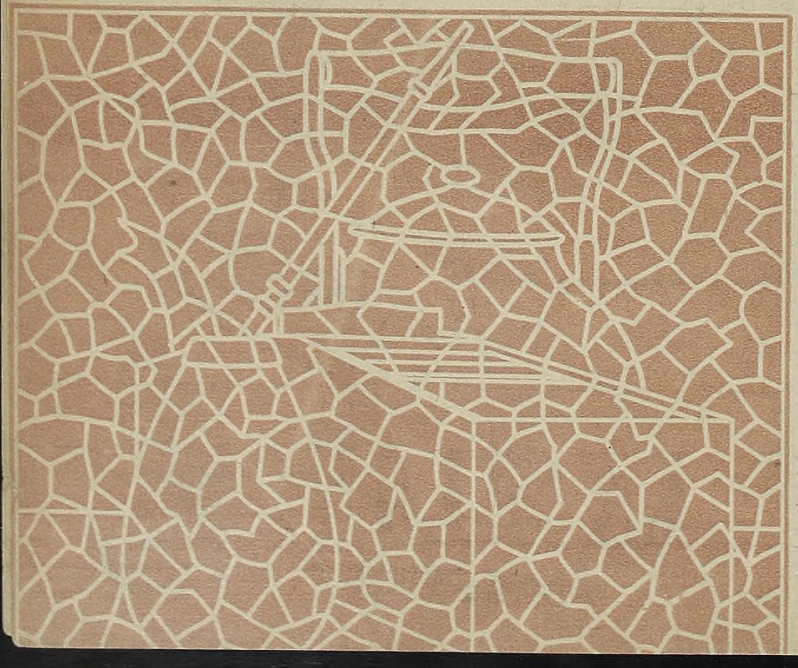




PARA DIBUJAR

Aquí tienen, amiguitos, un útil ejercicio para aprender a dibujar. Tracen en un papel de dibujo las líneas comprendidas en el cuadro 1, y luego van completando la figura como se indica en los cuadros 2 y 3. Tendrán así la figura de un barquito de guerra de juguete.





ROMPECABEZAS

Peguen el grabado sobre una cartulina bien gruesa, y una vez seca la goma, recorten cuidadosamente los trocitos obscuros. Hecho esto, tendrán listo ya el rompecabezas. Combinando tales trocitos tienen que formar la figura de la jirafa que aparece a la derecha.



OBJETOS ESCONDIDOS

Si se fijan con cierto cuidado, verán que entre este complicado conjunto de líneas se esconden tres objetos. A ustedes les corresponde tachar con un lápiz cualquiera las líneas sobrantes, hasta que se destaquen claramente dichos objetos.

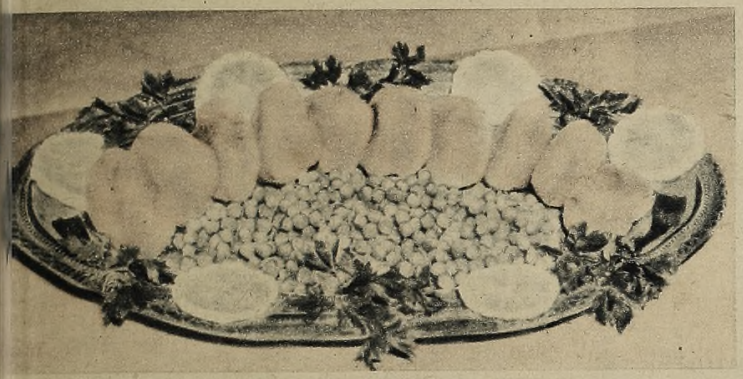
LA COCINA DE "EL HOGAR"

Por ALCIRA

RIÑONCITOS DE CORDERO A LA VILLEROI

Ingredientes: *Seis riñoncitos de cordero, medio litro de leche, dos cucharadas colmadas de harina, setenta gramos de manteca, sal, pimienta, nuez moscada, dos yemas, pan rallado, dos huevos, aceite para freir, un tarro de arvejas, manteca, un limón, perejil.*

Preparación: Limpiar los riñoncitos, pelarlos, cortarlos por la mitad y sacarles la grasa y los nervios. Colocarlos en un recipiente con agua y sal gruesa y dejarlos durante dos horas. Sacarlos del agua, lavarlos bien, secarlos con un repasador, condimentarlos con sal y pimienta y freírlos en aceite a fuego



no muy fuerte para que se cocinen adentro. Retirarlos del aceite y ponerlos sobre una rejilla. Colocar en una cacerolita setenta gramos de manteca, hacerla calentar, agregarle la harina, dejar cocinar un ratito, revolviendo con un batidorcito, y después agregar, poco a poco, la leche caliente revolviendo rápidamente con el batidor hasta que esté cocida y espesa. Condimentar con sal, pimienta y nuez moscada, retirar del fuego y agregar una por una las yemas sin dejar de revolver. Tomar con un tenedor cada una de las mitades de los riñoncitos, pasarlos por la crema, procurando queden cubiertos con mucha de ésta, y acomodarlos en una placa que contenga pan rallado, cubrirlos con el pan y procurar que conserven forma de riñones. Una vez fríos, pasarlos por huevo batido, luego por pan rallado y freírlos en abundante aceite caliente. Servirlos con las arvejas saltadas en manteca y adornar la fuente con rodajas de limón y ramitas de perejil.

ALFAJORCITOS DE MAIZENA

Ingredientes: *Doscientos gramos de manteca, doscientos gramos de azúcar, tres yemas, una clara, trescientos veinticinco gramos de maizena, cien gramos de harina, media cucharadita de polvo de hornear, una pizca de vainillina, dulce de leche.*

Preparación: Poner en un tazón la manteca y el azúcar, batir con cuchara de madera hasta que esté como una crema, agregarle, una por una, las yemas y luego la clara, batiendo muy bien después de haber agregado cada una.



Añadirle luego la maizena mezclada con la harina, el polvo de hornear y la vainillina, tamizados juntos, trabajando la preparación hasta formar una masa lisa. Dejar descansar media hora, luego volcarla sobre la mesa de amasar espolvoreada con maizena, estirarla con el palote y cortarla con un cortapasta redondo y chico. Acomodar los redondeles de masa en una placa limpia y cocinarlos en horno de temperatura suave. Una vez cocidos y fríos, unirlos de a dos con dulce de leche.



...le recomendamos muy especialmente la Panceta Ahumada La Blanca, con la que puede preparar, en pocos minutos, un riquísimo y nutritivo plato de Panceta Ahumada con huevos fritos. Es un manjar que da categoría a la mesa en que se sirve.



PANCETA AHUMADA EN REBANADAS



LA BLANCA

LA MARCA DE PUREZA

La Página del Buen Humor

Por CANDIDO

¿OYERON HABLAR...

...de aquel distraído que se escondió debajo de la cama y esperó a que el botón de su camisa lo encontrase?

...y de aquel individuo que mató a sus padres y luego pidió al juez que tuviese lástima de un pobre huérfano?

...y de aquel amarrete que el día de su boda se fué con su novia al gallinero para que los invitados les arrojasen allí el tradicional arroz y las gallinas pudiesen aprovecharlo?

...y de aquella mujer que no quería que su esposo fumase porque decía que fumando los dos gastaban demasiado dinero?

...y de aquel panadero que descubrió una levadura tan liviana, que con ella un quilo de pan pesaba nada más que novecientos gramos?

...y de aquel niño cuya mayor ambición era poder llegar a lavarle las orejas a su mamá?

...y de aquella señorita que rompió su compromiso con su novio porque sus sentimientos hacia él habían cambiado, pero se negó a devolverle el anillo porque sus sentimientos hacia éste no habían cambiado?

...y de aquella buena esposa que se hizo socia de un club de nudistas para dar a su esposo tiempo para pagar las facturas de sus vestidos?

...y por último, ¿oyeron hablar de aquella solterona que tuvo una pesadilla horrible, pues soñó que un hombre la perseguía y que ella por más esfuerzos que hacía no podía detenerse?

Un señor deseaba presentar un amigo a su mujer, que estaba en la playa. Ambos se hallaban en traje de baño y entraron en el agua. Allí el esposo efectuó la presentación. Una semana después, ya en la ciudad, viajando en un tranvía, el amigo vió a la señora en un asiento frente al de él. La saludó con una sonrisa. Ella vaciló unos instantes y al fin le devolvió el saludo, y exclamó:

— ¡Oh, perdone! ¡Al principio no lo reconocí con el traje puesto!

●

— Vete a dormir, hijito — pidió la madre, que quería leer. — No olvides que un ángel te está mirando.

— ¡No seas vanidosa, mamita!... — respondió el párvulo.





— En nuestra vida de casados jamás ha habido una diferencia entre mi mujer y yo.

— A mí me ocurre lo mismo. Jamás la contradigo...

●

¡Mala suerte la de aquel hombre! Fué llevado a la comisaría acusado de haber besado a una mujer. Cuando el comisario estuvo ante ellos, miró a la mujer y la encontró tan fea, que multó al hombre en diez pesos por hallarse en estado de embriaguez.

Dicen que siempre un matrimonio está constituído por dos personas. Sin embargo, en algunos casos está constituído por diez. Ella es el "1" y él el "0".

— A usted creo haberlo afeitado otra vez, ¿verdad?

— No. Esa cicatriz la tengo de un accidente de tránsito.

●

¡ESTOS NIÑOS!

El niño entró con cierto aire de misterio al consultorio del médico.

— Doctor — le dijo en voz baja. — Tengo sarampión y nadie lo sabe.

El médico se quedó mirándolo, sin saber qué contestarle.

— ¡Avívese, doctor! — exclamó entonces el niño — ¿Cuánto me da si voy al colegio y contagio a todos los alumnos?



— ¿Tú qué haces cuando ves a una mujer muy hermosa?

— La observo un largo rato y cuando me canso dejo de mirarme en el espejo.

●

ALGO ES ALGO

El chacarero deseaba asegurar su chacra contra incendio. Fué al pueblo y visitó al gerente de la compañía de seguros. Enterado de sus deseos, éste le preguntó:

— ¿Y qué facilidades tiene usted en su chacra para combatir el fuego en caso de incendio?

Y contestó el chacarero, con voz un poco insegura:

— Algunas veces llueve...

●

BUENA RESPUESTA

Un señor muy importante jugaba al golf. Perdió la pelota y acusó a su caddie de habérsela robado. Sin embargo, poco después la encontró, por lo que consideró justo pedirle disculpas. Pero cuando comenzaba a hacerlo, su caddie lo contuvo con las siguientes palabras:

— No se moleste. Los dos nos hemos equivocado. Usted creyó que yo era un ladrón y yo creí que usted era un caballero. Estamos a mano.

●

Dijo el sacerdote al niño:

— Tengo entendido que Dios te envió otro hermanito.

— Así es — contestó el niño. — Y, según dice papá, sólo El sabe de dónde vendrá el dinero para mantenerlo.

PALABRAS DE ABOGADO

Había sido abogado. Pero como las cosas no le fueron bien, cerró su consultorio y se instaló con un puesto de venta de frutas. Y la primera vez que vendió a una señora una docena de naranjas quiso ser amable con ella y regalarle una. Y al hacerlo le dijo:

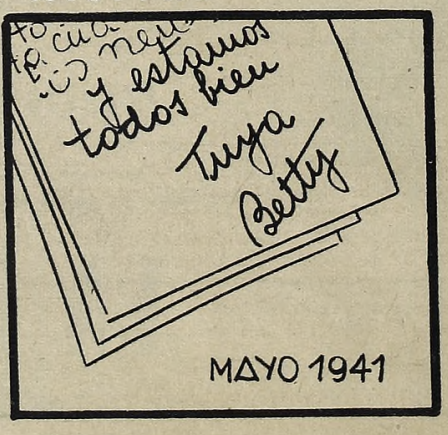
— Señora; le cedo en todo y en parte mis acciones y derechos, títulos de propiedad y usufructo de y sobre esta naranja con su cáscara, jugo, pulpa y semilla, así como todos los derechos y acciones relativas a la amplia capacidad de morder, cortar, chupar o comer de otro modo cualquiera la susodicha naranja; o para cederla con o sin cáscara, jugo, pulpa y semilla, sin reservarme ninguna de las acciones legales que en virtud de este acto le otorgo sobre la misma.

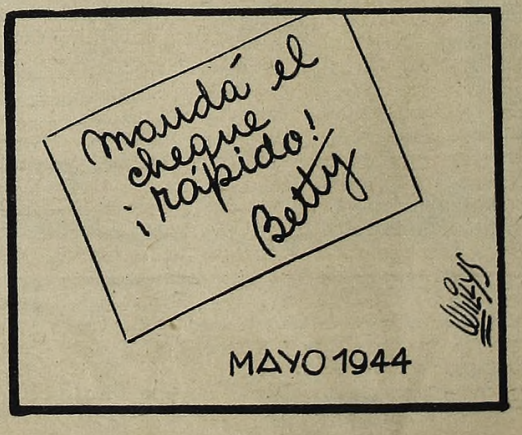
SINTESIS

MISIVAS

Por WILLYS









SOCIEDAD LIMITADA

CARTAS QUE NO FUERON ENVIADAS

DE LUCIANO A MAURICIO.

ESTIMADO socio: Las mujeres no entienden..., son raras... A Dominga se le ha metido en la cabeza que tengo que saber si estás contento, sólo porque nos vemos ocho horas diarias. No se da cuenta de que cada uno anda en lo suyo, por mucho que le explique que desde el comienzo hemos dividido el trabajo y actuamos relativamente separados; tú en la supervisión de las ventas y de la publicidad, y yo en la vigilancia del personal y de los gastos, ocupaciones que, en verdad, no incitan a la charla íntima. Ella pregunta si le envías grandes regalos a Teresa y eres feliz en el matrimonio. Respondo que no lo sé, e insiste en que siquiera algún detalle de tu apariencia denunciará la embriaguez que, a su juicio, debe producirte tu nuevo estado.

—¿No lleva cada mañana una flor fresca en el ojal?

—Sería absurdo, Dominguita —explico, —no se acostumbra.

—¿Les está vedada la fantasía a los hombres de negocios?

—En desconocerla está el secreto del éxito económico.

—Usará trajes claros y distintos...

Harto de contestar *no*, muevo la cabeza de izquierda a derecha.

Por otra parte, supongo que la curiosidad de Dominga no es muy desinteresada: si llegásemos a la conclusión de que estás mejor casado que soltero, pronto utilizaría este argumento contra mí, devoto de las costumbres antiguas en cuanto a prolongar el noviazgo se refiere. Por lo cual me alegro de que te encierres en una reserva hermética.

DE DOMINGA A TERESA.

Criatura envidiable: ¡Ah, tú te consagras a Mauricio y te olvidas de mí! ¡Y esto ahora que tus consejos quizá me ayudasen tanto! Han pasado tres años desde que Luciano me declaró su amor. ¿Ves el resto? ¡Una tragedia! Se hace el sordo a toda clase de insinuaciones. ¡Si contara yo con los recursos de tu experiencia!... La mucha suerte te ha vuelto egoísta. Realizaste los mejores sueños y prescindes del resto... que somos tus relaciones. Rodeada de halagos, reverenciada y altanera, cierras las puertas a lo que no sea tu mundo maravilloso. Así, ¿cómo dárselo de ejemplo a Luciano? El dice que estamos bien y que experimenta ese horror a las novedades que llama misoneísmo, pero que a mí me parece antipática rutina.

Sin embargo, quedamos en que ibas a prestarme apoyo. Esto fué mientras nos organizábamos para escoltarte al altar todas las amigas que ahora has dejado de visitar y a quienes no invitas a tu casa.

¡Vaya, hijita, humanízate! ¿O piensas que alguien va a quitarte algo de la mucha gloria que posees, nada más que contemplándola? Llevas demasiado lejos la natural discreción de joven señora, a pesar de que antes eras sumamente comunicativa. No es ninguna indelicadeza exhibir la legítima alegría que Mauricio y tú sienten. ¿Por qué, pues, no hacerlo? El espectáculo que ofrece una pareja encantada de serlo resulta edificante, y además despierta la emulación.

DE TERESA A MAURICIO.

Querido: Hasta de lejos siento los alfilerazos del comentario ajeno, que me duelen en la medida en que están justificados. En efecto, ¿cómo explicar a las gentes el retraimiento en que vivimos?

No voy a salir contándole a nadie la realidad. Que sería recibida, sobre todo por mis íntimas amigas, con miradas y gritos entre compasivos y burlones, si no acusándome de manía persecutoria.

¿Quién acepta de buenas a primeras una confidencia así?: Mauricio, sí, Mauricio, parece que se cree en el deber de agasajar por demás a nuestras parientas jóvenes. Y si esto pasa con las chicas de la familia, ¿qué será con las extrañas?

Te consta, Mauricio, que me niego a averiguarlo. Esto es, que mantengo alejadas a las mujeres.

¿O no has reparado en ello?

¡Quién sabe! ¡Los hombres son tan raros!

En tal caso, atribuirás a neurastenia que yo te ruegue que no me presentes a tus camaradas ni los traigas a comer. Piensa lo que quieras. ¡Qué voy a hacerle! Prefiero eso a que un compromiso nos obligue a otro. Mi táctica consiste en que sea la nuestra una sociedad limitada a nosotros dos.

Si alternáramos con tus amigos, sería verdaderamente absurdo excluir a mis amigas, y entonces...

¡Y lo serio que eras antes de casarnos! ¡Cómo has cambiado en unos meses! Dejando a un lado tu hipocresía y mi desengaño, daría algo por conocer el mecanismo de tu inclinación al flirt... ¡Oh, pero cuando recuerdo que se trata de mi propio marido, no es precisamente interés científico lo que siento!

Y heme aquí, retraída y huraña, privada de los placeres de la conversación, porque de lo contrario el señor Mauricio me pone en ridículo.

DE MAURICIO A LUCIANO.

Apreciable socio: Suelo sorprenderte con los ojos clavados en mí, acaso reprochándome en silencio lo que consideras una falta de confianza o del sentido de la hospitalidad; pues es al revés. Por lo mucho que te distingo y que quisiera agasajarte, me cuido de hacerte compartir la mesa de mi hogar. A la pobre Teresa le ha atacado el delirio de grandezas y lo manifiesta en sus experimentos culinarios. Si tamañas atrocidades las cometiera nuestra cocinera, la cuestión se reduciría a protestar y a cambiarla; pero es Teresa, y hasta tengo que elogiar sus habilidades porque sirve sus horribles platos con sonrisa tímida y conmovedora. Lo grave es que en mi carácter de esposo flamante soy la víctima propiciatoria de los ensayos que realiza en la cocina, y no me queda más solución que pedirle al destino que pasen ligero unos cuantos años, diez o quince, tiempo en que, según mis cálculos, Teresa habrá al fin aprendido la ciencia de las dueñas de casa. ¿Comprendes ahora que te doy una muestra de afecto evitando que padezcas mis torturas alimenticias? Decididamente, seguiré aislándome de todos ustedes.

Por VICTORIA JOUBERT

Elizabeth Arden



Aspecto
Radiante
en 20 minutos

Las tareas y obligaciones sociales han dejado trazos de fatiga en su rostro?

Déle a su cara una rápida y refrescante aplicación de Velva Cream Mask. Verá en que forma asombrosa habrá desaparecido de su rostro todo rastro de cansancio en contados minutos.

Aplique una fina capa de esta máscara dejándola secar por espacio de 15 minutos, quítela luego con un algodón mojado en agua tibia, y quedará su cutis listo para lucir uno de los maquillages armonizados de Elizabeth Arden.

Velva Cream Mask . . . . . $ 12.—

HARRODS

Salón Arden de Tratamientos de Belleza - Primer Piso ☆ **Florida 877** ☆ Gabinete Arden de Consultas - Planta Baja

Avanzada de la Moda

OTOÑO - INVIERNO 1944



75

Art 75 — En gamuza azul, negra o marrón; aplicación fenamil al tono Plataforma 30 mm y taco carioca de 6 ½ y 7 ½ cms. ..... $ 30.-



78



77

Art. 78 — En antilope azul, marrón o negro, aplicación de cabritilla al tono Plataforma de 12 mm y taco 6½ y 7 ½ cms., $ 19.90. Sin plataforma, taco 5 ½ cms. ..... $ 18.50



76

Art. 76 — En antilope negro bordado con mostacilla plateada, taco 6 ½ y 7 ½ cms., $ 26.50. En otros colores, sin mostacilla ..... $ 18.90



79

Art. 79. — En gamuza negra, marrón o azul, aplicación de cocodrilo al tono, con plataforma y "diente de perro". Taco carioca de 6½ y 7½ cms. .... $ 21.90

Art. 77. — En gamuza cualquier color, con plataforma 30 mm., $ 28.50. De 12 mm. y taco 6 ½ ó 7 ½ cms., $ 22.— Con taco de 5 ½ cms., sin plataforma ..... $ 18.50



86



80

Art. 80. — En fino lagarto de Calcuta (importado), en negro, rojo o bordeaux, taco 6 ½ y 7 ½ cms., $ 35.— En gamuza cualquier color..... $ 18.90

Art 86 — En cuero de chancho beige o en gamuza, cualquier color, con plataforma corrida de 30 mm a $ 30.— Con ½ plataforma de 12 mm. ..... $ 19.90



85

Art. 85. — En cuero de cocodrilo marrón..... $ 28.-
En otros colores los hacemos de medida en 8 días y al mismo precio.



81

Art. 81. — En cuero nonato negro, $ 22.— En gamuza, cualquier color. Taco 6 ½, 7 ½ y 8 ½ centímetros.... $ 18.50



83

Art 83 — En brocato o crep de chine, combinado con antílope negro, $ 22.— En gamuza y charol negro o marrón. Tacos 6 ½, 7 ½ y 8 ½ cms., $ 18.50

Art. 84. — En fina gamuza negra, marrón o violeta. Tacos 5 ½, 6 ½ y 7 ½ centímetros..... $ 18.50



84



82

Art. 82. — El verdadero mocasín, confeccionado a mano, en gamuzón negro, marrón o azul. Taco 3 ½ centímetros.... $ 19.90

SOLICITE CATALOGO ILUSTRADO GRATIS

noemi
Creadora de la elegancia femenina

PEDIDOS DEL INTERIOR
Se despachan por contra-reembolso, cheque o giro postal. Flete, $ 0.50.

Los modelos ilustrados en el presente aviso, puede Vd. adquirirlos en todo Sud y Centro América, y especialmente en: PROVINCIA DE BUENOS AIRES: CABAS, Sr. Alejandro Velazco; en PERGAMINO, Sr. Jesús Lauro Moreno; en BALCARCE, Casa "La Reina", del señor Magnaghi; en RIO GRANDE (Tierra del Fuego), Sr. Ricardo L. Roberts, y en nuestras sucursales de: CONCORDIA, Entre Ríos 737. CORRIENTES: Casa Castromur, Junín 1130; LA QUIACA, Sr. Michel Auad; en CONCEPCION DEL URUGUAY (Entre Ríos): Sra. Alicia F. de Bartet; en SANTIAGO DEL ESTERO, Señor Pascual Yema.

BOLIVIA: LA PAZ, Sr. Teodoro Dullere, Avenida Camacho, Edificio Hotel Yugoslavo. ORURO Señor J. Bustillos Arrien, Calle 6 de Octubre 1650. COCHABAMBA Casa Roschi, Calle España 66.
PANAMA R. P.: PANAMA, Francisco Pereira, Avenida Norte 40/42.
MEXICO: MEXICO D F, Calzados César y Bou-Pas, 16 de Septiembre y Gante.
PUERTO RICO: SAN JUAN DE PUERTO RICO Sucesores: J. Lema & Co. Inc. P. O. Box Nº 442.

En pedidos al por mayor solicite precios.

noemi
Creadora de la elegancia femenina

ESMERALDA 574 - Bs. As.
Tel. 35 Libertad 5812
LAVALLE 737 y 775 — 31 - Ret. 2689



Cada Etiqueta Swift *es "una cedula... de calidad"*

Cada una de estas atrayentes etiquetas es una "cédula... de calidad" y el nombre Swift que va en ellas es la "seña particular" que identifica al producto y declara su legítima bondad. Por eso en millones de hogares del mundo entero, se consumen carnes sabrosas, legumbres elegidas, frutas exquisitas, cuya incomparable calidad está respaldada por la marca inconfundible del nombre Swift.

Productos Envasados

Swift

UN ALIMENTO SANO DE OPTIMA CALIDAD

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA

Durante más de 30 años

Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos